

Für die Beleuchtung & Elektronik

7

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

12 Volt Stecker und Kupplungen	ab 507
AQUASIGNAL Handscheinwerfer	ab 488
AQUASIGNAL Navigationslaternen	ab 462
Batteriekästen	ab 506
Batterieschalter	ab 498
BEP Batterieschalter und Zubehör	ab 500
BERKER Integro Flow	ab 533
CARLING Schalter	ab 514
CEE-Stecker	ab 527
Decksdurchführungen	ab 511
Deckstrahler	ab 479
Einbauleuchten	ab 478
Ersatzleuchtmittel	ab 489
Gerätebatterien	ab 522
Innenbeleuchtung	ab 483
Kabel	ab 523
Kabelschuhe	ab 521
Kartentischleuchten	ab 484
Koaxialverbinder	ab 520
Kojenleuchten	ab 484
Ladegeräte	ab 496
Ladestromverteiler	ab 495
Lautsprecher	ab 494
Leuchtmittel	ab 489
Lichtmasten	ab 478
Qi Ladestation	ab 525
Radios	ab 491
Relaisboxen	ab 521
SCANSTRUT	ab 512
Schalter	ab 513
Schaltpaneele	ab 518
Schutzschalter	ab 521
Sicherungen und Halter	ab 516
Steckverbindungen	ab 509
Strahler	ab 479
Suchscheinwerfer	ab 482
Taschenlampen	ab 488
Terminalblock	ab 520
Unterwasserleuchten	ab 479
USB Steckdosen und Ladegeräte	ab 524
Verstärker	ab 493
Zündschlösser	ab 520



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

SOLAS (Safety of Life at Sea) oder BSH (Bundesamt für Schifffahrt und Hydrographie) Zulassung

Die BSH Zulassung ist eine nationale Zulassung im Gebiet der Bundesrepublik Deutschland. Diese besitzt keine weiteren Zulassungen für andere Länder.

Die Steuerrad Zulassung ist eine internationale Zulassung die nationale Zulassungen, wie BSH, RINA und MCA, mit abdeckt.

SOLAS (Safety of Life at Sea), steering wheel or BSH (German Maritime and Hydrographic Agency) approval

The BSH approval is a national approval in the Federal Republic of Germany. It has no further approvals for other countries.

The Steering Wheel approval is an international approval that also covers national approvals like BSH, RINA and MCA.



BSH *)

Die Darstellungen auf diesen Seiten zur vor-schriftmäßigen Lichterführung basieren auf den **Internationalen Kollisionsverhütungs-regeln von 1972 (IMO)**.
(Darstellungen und Angaben ohne Gewähr).

The information shown is based on the **International Regulation for Preventing Collisions at Sea 1972 (IMO)**.

(No responsibility is accepted for any errors or omissions in information given.)

Powercraft underway, less than 7 m L.O.A. max. speed 7 knots including yacht under power Kleinfahrzeuge bis 7 m Länge mit einer Höchstgeschwindigkeit v. max. 7 Knoten Bateau à moteur navigant, moins de 7m L.O.A., vitesse max. 7 noeuds incl. voilier à moteur	Powercraft underway, less than 20 m L.O.A. Maschinenfahrzeuge bis 20 m Länge Bateau à moteur navigant, moins de 20 m L.O.A.	

Powercraft underway, less than 12 m L.O.A. when Masthead and Stern can't be mounted Maschinenfahrzeuge bis 12 m Länge, wenn von der Bauart Topp- und Hecklaterne nicht geführt werden können Bateau à moteur navigant, moins de 12 m L.O.A., quand la tête de mât et poupe ne peuvent être montés	Motor driven vessels 12 m up to 20 m L.O.A. Motorfahrzeuge von 12 m bis 20 m Länge Bateau à moteur navigant, de 12 m à 20 m L.O.A.		Motor driven vessels up to 50 m L.O.A. Motorfahrzeuge bis 50 m Länge Bateau à moteur navigant, jusqu'à 50 m L.O.A.	

Sailing vessels less than 20 m L.O.A. Segelfahrzeuge bis 20 m Länge unter Segel Voilier moins de 20 m L.O.A. (à voile)		Sailing vessels more than 20 m L.O.A. Segelfahrzeuge über 20 m Länge unter Segel Voilier plus de 20 m L.O.A. (à voile)	

Vessel at anchor, aground or at pier (jetty) Motor- und Segelfahrzeuge vor Anker, auf Grund und an der Pier Navire au mouillage, échoué ou au quai						
less than 50 m at anchor unter 50 m Länge vor Anker Moins de 50 m au mouillage		from 12 m aground ab 12 m Länge auf Grund Echoué à 12 m	less than 50 m at pier unter 50 m Länge an der Pier Moins de 50 m au quai	Restricted in manoeuvrability sailing and power boats more than 12 m L.O.A. manövrierbehinderte Segel- oder Maschinenfahrzeuge über 12 m Länge Maniabilité réduite. Voilier et bateau à moteur plus de 12 m L.O.A.		Not under command sailing and power boats more than 12 m L.O.A. manövrierunfähige Segel- oder Maschinenfahrzeuge über 12 m Länge Voilier et bateau à moteur sans commande. Plus de 12 m L.O.A.

Kabelquerschnitte - Cable section

Kabel-Ø mm² Cable Ø mm²	max. Distanz zur Stromquelle (Meter) max. distance to power source (meter)															
	2 m	4 m	6 m	8 m	10 m	12 m	14 m	16 m	18 m	20 m	25 m	30 m	35 m	40 m	45 m	50 m
6 V, 10 W	0,75	0,75	1,50	1,50	2,50	2,50	2,50	4,00	4,00	4,00	6,00	6,00	6,00	6,00		
6 V, 25 W	1,50	2,50	4,00	4,00	6,00	6,00	6,00									
12 V, 10 W	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	2,50	2,50	2,50	2,50
12 V, 25 W	0,75	0,75	0,75	1,50	1,50	1,50	2,50	2,50	2,50	2,50	4,00	4,00	6,00	6,00	6,00	6,00
24 V, 10 W	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75
24 V, 25 W	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50

Vessels of more than 50 m in length (vessels less than 50 m in length only need 1 masthead and 1 anchor light)
Fahrzeuge über 50 m Länge (Fahrzeuge unter 50 m Länge benötigen nur 1 Topp- und 1 Ankerlaterne)
Navire de plus de 50 m (navire moins de 50 m 1 feu de tête de mât et 1 feu de poupe requis)

under way in Fahrt en route	not under command manövrierunfähig sans commande	restricted in manoeuvrability manövrierbehindert maniabilité restreinte	at anchor vor Anker au mouillage	aground auf Grund Échoué

Pilot vessels on duty Lotsenfahrzeug im Einsatz Bateau pilote en service	Police vessels on duty Polizeifahrzeug im Einsatz Bateau de police en service	Motor driven up to 12 m in length Motorfahrzeug bis 12 m Länge Bateau à moteur jusqu'à 12 m	Fishing vessels on duty Fischereifahrzeug im Einsatz Bateau de pêche en service
--	---	---	---

			under way Fahrt durchs Wasser en route	under way, no speed ohne Fahrt durchs Wasser sans vitesse

Dredging and underwater works Bagger- und Unterwasserarbeiten Travaux de dragage ou sous-marins	Towing and pushing vessels under way Schlepp- und Schubverbände in Fahrt Remorquage d'une barge ou poussage	Floating accessories schwimmendes Zubehör Objet flottant
---	---	--

--	--	--

Vessels restricted by their draught tiefgangbehinderte Fahrzeuge Navire restreint par leur charge	Mine-sweeping vessels Fahrzeuge beim Minensuchen Navire de déminage décrivant des courbes
---	---

--	--

	<p>ATTENTION Bulbs for Navigation Lights The bulbs used in Navigation Lights are part of the approval/certification. Bulbs which are non-approved null-invoid your insurance cover as your lights will not be in line with the regulations/certification. We recommend to use approved material only since this is in the interest of your safety.</p>	<p>ACHTUNG Glühlampen für Navigationslaternen Die in Navigationslaternen verwendeten Glühlampen sind Teil der Zulassung. Reserveglühlampen müssen ebenfalls zugelassen sein. Im Versicherungsfall riskieren Sie den Verlust Ihrer Versicherungsdeckung wenn sich herausstellt, daß Ihre Ausrüstung nicht den Vorschriften entsprach. Wir empfehlen im Interesse Ihrer Sicherheit nur zugelassenes Material zu verwenden.</p>	<p>ATTENTION Lampes spéciales pour Feux de Navigation Les lampes spécialement élaborées pour les feux de navigation font partie d'approbation. En cas de sinistre d'autres lampes ayant pas de certificat risquent la perte de la couverture d'assurance, résultant du fait que l'équipement ne correspond pas aux prescriptions. Nous vous recommandons dans votre propre intérêt d'utiliser seulement du matériel homologué.</p>
--	---	---	---

LED technologie

SERIE 43 / 44

LED Navigationslaternen Typ 43 / 44. Grundplatte baugleich zur Serie 40 und 41
LED Navigation lights type 43 / 44. Identical base plate to series 40 and 41

Zulassungen

IMO

RINA

MCA

GL

BSH *)



Einsatzbereich: Wasserfahrzeuge <50 m Länge.
Tragweite: 2 sm
Schutzklasse: IP 67
Gehäuse: Bruch- und verformungsstabiles Polycarbonat.
Leuchtmittel: 2 LED (Serie 43) / 1 LED (Serie 44), prismatische Linse
Spannung: 12 V - 24 V (± 20%)
Verbrauch: Serie 43: 0.12 A (12 V) / 0.06 A (24 V) = 1,5 W
Serie 44: 0.08 A (12 V) / 0.04 A (24 V) = 1,0 W
Kabel: vorverdrahtet

Application: All vessels <50 m in length.
Min. visibilities: 2 n.m.
Protection class: IP 67
Housing: Rigid polycarbonate.
Illuminant: 2 LED (Series 43) / 1 LED (Series 44), prismatic lens
Voltage: 12 V - 24 V (± 20%)
Consumption: Series 43: 0.12 A (12 V) / 0.06 A (24 V) = 1,5 W
Series 44: 0.08 A (12 V) / 0.04 A (24 V) = 1,0 W
cable: prewired

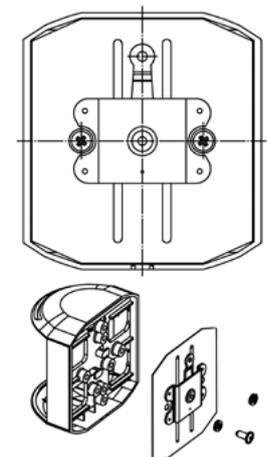
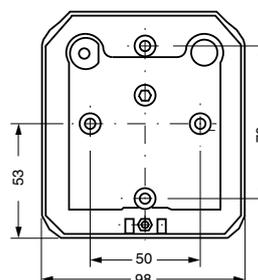
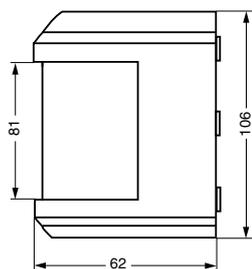
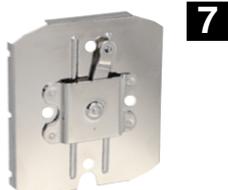
Gehäusefarbe, weiß
 Gehäusefarbe, schwarz

Positionslaternen

12V bis 24V	Text	Serie
AQ 365 00 01	Steuerbord - Starboard	44 1
AQ 365 01 01	Steuerbord - Starboard	44 1
AQ 365 10 01	Backbord - Port	44 1
AQ 365 11 01	Backbord - Port	44 2
AQ 365 20 01	Heck (weißes Licht) - Stern (white light)	44 3
AQ 365 21 01	Heck (weißes Licht) - Stern (white light)	44 4
AQ 360 50 01	Topp (Dampferlicht) - Masthead	43 6
AQ 360 51 01	Topp (Dampferlicht) - Masthead	43 6

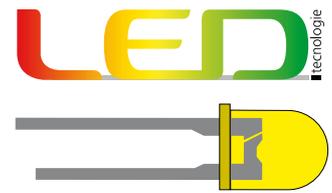
Zubehör

AQ 8 360 00 14	Adapterplatte von Serie 40 auf Serie 43 / 44	7
----------------	--	----------



SERIE 43 / 44

LED Navigationslaternen Typ 43 / 44. Grundplatte baugleich zur Serie 40 und 41
LED Navigation lights type 43 / 44. Identical base plate to series 40 and 41



-  Gehäusefarbe, weiß
-  Gehäusefarbe, schwarz

Toplaterne (Dampferlicht) mit Deckstrahler - Masthead + deck light				
12V bis 24V	Text	Serie		
AQ 310 82 01	4 W Power-LED (Top) 5 W Power-LED (Deckstrahler)	43	  	1
AQ 310 82 02	4 W Power-LED (Top) 5 W Power-LED (Deckstrahler)	43	  	2



Homepage
aquasignal.net



2



1





SERIE 41

Navigationlaternen für direkten Anbau
 Navigation lights for bulkhead mounting

Zulassungen



Einsatzbereich: Wasserfahrzeuge <20 m Länge. Alle in der Tabelle mit ⚓ gekennzeichneten Laternen dürfen auf europäischen Binnenschiffen gefahren werden. Die Fahrzeuglängenbegrenzung ist dann aufgehoben. Zur Verwendung auf Seeschiffstraßen bis zur Grenze der Seefahrt.

Tragweite: 2 sm, Toplaterne 3 sm

Schutzklasse: IP 56

Gehäuse: Bruch- und verformungsstabiles Polycarbonat. Amagnetisch, seewasserfest

Gehäusefarbe: Mattschwarz oder weiß

Optik: Leicht auswechselbare schlag- und stoßfeste Acrylglas - Fresnellinse

Elektrik: Anschluss mit 2 Flachsteckhülsen 6,3 mm

Kabeleinführung: Durch die Rückwand, von rechts oder links.

Leuchtmittel: Leicht auswechselbare Spezialglühlampe mit Sockel BAY 15d. Kombilaterne wahlweise mit 12 V / 35 W, 24 V / 50 W PAR36 oder 12 V / 50 W Halogen (gehört zum Lieferumfang)

Montage: Hautnahe Montage mit 2 Schrauben Ø 4 mm. Anbaubehör siehe Zeichnung.

Application: All vessels <20 m in length. Lights marked with index ⚓ may also be used on inland waterways without limitation of length. Applicable on national waterways up to the border of the high seas.

2 n.m., masthead light 3 n.m.

Min. visibilities: 2 n.m., masthead light 3 n.m.

Protection class: IP 56

Housing: Rigid polycarbonate. Non-magnetic, seawater resistant

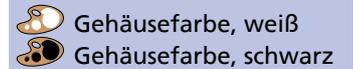
Housing colour: Mat black or white

Electric: Plug connection 2 x 6.3 mm (automotive)

Cable insert: From rear (off center, left or right) through protective silicone rubber grommet

Lamp: Easy to change, special vertical filament tungsten bulb with socket BAY 15d. Combined light with 12 V / 35 W, 24 V / 50 W PAR36 or 12 V / 50 W halogen (included)

Mounting: Direct to bulkhead by means of 2 screws Ø 4 mm. Further mounting aids see drawing.

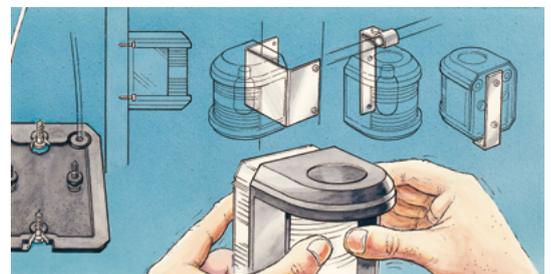
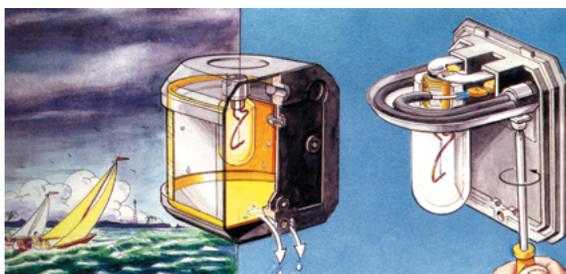


Positionslaternen

12V	24V	Text	Watt	
AQ 354 31 02	AQ 354 31 03	Steuerbord - Starboard		⚓ 1
AQ 354 36 23	AQ 354 36 26	Steuerbord - Starboard		⚓ 1
AQ 354 42 02	AQ 354 42 03	Backbord - Port		⚓ 2
AQ 354 46 23	AQ 354 46 26	Backbord - Port		⚓ 2
AQ 354 23 02		Bi-Color - Bi-Color	1 x 25 W	⚓ 3
AQ 354 26 23		Bi-Color - Bi-Color		⚓ 4
AQ 354 00 02	AQ 354 00 03	Topp (Dampferlicht) - Masthead		⚓ 5
AQ 354 06 23	AQ 354 06 27	Topp (Dampferlicht) - Masthead		⚓ 5
AQ 354 10 02	AQ 354 10 03	Heck (weißes Licht) - Stern (white light)	1 x 10 W	⚓ 135°
AQ 354 16 23		Heck (weißes Licht) - Stern (white light)		⚓ 135°

Ersatzleuchtmittel

AQ 9 040 00 02	AQ 9 040 00 03	BAY15d, 25 W
AQ 9 040 00 05	AQ 9 040 00 06	BAY15d, 10 W



SERIE 41

Navigationlaternen für direkten Anbau
Navigation lights for bulkhead mounting

 Gehäusefarbe, weiß
 Gehäusefarbe, schwarz

Toplaterne (Dampferlicht) mit Deckstrahler - Masthead + deck light

12V	24V	Text	Watt				
AQ 310 81 04	-	Deckstrahler mit 35 W PAR36	25 W + 35 W			1	
AQ 310 81 02	-	Deckstrahler mit 50 W Halogen				1	
AQ 310 81 12	-	Deckstrahler mit 50 W Halogen				2	
-	AQ 310 81 03	Deckstrahler mit 50 W PAR36	25 W + 50 W			1	
-	AQ 310 81 13	Deckstrahler mit 50 W PAR36				2	

Ersatzleuchtmittel

AQ 9 040 00 02	AQ 9 040 00 03	BAY15d, 25 W	
AQ 9 040 00 05	AQ 9 040 00 06	BAY15d, 10 W	
AQ 9 040 03 06	-	PAR 36, 35 W	
-	AQ 9 040 03 08	PAR 36, 50 W	
AQ 9 040 03 07	-	Halogen, 50 W	



Spare Parts /*Extras Ersatzteile /*Zubehör Pièces de rechange /*Accessoires

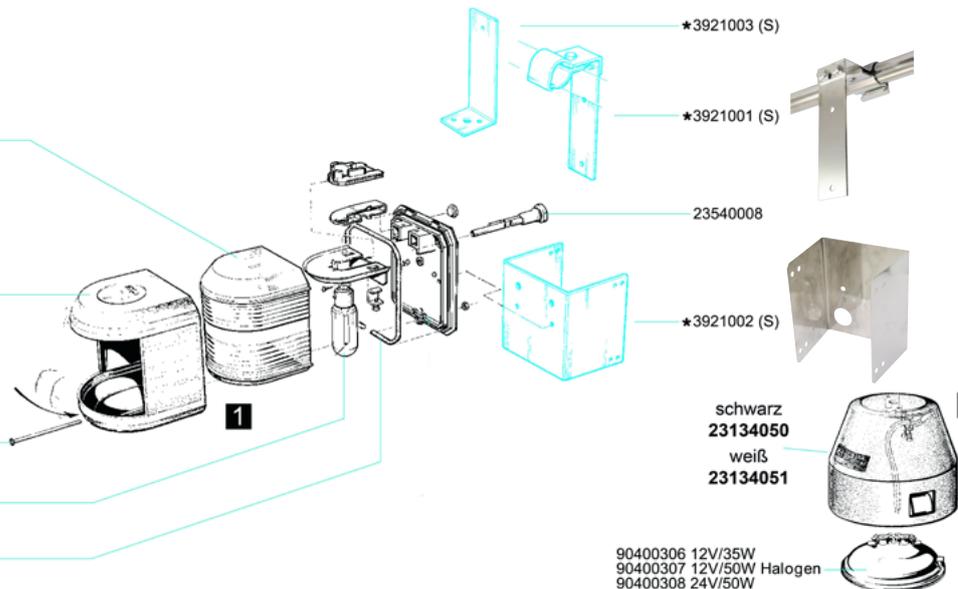
23543002 
23544002 
23542002 
23540002 
23541004 


23541001 
23544001 


23543006 
23544006 
23540015 
23541008 

23540005
90400002 12V/25W
90400003 24V/25W
90400005 12V/10W
90400006 24V/10W

23540011



*Extras / Zubehör / Accessoires / Toebehoren / Accessori / Accesorios / Acessórios 1

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



SERIE 40

Traditionelle und robuste Navigationslaternen aus Spezialkunststoff und Edelstahl
Traditional and robust navigation lights of stainless steel and special plastic

Zulassungen



Einsatzbereich: Wasserfahrzeuge <20 m Länge. Alle in der Tabelle mit ⚓ gekennzeichneten Laternen dürfen auf europäischen Binnenschiffen gefahren werden. Die Fahrzeuglängenbegrenzung ist dann aufgehoben. Zur Verwendung auf Seeschiffstraßen bis zur Grenze der Seefahrt.
Tragweite: 2 sm, Toplaternen 3 sm
Schutzklasse: IP 56
Gehäuse: Bruch- und verformungsstabiles Polycarbonat. Ablendungen aus Edelstahl. Amagnetisch, seewasserfest
Optik: Schlag- und stoßfeste Acrylglas - Fresnellinse. Signallaternen für Festanbau sollten bei Betrieb unter erschwerten Bedingungen mit Sicherungsset betrieben werden (siehe Zeichnung)
Elektrik: Fassung mit Schraubanschluss 2-polig
Kabeleinführung: Teilkreislaternen: PG9 von unten. Laternen zum Vorheißsen PG9 von unten mit zusätzlicher Kabelzugentlastung. Signallaternen für Festanbau: von unten für Kabel bis max. 9 mm Ø. Mit Zubehörteil (siehe Zeichnung) ist eine seitliche Kabeleinführung möglich.
Leuchtmittel: Leicht auswechselbare Spezialglühlampe mit Sockel BAY 15d (gehört zum Lieferumfang)
Montage: Teilkreislaternen: hautnahe Montage mit Steckhalter. Signallaternen mit Ober- und Unterbügel: durch Vorheißsen. Signallaternen für Festanbau: 3 Schrauben Ø 4 mm

Application: All vessels <20 m in length. Lights marked with index ⚓ may also be used on inland waterways without limitation of length. Applicable on national waterways up to the border of the high seas.

Min. visibilities: 2 n.m., Masthead light 3 n.m.

Protection class: IP 56

Housing: Rigid polycarbonate. Screws of stainless steel. non-magnetic, seawater resistant

Optics: Rigid acrylic Fresnel lens. All round lights for fixed mounting should be installed with additional heavy duty locking ring when heavy environmental strain like excessive vibration is to be expected (see drawing)

Electric: Bulb holder with 2 - pole screw type terminals
Cable insert: Running lights through PG9 from below. All round lights for hoisting through PG9 with additional cable clamp. All round lights for fixed mounting from below, cable Ø max. 9 mm. With accessory part (see drawing) cable may also be inserted from the side.

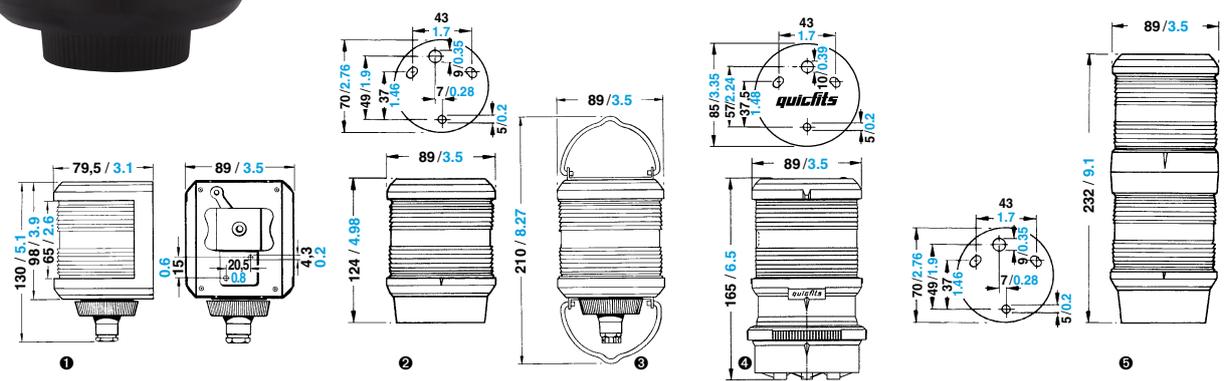
Lamp: Easy to change special vertical filament tungsten bulb with socket BAY 15d (included)

Mounting: Running lights: on short holding bracket. All round lights with halyard hooks: through hoisting. All round lights for fixed mounting: 3 screws Ø 4 mm.

Gehäusefarbe, schwarz

Positionslaternen			
12V	24V	Text	Watt
AQ 350 51 02	AQ 350 51 03	Steuerbord - Starboard	1 x 25 W
AQ 350 42 02	AQ 350 42 03	Backbord - Port	
AQ 350 33 02	AQ 350 33 03	Bi-Color - Bi-Color	
AQ 350 10 02	AQ 350 10 03	Topp (Dampferlicht) - Masthead	1 x 10 W
AQ 350 20 02	AQ 350 20 03	Heck (weißes Licht) - Stern (white light)	

Ersatzleuchtmittel			
AQ 904 00 002	AQ 904 00 003	BAY15d, 25 W	25 W
AQ 904 00 005	AQ 904 00 006	BAY15d, 10 W	10 W



All technical information without obligation, errors reserved

SERIE 40

Traditionelle und robuste Navigationslaternen aus Spezialkunststoff und Edelstahl
Traditional and robust navigation lights of stainless steel and special plastic

 Gehäusefarbe, weiß
 Gehäusefarbe, schwarz

Signallaternen zum Vorheißten - Allround for hoisting			
12V	24V	Text	Watt
AQ 350 60 02		weiß, rundum - white, allround	1x 10 W  360° 1  
AQ 350 62 02		rot, rundum - red, allround	1x 25 W  360° 2  

Signallaternen zum Festanbau - Allround with pedestal			
AQ 350 60 32	AQ 350 60 33	weiß, rundum - white, allround	 360° 4  
AQ 350 66 29	AQ 350 66 39	weiß, rundum - white, allround	1x 10 W  360° 5  
AQ 350 66 52		weiß, rundum - white, allround <i>quickfits</i>	 360° 6  
AQ 350 62 32		rot, rundum - red, allround	 360°  
AQ 350 61 32	AQ 350 61 33	grün, rundum - green, allround	1x 25 W  360°  

Kombilaternen			
AQ 351 45 02	AQ 351 45 03	Topp & Anker - Masthead & Anchor	10W+25W  360° 7  

Ersatzleuchtmittel			
AQ 904 00 002	AQ 904 00 003	BAY15d, 25 W	25 W
AQ 904 00 005	AQ 904 00 006	BAY15d, 10 W	10 W



Spare Parts / * Extras
Ersatzteile / *Zubehör
Pièces de rechange / * Accessoires

AQ83506022

AQ3901001

AQ63030011

AQ63030009

95800155

95800155

AQ83506035
25mm Rohradapter
1" Pipe adapter

83514012

*83514011

23514024

*83514011

83545007

23545029

83545020

*3914001 (S)

*3914002 (S)

*83514011

83514012

*83514002

*83514019

*83514016

	A	B	C	D
1	 83505002	-	83501006	12V/25 W 90400002
	 83504002	-		12V/10 W 90400005
	 83503001	-		24V/25 W 90400003
2-4	 83502003	-	83506005	24V/25 W 90400003
	 83502004	-		24V/10 W 90400006
	 83507008	83506007	2 83506001	
	 83506030	-	3 90200127	
	 83506023	83506009	4 90200127	
	 83506024	-		
5	 83514020	-	90200127	

SERIE 40

Seglerlaternen und Blitzleuchten. Das aqua signal quicfits System für schnelle Demontage bei Transport und Winterlager
Sailboat lights and strobe lights. The aqua signal quicfits system allows easy dismantling for transport and winter storage

Zulassungen



Einsatzbereich: Segelschiffe <20 m Länge.
Tragweite: 2 sm, Blitzleuchte 3 sm
Schutzklasse: IP 65, **4 & 5** IP 56
Gehäuse: Bruch- und verformungsstabiles Polycarbonat. Abblendungen aus Edelstahl. Amagnetisch, seewasserfest
Optik: Schlag- und stoßfeste Acrylglas - Fresnellinse. Signallaternen für Festanbau sollten bei Betrieb unter erschweren Bedingungen mit Sicherungsset betrieben werden (siehe Zeichnung)
Elektrik: Fassung mit Schraubanschluss 2-polig
Kabeleinführung: Dreieinigkeitalernen: PG 9 (2-polig) von unten. Dreieinigkeits + Ankerlicht PG9 (3-polig) von unten. Dreieinigkeits + Anker- und Blitzlicht: PG9 (4-polig) von unten. Blitzleuchte: PG9 (2-polig) von unten. Anker- und Blitzleuchte: PG9 (3-polig) von unten. Mit Zubehörteil (siehe Zeichnung) ist eine seitliche Kabeleinführung möglich.
Leuchtmittel: Leicht auswechselbare Spezialglühlampe mit Sockel BAY 15d sowie Xenon Blitzröhre bei den Blitzleuchten. (gehört zum Lieferumfang)
Application: Sailboats <20 m in length.
Min. visibilities: 2 n.m., Strobe light 3 n.m.
Protection class: IP 65, **4 & 5** IP 56
Housing: Rigid polycarbonate. Screws of stainless steel. non-magnetic, seawater resistant
Optics: Rigid acrylic Fresnel lens. All round lights for fixed mounting should be installed with additional heavy duty locking ring when heavy environmental strain like excessive vibration is to be expected (see drawing)
Electric: Bulb holder with 2 - pole screw type terminals
Cable insert: Tricolour PG9 (2 pole) from below. Tricolour + Anchor light PG9 (3 pole) from below. Tricolour + Anchor and strobe light: PG9 (4 pole) from below. Strobe light: PG9 (2 pole) from below. Anchor and strobe light: PG9 (3 pole) from below.
Lamp: With accessory part (see drawing) cable may also be inserted from the side. Easy to change special vertical filament tungsten bulb with socket BAY 15d and with Xenon flash tube (included)

Gehäusefarbe, schwarz

Kombilaternen		12V	24V	Text	Watt					
AQ 350 76 32				Dreieinigkeits - Tricolor	1 x 25 W			1		
AQ 350 76 52				Dreieinigkeits - Tricolor	quicfits IP65			2		
AQ 354 50 52				Blitz - Strobe	quicfits IP65			3		
AQ 354 60 52	AQ 354 60 53			Anker + Blitz Anchor+Strobe	quicfits 1 x 10 W IP65					
AQ 351 49 52				Dreieinigkeits + Anker Tricolor + Anchor	quicfits			4		
AQ 354 79 52	AQ 354 79 53			Dreieinigkeits + Anker + Blitz Tricolor + Anchor + Strobe	quicfits 1 x 25 W 1 x 10 W IP56			4		
AQ 351 49 12				Dreieinigkeits + Anker Tricolor + Anchor				5		

Ersatzleuchtmittel			
AQ 9 040 00 02	AQ 9 040 00 03	BAY15d, 25 W	25 W
AQ 9 040 00 05	AQ 9 040 00 06	BAY15d, 10 W	10 W
AQ 2 354 50 09		Xenon Blitzrohr 60 Blitze / min.	

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

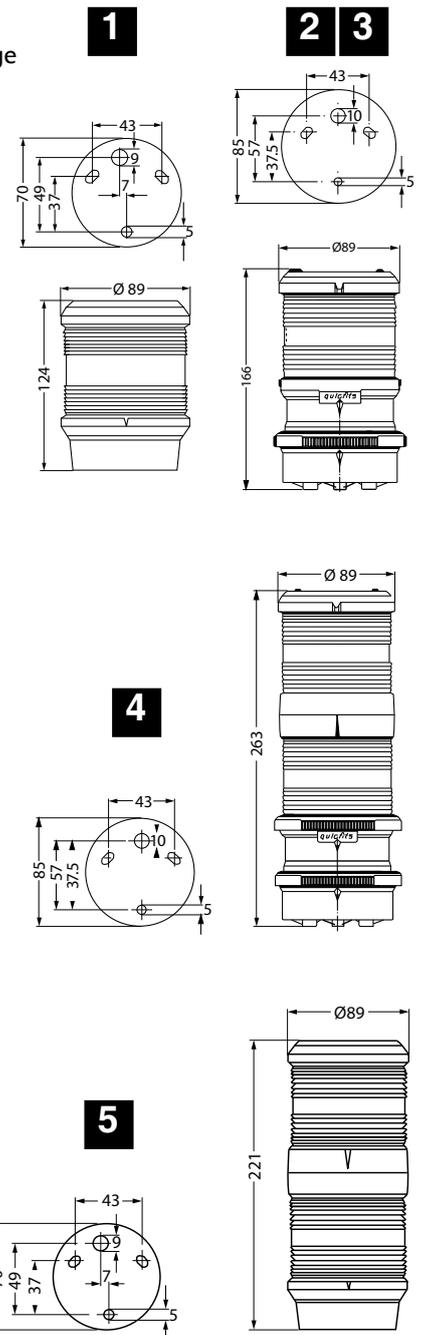
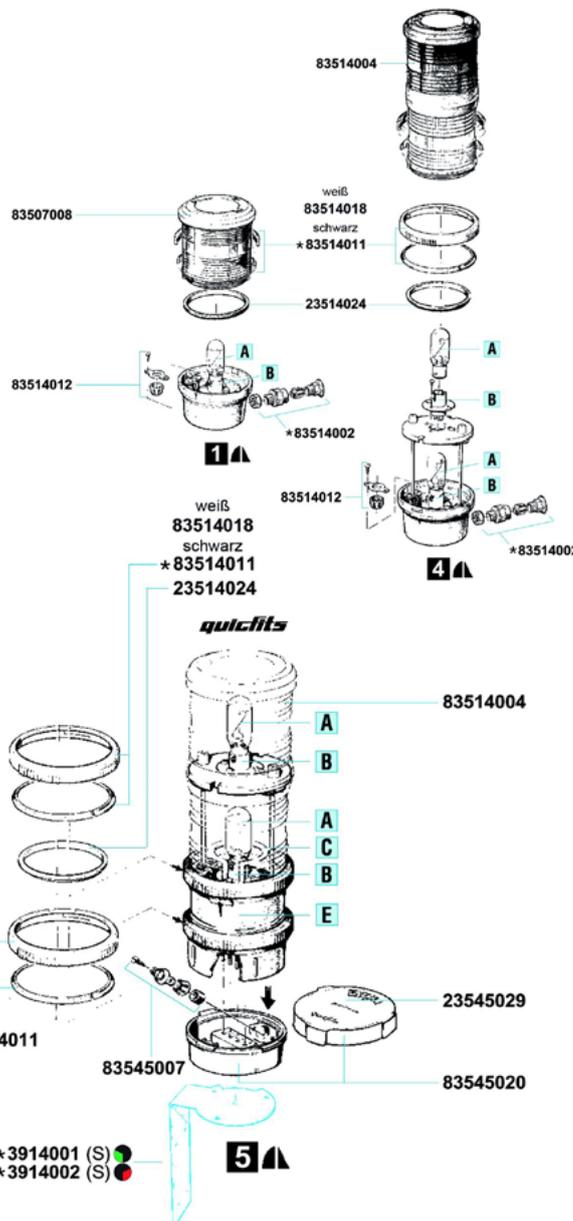


SERIE 40

Seglerlaternen und Blitzleuchten. Das aqua signal quicfits System für schnelle Demontage bei Transport und Winterlager
Sailboat lights and strobe lights. The aqua signal quicfits system allows easy dismantling for transport and winter storage

Spare Parts /*Extras
Ersatzteile /*Zubehör
Pièces de rechange /*Accessoires

	12 V	24 V
A	25 W 90400002	90400003
	10 W 90400005	90400006
B	90200127	
C	*Electronic 23545009	
D	*Electronic 83546005 83546005	



Socket - Socket

Klappbare Halterung für Topplicht Beleuchtungsmasten, Flaggenstock usw. aus Edelstahl 1.4404. Passend für Rohr mit 22 mm Außendurchmesser. Ausgestattet mit einem Kabelauslass mit 7 mm im unteren Bereich der Rohrhalterung für eine innenliegende Kabelführung. Das Rohr wird mit sechs Madenschrauben fixiert und austariert. Durch den Zahnkranz kann der gewünschte Winkel eingestellt und fixiert werden.

Foldable pole socket for masthead lights, flag poles etc. made of stainless steel AISI316L. Suitable for tubes with 22 mm outside diameter. Equipped with a 7 mm cable output for internal cable routing. The tube is fixed with six set screws and balanced. The ring gear allows adjusted and can be fixed to the required angle.

Art.-Nr.		
EK95822	Socket for 22 mm Rohr (70mm Ø)	Socket for 22 mm tube (70mm Ø)
ER32215-1	Edelstahlrohr 1.4404, 1 m	Stainless steel tube AISI316L, 1m
EK97034	Leuchten-Basis	Base for light
AQ3506032	Aquasignal 40 rundum weiß 12V	Aquasignal 40 allround white 12V



- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14

LED technologie

SERIE 34

LED Navigationslaternen mit BSH Zulassung und extrem niedrigem Stromverbrauch
LED Navigation lights with BSH approval and extremely low consumption

Zulassungen



Einsatzbereich: Wasserfahrzeuge <50 m Länge.
Tragweite: 2 sm
Schutzklasse: IP67

Application: All vessels <50 m in length.
Min. visibilities: 2 n.m.
Protection class: IP67

Längere Lebenszeit mit aqua signal LEDs !

Die Temperatur ist der maßgebliche Faktor, der die Lebenszeit einer LED bestimmt. Während sich herkömmliche LEDs unkontrolliert aufheizen und dementsprechend altern, setzt aqua signal auf optimiertes Thermo-Management. Der LED-Körper wird dadurch kühl gehalten und bietet eine beispielhafte Lebensdauer von über 50.000 Stunden. Langfristig ist die aqua signal LED Navigationslaterne somit eine günstige Angelegenheit.

Wasserdicht.

Elektronik und die LED werden im Gehäuse vergossen, sind also in jedem Fall Wasser- und Staubdicht. Die LED selbst ist nur über die Linse nach außen sichtbar.

UV- und Salzwasserresistent.

Das verarbeitete Material ist UV- und salzwasserresistent. Somit kann das Gehäuse, die Elektronik oder die LED auch nicht von Salzwasser zerfressen oder beschädigt werden.

Linsoptik optimiert optische Anforderungen.

Die von aqua signal verwendete Linse übertrifft in Punkto Helligkeit und Genauigkeit des Abstrahlwinkels deutlich alle Vorschriften. Sie erzielt damit eine tatsächliche Tragweite die deutlich jenseits der 2 nm liegt. Zudem erreicht aqua signal die notwendige Tragweite mit nur einer LED.

Geringer Stromverbrauch.

Der Stromverbrauch der LEDs ist bei 1,5 Watt sehr gering.

Einfache Installation.

Die einmalige Installation ist sehr einfach und durch die „quicfits“ Befestigung ist die Serie 34 auch zu bisherigen aqua signal Navigationslaternen kompatibel (z.B. Serie 40)

Longer life expectancy aqua signal LEDs

The temperature is the most important factor that decides the life expectancy of an LED. Where conventional LED's tend to heat up uncontrollably which causes them to age, aqua signal uses thermo management. The LED's keeps cool and offers a significant life time with more than 50.000 hours. In the long run aqua signal LEDs are so with a beneficial matter.

Watertight

Electronics and the LED are moulded into a casing keeping them safe from water and dust. From the LED itself only the lense itself is visible.

UV- and Saltwater resistant

The materials used are UV- and saltwater resistant. The casing cannot be eroded by either and cause a malfunction in the electronics or diode.

Optimised lens optics

The lenses used by aqua signal are high above all requirements for brightness, exactness and lighting angles. They have a higher brightness, reaching further than 2 nm. Furthermore aqua signal achieves this results with only one LED.

Low power consumption.

Power consumption is very low at 1.5 watts.

Easy installation.

The installation is very easy thanks to aqua signal „quicfits“ it is also compatible with earlier navigation lights (series 40).

Hintergrundinformationen zur LED (Light Emitting Diode)

Anders als Glühlampen sind Leuchtdioden keine Temperaturstrahler. Sie emittieren Licht in einem begrenzten Spektralbereich, das Licht ist nahezu monochrom. Deshalb ist z.B. der Einsatz in Signalanlagen im Vergleich zu anderen Lichtquellen, bei denen Farbfilter den größten Teil des Spektrums herausfiltern, besonders effektiv.

Als Lebensdauer der LED wird die Zeit, nach der die Lichtausbeute der LED auf die Hälfte des Anfangwertes abgefallen ist, bezeichnet. Leuchtdioden werden nach und nach schwächer, fallen aber i. d. R. nicht plötzlich aus. Leuchtdioden sind unempfindlich gegen Erschütterungen. Sie haben keinen Hohlkörper, der implodieren kann. Die Lebensdauer hängt von dem jeweiligen Halbleitermaterial und den Betriebsbedingungen (Wärme, Strom) ab. Die angegebene Lebensdauer reicht von einigen 1.000 Stunden bei 5-Watt-LED bis zu über 100.000 Stunden bei mit niedrigen Strömen betriebenen LED. Hohe Temperaturen (z. B. durch hohe Ströme) verkürzen die Lebensdauer der LED drastisch.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

a

b

c

d

e

SERIE 34

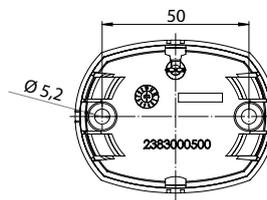
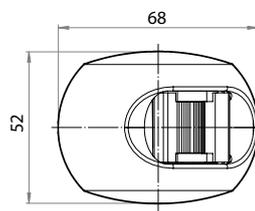
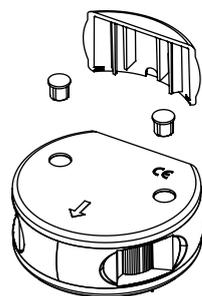
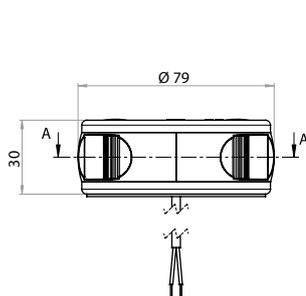
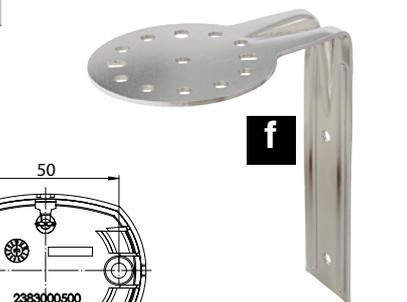
LED Navigationslaternen mit BSH Zulassung und extrem niedrigem Stromverbrauch
LED Navigation lights with BSH approval and extremely low consumption

-  Gehäusefarbe, weiß
-  Gehäusefarbe, schwarz
-  Gehäusefarbe, Alu/schwarz

Positionslaternen	
12V bis 24V	Text
AQ 385 00 01	Steuerbord - Starboard  1 
AQ 385 01 01	Steuerbord - Starboard  
AQ 385 10 01	Backbord - Port  
AQ 385 11 01	Backbord - Port  2 
AQ 385 20 01	Heck (weißes Licht) - Stern (white light)  3 
AQ 385 21 01	Heck (weißes Licht) - Stern (white light)  4 
AQ 386 30 01	Bi-Color - Bi-Color  5 
AQ 386 31 01	Bi-Color - Bi-Color  6 
AQ 386 32 01	Bi-Color - Bi-Color  7 

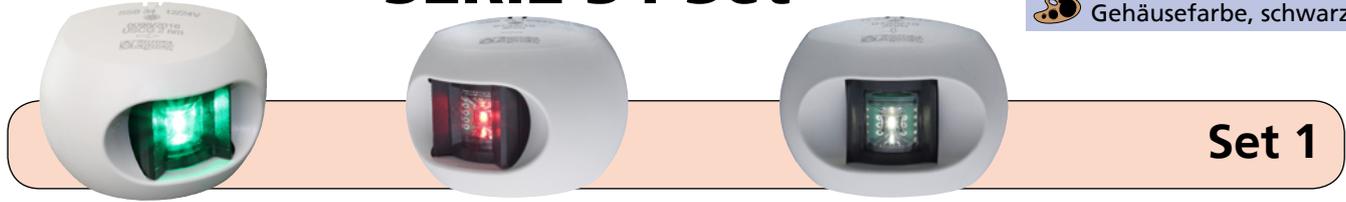
-  Gehäusefarbe, weiß
-  Gehäusefarbe, schwarz

Kombilaternen	
12V bis 24V	Text
AQ 385 40 01	weiß, rundum - white, allround  360° a 
AQ 385 41 01	weiß, rundum - white, allround  360° 
AQ 385 50 01	Topp (Dampferlicht) - Masthead quicfits  225° b 
AQ 385 51 01	Topp (Dampferlicht) - Masthead quicfits  225° 
AQ 385 60 01	Dreieinigkeit - Tricolor quicfits  120° 
AQ 385 61 01	Dreieinigkeit - Tricolor quicfits  120° c 
AQ 385 80 01	Topp (Dampferlicht) + Anker Masthead + Anchor quicfits  225°/360° d 
AQ 385 81 01	Topp (Dampferlicht) + Anker Masthead + Anchor quicfits  225°/360° 
AQ 385 70 01	Dreieinigkeit + Anker Tricolor + Anchor quicfits  120°/360° e 
AQ 385 71 01	Dreieinigkeit + Anker Tricolor + Anchor quicfits  120°/360° 
AQ 394 50 01	Halter für AQUASIGNAL Kombileuchten Mounting bracket for AQUASIGNAL Multi lights f



SERIE 34 Set

Gehäusefarbe, weiß
 Gehäusefarbe, schwarz

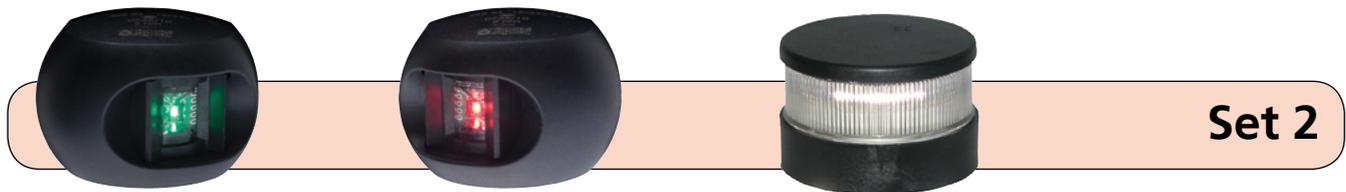


Set 1

Positionslaternen Set 1 - Backbord / Steuerbord / Heck

LED technologie

12V bis 24V	Text		
AQ 389 95 000	Steuerbord / Backbord / Heck Starboard / Port / Stern		
AQ 389 95 100	Steuerbord / Backbord / Heck Starboard / Port / Stern		



Set 2

Positionslaternen Set 2 - Backbord / Steuerbord / Anker

12V bis 24V	Text		
AQ 389 95 001	Steuerbord / Backbord / Anker Starboard / Port / Anchor		
AQ 389 95 101	Steuerbord / Backbord / Anker Starboard / Port / Anchor		

SERIE 34 steel

LED Navigationslaternen mit BSH Zulassung und extrem niedrigem Stromverbrauch
LED Navigation lights with BSH approval and extremely low consumption

Gehäusefarbe, Edelstahl



4

Positionslaternen mit Edelstahlgehäuse

12V bis 24V	Text		
AQ 386 40 010	Steuerbord - Starboard		1
AQ 386 50 010	Backbord - Port		2
AQ 386 60 010	Heck (weißes Licht) - Stern (white light)		3

Redesign Kits - Edelstahlgehäuse zum Nachrüsten

AQ 8 385 00 03	Edelstahlabdeckung Steuerbord Stainless steel cover Starboard		
AQ 8 385 10 02	Edelstahlabdeckung Backbord Stainless steel cover Port		4
AQ 8 385 20 02	Edelstahlabdeckung Heck Stainless steel cover Stern		



1

2

3

SERIE 25 standard

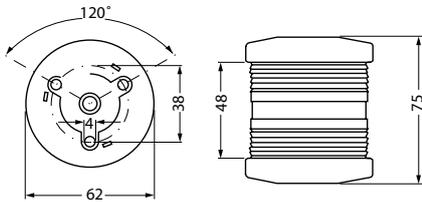
Robuste Navigationslaternen aus Kunststoff in schwarz oder weiß
Tough navigation lights of special plastic in black or white

Zulassungen

USCG IMO RINA MCA GL A-16 CE

Einsatzbereich: Wasserfahrzeuge <12 m Länge (Skandinavien <7 m).
Zulassung: In Deutschland für Sportboote auf Binnengewässern, die nicht der BiSchStrO unterliegen.
Tragweite: 2 sm, Seitenlaternen 1 sm
Schutzklasse: IP56
Gehäuse: Bruch- und verformungsstabiler Polycarbonat. Amagnetisch, seewasserfest
Gehäusefarbe: schwarz oder weiß
Optik: Schlag- und stoßfeste Acrylglas - Fresnellinse
Elektrik: Schraubanschluß 2-polig
Kabelführung: Durch Laternenrückwand, für Kabel Ø 5 - 7 mm, Signallaterne von unten
Leuchtmittel: Leicht auswechselbare Spezial - Soffittenlampe (im Lieferumfang enthalten)
Montage: Hautnahe Montage mit 3 Schrauben Ø 4 mm. Anbauzubehör siehe Zeichnung

Application: Vessels <12 m in length (Scandinavia <7 m).
Approvals: International according to IMO 1972
Min. visibilities: 2 n.m., side lights 1 n.m.
Protection class: IP56
Housing: Rigid polycarbonate. Non-magnetic, seawater resistant
Housing colour: black or white
Optics: Rigid acrylic Fresnel lens
Electric: 2 screw terminals
Cable insert: Through rear for round wire Ø 5 - 7 mm, all round lights from below
Lamp: Easy to change, dimpled end festoon bulb (included)
Mounting: Tight fit to bulkhead by means of 2 screws Ø 4 mm, all round lights 3 screws Ø 4 mm. Further mounting aids see drawing



Gehäusefarbe, weiß
 Gehäusefarbe, schwarz



Positionslaternen

12V	Text	Watt
AQ 351 91 02	Steuerbord - Starboard	
AQ 351 91 12	Steuerbord - Starboard	5
AQ 352 02 02	Backbord - Port	4
AQ 352 02 12	Backbord - Port	
AQ 351 83 02	Bi-Color	1 x 10 W
AQ 351 83 12	Bi-Color	3
AQ 351 60 02	Topp (Dampferlicht) - Masthead	6
AQ 351 60 12	Topp (Dampferlicht) - Masthead	
AQ 351 77 02	Heck (weißes Licht) - Stern (white light)	
AQ 351 77 12	Heck (weißes Licht) - Stern (white light)	

Signallaternen zum Festanbau - Allround with pedestal

AQ 351 30 12	1 x 10 W	2
AQ 351 30 96	1 x 10 W	1

Ersatzleuchtmittel

AQ60000100-2	Spezialsoffitte, flache Spitze (bis Mitte 2010)	2 x 10 W	
AQ90400200-2	Spezialsoffitte, konische Spitze (ab Mitte 2010)	2 x 10 W	



SERIE 25 classic

Navigationlaternen im klassischen Look mit Edelstahlkomponenten
Classical look navigation lights with stainless steel components

Zulassungen

USCG

IMO

RINA

MCA

GL

A-16



Einsatzbereich: Wasserfahrzeuge <12 m Länge (Skandinavien <7 m).
Zulassung: In Deutschland für Sportboote auf Binnengewässern, die nicht der BiSchStrO unterliegen.
Tragweite: 2 sm, Seitenlaternen 1 sm
Schutzklasse: IP 45
Gehäuse: Bruch- und verformungsstabiles Polycarbonat. Ablendungen aus Edelstahl. Amagnetisch, seewasserfest
Gehäusefarbe: Mattschwarz oder weiß
Optik: Schlag- und stoßfeste Acrylglas - Fresnellinse
Elektrik: Schraubanschluß 2-polig, Kombilaterne 3-polig
Kabelführung: Durch Laternenrückwand, für Kabel Ø 5 - 7 mm, Signallaterne von unten
Leuchtmittel: Leicht austauschbare Spezial-Soffitte. Kombilaterne zusätzlich mit Halogen (gehört zum Lieferumfang)
Montage: Hautnahe Montage mit 2 Schrauben Ø 4 mm. Anbaubehör siehe Zeichnung

Application: Vessels <12 m in length (Scandinavia <7 m).
Approvals: International according to IMO 1972
Min. visibilities: 2 n.m., side lights 1 n.m.
Protection class: IP 45
Housing: Rigid polycarbonate, screens of stainless steel. Non-magnetic, seawater resistant
Housing colour: Mat black or white
Optics: Rigid acrylic Fresnel lens
Electric: 2 screw terminals, combined light 3 pole
Cable insert: Through rear for round wire Ø 5 - 7 mm, all round lights from below
Lamp: easy to change, dimpled end festoon bulb. Combined light also with halogen (included)
Mounting: Tight fit to bulkhead by means of 2 screws Ø 4 mm, all round lights 3 screws Ø 4 mm. Further mounting aids see drawing

Gehäusefarbe, weiß
 Gehäusefarbe, schwarz

Positionslaternen

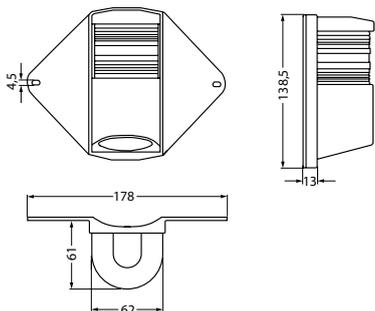
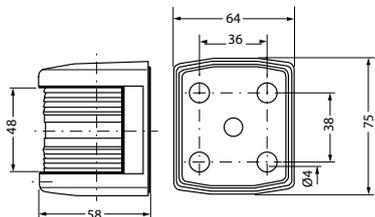
12V		Text	Watt
AQ 351 11 02		Steuerbord - Starboard	1 x 10 W
AQ 351 11 95		Steuerbord - Starboard	
AQ 351 02 02		Backbord - Port	
AQ 351 02 95		Backbord - Port	
AQ 351 23 02		Bi-Color	
AQ 351 23 95		Bi-Color	
AQ 350 80 02		Topp - Masthead	
AQ 350 80 95		Topp - Masthead	
AQ 350 90 02		Heck - Stern	
AQ 350 90 95		Heck - Stern	

Toplaterne (Dampferlicht) mit Deckstrahler - Masthead + deck light

AQ 310 60 12		Topp (Dampferlicht) + Deckstrahler Masthead + deck light	1 x 10 W 1 x 20 W		3
--------------	--	---	----------------------	--	---

Ersatzleuchtmittel

AQ60000100-2		Spezialsoffitte, flache Spitze (bis Mitte 2010)	2 x 10 W	
AQ90400200-2		Spezialsoffitte, konische Spitze (ab Mitte 2010)	2 x 10 W	



SERIE 27

für mehr Sicherheit und besseres Erkennen von kleinen Booten bei Dämmerung
for safety and increased visibility for small boats when daylight is fading



Einsatzbereich: Boote <7 m Länge mit maximaler Geschwindigkeit von 7 Knoten.
Zulassung: keine. Die im Einsatzbereich angegebenen Boote unterliegen jedoch nicht den Zulassungsbestimmungen und dürfen somit diese Laternen fahren.
Gehäuse: Kunststoffgehäuse mit einer Gummiummantlung. Dadurch wasserdicht und schwimmfähig.
Gehäusefarbe: Mattschwarz vollgummiert
Optik: Acrylglaslinse, seewasserfest
Elektrik: 4x handelsübliche Batterien Typ AAA/Micro (Nicht im Lieferumfang enthalten. Art.-No. VA 4903)
Leuchtmittel: Super helle LED

Application: For use on boats <7 m in length and with maximum speed of 7 knots
Approvals: none. Boats matching the limitations in Application are free of approval limitations.
Housing: Plastic housing covered with rubber. Watertight and floating
Housing colour: Mat black
Optics: Acrylic lens, seawater-proofed
Electric: 4x standard batteries type AAA/Micro (not included and could be ordered separately with Art.-No. VA 4903)
Lamp: Super bright LED



Art.-Nr.	Beschreibung description	enthaltene Befestigungen included mounting options	
AQ37274007	Bi-Color	Saugfuß und C-Klemme Vac.base and C-Cleat	1
AQ37274407	rundum weiß all-round white	Saugfuß, C-Klemme, 634 mm Lichtmast, U-Bügel für Lichtmast Vac.base, C-Cleat, 634 mm Pole, U-Bracket for pole	2

Batteriebetriebene Navigationslaternen - Battery-driven Navigation lights

Batterie Navigationslaternen OHNE Zulassung, ideal für Binnenreviere ohne Zulassungspflicht. Für z. B. Kanus, Kajaks, Ruderboote, Angelboote usw.
Einsatzbereich: Boote <7 m Länge mit maximaler Geschwindigkeit von 7 Knoten.
Zulassung: keine. Die im Einsatzbereich angegebenen Boote unterliegen jedoch nicht den Zulassungsbestimmungen und dürfen somit diese Laternen fahren.
Gehäuse: Kunststoffgehäuse
Gehäusefarbe: weiß
Elektrik: 3x handelsübliche Batterien Typ AAA/Micro (Nicht im Lieferumfang enthalten. Art.-No. VA 4903)
Stromaufnahme: ca. 0,9 W farbig und ca. 0,8 W weiß
Leuchtmittel: LED

Battery Navigation Lights WITHOUT approval, perfect for inland waters without approval limitations. For Canoes, kayaks, rowing boats and so on.
Application: For use on boats <7 m in length and with maximum speed of 7 knots
Approvals: none. Boats matching the limitations in Application are free of approval limitations.
Housing: Plastic housing
Housing colour: white
Electric: 3x standard batteries type AAA/Micro (not included and could be ordered separately with Art.-No. VA 4903)
Power consumption: approx. 0,9 W Bi-Colour, approx. 0,8 W white
Lamp: LED



Art.-Nr.	Beschreibung description		
EZ54017	Bi-Color	Super-Saugfuß - Power Vac. Base	1
EZ54407	rundum weiß - allround white	Mast 645 mm mit C- & U Klemme 645 mm mast with C- and U Cleat	4
EZ54907	rundum weiß - allround white	Saugfuß - Vac. Base	2
EZ54917	rundum weiß - allround white	20cm Super-Saugfuß - Power Vac. Base	3
EZ54927	rundum weiß - allround white	38cm Super-Saugfuß - Power Vac. Base	3

SERIE 20

Navigationlaternen speziell für Motorboote und mit einfacher Montage
Powerboat navigation lights, easy to mount

Zulassungen

USCG

IMO

RINA

MCA

GL

A-16



Einsatzbereich: Wasserfahrzeuge mit Motor <12 m Länge.
Zulassung: International gemäß IMO 1972
Tragweite: 2 sm, Seitenlaternen 1 sm
Schutzklasse: IP 45
Gehäuse: Bruch- und verformungsstabiles Polycarbonat, glasfaserverstärkt, amagnetisch, seewasserfest, schwer entflammbar
Gehäusefarbe: Mattschwarz oder weiß
Optik: Buch- und schlagfeste Polycarbonat - Fresnellinse
Elektrik: Zwei flexible Anschlusskabel AWG 18 (0,82 mm²) ca. 160 mm vorverdrahtet
Leuchtmittel: Einfach zu wechselnde Glühlampe 12 V / 5 W BA 9s (gehört zum Lieferumfang)
Montage: Die zum Lieferumfang gehörende selbstklebende Dichtung kann als Bohrschablone benutzt werden. Die Laternen werden mit Spezialübeln befestigt.

Application: Powerboats <12 m in length.
Approvals: International according to IMO 1972
Min. visibilities: 2 n.m., side lights 1 n.m.
Protection class: IP 45
Housing: Rigid polycarbonate glass fibre reinforced, non-magnetic, seawater resistant, non-inflammable.
Housing color: Mat black or white
Optics: Rigid polycarbonate Fresnel lens
Electric: 2 flexible connection cords AWG18 (0,82 mm²) appr. 160 mm pre wired
Lamp: Easy to change bulb 12 V / 5 W (included)
Mounting: The included self-adhesive gasket can be used as a templet for drilling. Mounting by means of special dowel.

Gehäusefarbe, weiß
 Gehäusefarbe, schwarz

Positionslaternen

12V		Text	Watt
AQ 357 10 01		Steuerbord - Starboard	1 x 5 W
AQ 357 13 01		Steuerbord - Starboard	
AQ 357 20 01		Backbord - Port	1 x 5 W
AQ 357 23 01		Backbord - Port	
AQ 357 40 01		Topp (Dampferlicht) - Masthead	1 x 5 W
AQ 357 43 01		Topp (Dampferlicht) - Masthead	
AQ 357 30 01		Heck (weißes Licht) - Stern (white light)	1 x 5 W
AQ 357 33 01		Heck (weißes Licht) - Stern (white light)	

Positionslaternen Decksmontage

AQ3575101000		Steuerbord - Starboard	1 x 5 W
AQ3575201000		Backbord - Port	
AQ 357 50 01		Bi-Color	1 x 5 W
AQ 357 53 01		Bi-Color	

Ersatzleuchtmittel

AQ 9 040 02 83		BA 9s, 5 W
----------------	--	------------



Homepage
aquasignal.net

SERIE 20

Navigationlaternen speziell für Motorboote und mit einfacher Montage
Powerboat navigation lights, easy to mount

Zulassungen

USCG

IMO

RINA

MCA

GL

A-16



Gehäusefarbe, weiß

Gehäusefarbe, schwarz

Signallaternen

12V	Text	Watt
-----	------	------

mit Fuß - pedestal mount

AQ 357 00 30	weiß - white (Länge / length 102 mm)	1 x 5 W	360°	1
AQ 357 03 30	weiß - white (Länge / length 102 mm)		360°	

schwenkbar - fold down mast

AQ 357 03 01	weiß - white (Länge / length 356 mm)	1 x 5 W	360°	2
--------------	--------------------------------------	---------	------	----------

mit einsteckbarem Mast inkl. Sockel - with plug-in mast incl. socket

AQ 357 00 10	weiß - white (Länge / length 1066 mm)		360°	
AQ 357 03 10	weiß - white (Länge / length 1066 mm)	1 x 5 W	360°	
AQ 357 03 11	weiß - white (Länge / length 1220 mm)		360°	

Sockel für Einsteckmasten - sockets for plug-in mast

AQ 8 357 00 16			3
AQ 8 357 00 24			4

Ersatzleuchtmittel

AQ 9 040 02 83	BA 9s, 5 W
----------------	------------



1



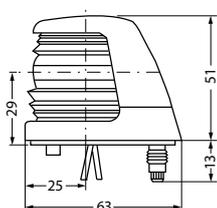
2



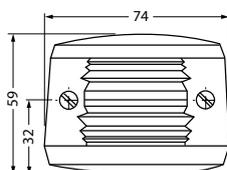
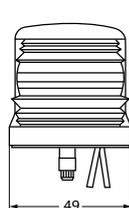
3



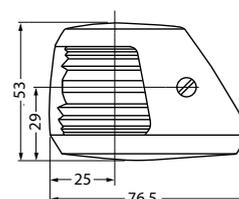
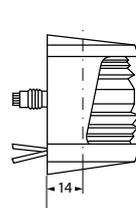
4



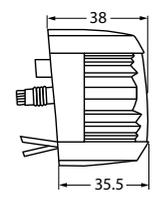
Aufbauversion



Hecklaterne



Seitenanbau



Ankerleuchte - Anchor Light



12 V Ankerleuchte aus Polycarbonat mit Bajonettverschluss gemäß dem ABYC -Standard A-16, **ohne** BSH Zulassung
12 V Anchor light made of Polycarbonate, with bayonet closure, acc. ABYC standard A-16 **without** BSH certificate

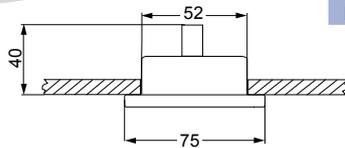
Art.-Nr.	H mm	Øa mm	Spannung voltage	Fassung socket
EK10720	70	57	12 V	BA15s

Einbauleuchte für außen - Outdoor lamp



Einbauleuchte für außen, Edelstahl, 12 V mit Gummidichtung
Outdoor lamp for recessed mounting, stainless steel, 12 V with rubber gasket

Art.-Nr.	Ø mm	Spannung voltage	Verbrauch consumption	Fassung socket
EK30150	76	12 V	5 W	Soffitte



Lichtmasten - Light pole



Formschöner Lichtmast komplett aus Edelstahl, fest montiert. Geschweißt und hochglanzpoliert
Elegant light pole completely made of stainless steel, fixed mounted. Welded and brightly polished

Art.-Nr.	Länge length
EK21490	590 mm

Sockel - Socket



Klappbare Halterung für Topplicht Beleuchtungsmasten, Flaggenstock usw. aus Edelstahl 1.4404. Passend für Rohr mit 22 mm Außendurchmesser. Ausgestattet mit einem Kabelauslass mit 7 mm im unteren Bereich der Rohrhalterung für eine innenliegende Kabelführung. Das Rohr wird mit sechs Madenschrauben fixiert und austariert. Durch den Zahnkranz kann der gewünschte Winkel eingestellt und fixiert werden.

Foldable pole socket for masthead lights, flag poles etc. made of stainless steel AISI316L. Suitable for tubes with 22 mm outside diameter. Equipped with a 7 mm cable output for internal cable routing. The tube is fixed with six set screws and balanced. The ring gear allows adjusted and can be fixed to the required angle.

Art.-Nr.		
EK95822	Sockel für 22 mm Rohr (70mm Ø)	Socket for 22 mm tube (70mm Ø)
ER32215-1	Edelstahlrohr 1.4404, 1 m	Stainless steel tube AISI316L, 1m
EK97034	Leuchten-Basis	Base for light
AQ3506032	Aquasignal 40 rundum weiß 12V	Aquasignal 40 allround white 12V

Unterwasserleuchten - Under water lights

MAGGIE Unterwasserlicht mit einer 5 W Hochleistungs-LED in einem poliertem Edelstahlgehäuse 1.4401. **Nur für den Einsatz mit 12 Volt Spannung**
 MAGGIE underwater light with a single 5 W high power LED. Polished AISI316 stainless steel housing **For 12 Volt usage only**

Art.-Nr.	Beschreibung description	Spannung voltage	Verbrauch consumption	Øa mm	H mm
EK10260	LED weiß - LED white	12 V	0,5 A	80	25
EK10260B	LED blau - LED blue	12 V	0,5 A	80	25

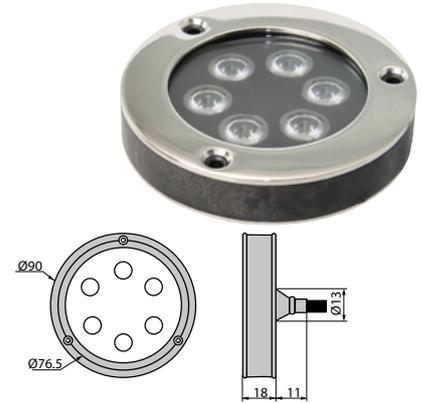
MAGGIE Unterwasserlicht in Multicolor weiß-rot-blau-grün. Farben Wechselbar durch kurze Spannungsunterbrechung (max. 3 Sekunden).
 MAGGIE underwater light in multicolour white-red-blue-green. Colours can be changed by short voltage interruption (max. 3 seconds).

EK10260C	LED weiß-rot-blau-grün	12 V	0,5 A	80	25
----------	------------------------	------	-------	----	----



MERLIN Unterwasserlicht mit 6 Hochleistungs-LED in einem Faser verstärktem Kunststoffgehäuse mit einer Edelstahl Abdeckplatte und gehärtetem Schutzglas. Extrem hell mit 988 Lumen und einem Abstrahlwinkel von 10°. Schutzklasse IP68
 MERLIN under water light with 6 high-performance LEDs in a fibre reinforced resin body with a stainless steel cover plate and tempered glass. Extremely bright with 988 lumens and a beam angle of 10°. Protection Class IP68

Art.-Nr.	Beschreibung description	Spannung voltage	Verbrauch consumption	Øa mm	H mm
EK10290	LED weiß - LED white	12 - 28 V	1,28A @ 12V	90	18
EK10290B	LED blau - LED blue	12 - 28 V	1,28A @ 12V	90	18



DIONE Unterwasserlicht, 5 W Hochleistungs-LED mit 500 Lumen. Gehäuse aus widerstandsfähigem Polycarbonat. Schutzklasse IP68.
 DIONE under water light, 5 W high power LED with 500 lumen light output. Housing made of rigid Polycarbonate. Protection Class IP68



Art.-Nr.	Beschreibung description	Spannung voltage	Øa mm	H mm
AQ3312402	LED blau - LED blue	10 - 30 V	99	17

Weitere Farben (weiß, rot und grün) auf Anfrage lieferbar.
 Other colours (white, red and green) available on special request.



Deckstrahler - Flood lights

Hochleistungs LED Strahler mit weiß beschichtetem Aluminiumgehäuse und integriertem Kühlkörper. Hohe Lichtleistung bei geringem Verbrauch.
 High power LED flood light with white coated Aluminium housing and integrated heat sink. High light output with low consumption.

Art.-Nr.	Spannung voltage	Verbrauch consumption	Lichtleistung Light output	Lichttemp. color temp.	
EZ7039	9 - 36 V	13,2 W	1150 Lumen	5853 K	10 LED
EZ7053	Sockel aus Edelstahl		Socket made of stainless steel		

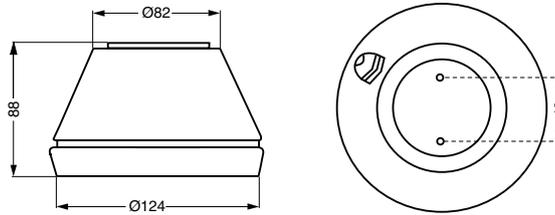


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



Hamburg LED

Deckstrahler aus hochwertigem Kunststoff inkl. LED Leuchtmittel (Befestigungsblech nicht im Lieferumfang enthalten). Gehäuse aus Kunststoff in schwarz oder weiß, schlag und stoßfest, nichtrostend, amagnetisch, wasserdicht, seewasserfest. Schutzart IP67, Kabeleinführung PG9 (Kabel Ø 4-8 mm).
Floodlight in special plastic incl. LED bulb (mounting bracket not included) Housing in black or white, shock resistant, non-corrosive, non-magnetic, watertight and seawater resistant. Protection IP67, cable entry PG9 (cable dia. 4-8 mm / 0.16-0.33").



 Gehäusefarbe, weiß
 Gehäusefarbe, schwarz

Deckstrahler Hamburg - deck light Hamburg

12V bis 24V	Text			
AQ 313 42 13	5 W Power-LED (Deckstrahler)			1 
AQ 313 42 33	5 W Power-LED (Deckstrahler)			2 

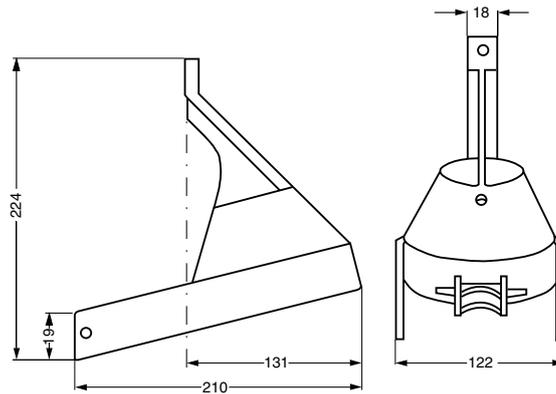
LED Ersatzleuchtmittel

AQ 8 313 42 13



Kiel LED

Deckstrahler aus hochwertigem Kunststoff (inkl. LED Leuchtmittel)
Gehäuse aus Kunststoff in schwarz oder weiß, schlag und stoßfest, nichtrostend, antimagnetisch und seewasserfest. Max. Kabel Ø 7 mm
Floodlight in special plastic (incl. LED bulb)
Housing in black or white, UV protected, shock resistant, non-corrosive, non-magnetic and seawater resistant. Max. cable dia. 7 mm / 0,28"



 Homepage
aquisignal.net

 Gehäusefarbe, weiß
 Gehäusefarbe, schwarz

Deckstrahler Kiel - deck light Kiel

12V bis 24V	Text			
AQ 314 42 02	5 W Power-LED (Deckstrahler)			1 
AQ 314 42 05	5 W Power-LED (Deckstrahler)			2 

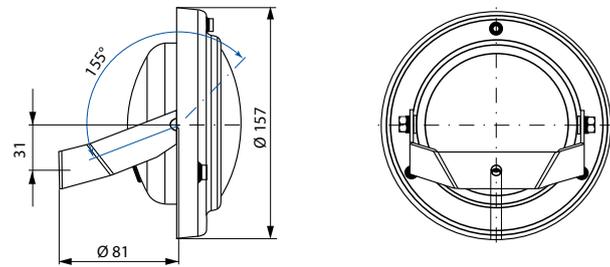
LED Ersatzleuchtmittel

AQ 8 313 42 13

Lübeck LED



Salingleuchte aus Edelstahl poliert (LED Leuchtmittel enthalten)
Gehäuse amagnetisch und seewasserfest. Mit verstellbarer Halterung aus Edelstahl
Spreader light in polished stainless steel (LED bulb incl.)
Housing nonmagnetic and seawater resistant. With adjustable mounting bracket in stainless steel.



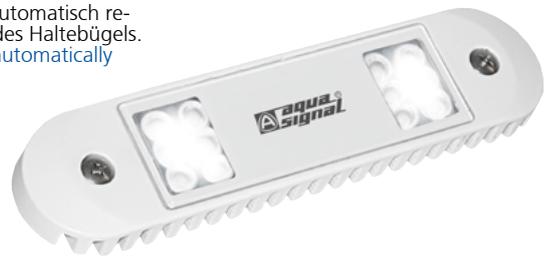
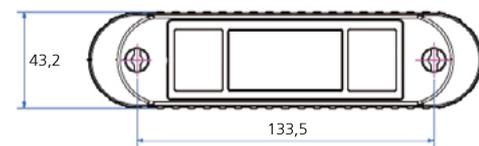
Gehäusefarbe, Edelstahl

Deckstrahler Lübeck - deck light Luebeck	
12V bis 24V	Text
AQ 313 47 01	5 W Power-LED (Deckstrahler), Edelstahl
LED Ersatzleuchtmittel	
AQ 8 313 42 13	

Bergen LED



Heller LED Deckstrahler mit 10 W und 1200 Lumen. EMV getestet, Schutzklasse IP67, mit automatisch reguliertem Temperaturmangement für eine höhere Lebensdauer der LED. Montage mit Hilfe des Haltebügels.
Bright LED deck light with 10 W and 1200 Lumen. EMC tested, protection class IP67, with automatically regulated heat management for a longer life of the LED. Mounting with adjustable bracket.



Deckstrahler Bergen - deck light Bergen	
12V bis 24V	Text
AQ 313 46 05	10 W LED (Deckstrahler)

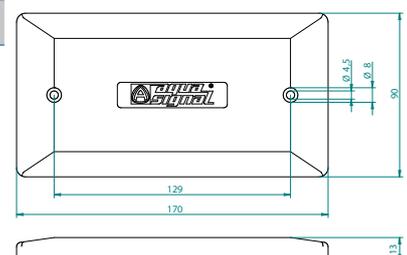
London LED



Heller Arbeits-Deckenleuchte in weiß mit 7 W LED. Flache Aufbaumontage mit zwei enthaltenen Schrauben. EMC getestet, Schutzklasse IP65. Lieferbar für 12 oder 24 V Bordnetz.
Bright working room light with 7 W LED. Slim surface mount with two included screws. EMC tested, protection class IP67. Available for 12 or 24 V onboard power supply.



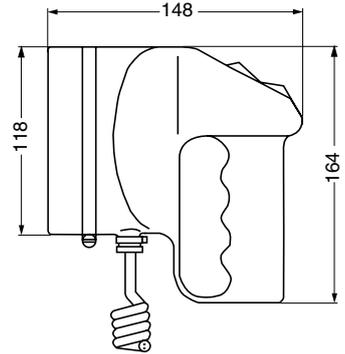
Arbeits-Deckenstrahler - working room light		
12 V	24 V	Text
AQ 312 12 00	AQ 312 12 01	7 W LED (Deckenleuchte)



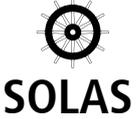
Bremen



Wasserdichter Handscheinwerfer mit Morsetaster. Zwei verschiedene Haltertypen als Zubehör erhältlich. Einsatzbereich innen und außen. Gehäuse Gummi schwarz, schlag- u. stoßfest, nichtrostend, amagnetisch. Schutzart IP 68, Schalter ein / aus, 3 m Kabel 2x 0,75 mm².
 Watertight portable searchlight with morse facility. Two mounting brackets available as extra. Application inside and outside. Housing rubber black, shock resistant, non-corrosive, nonmagnetic. Protection IP 68 switch on / off, cable 3 m / 10' 2x 0.75 mm²



Gehäusefarbe, schwarz

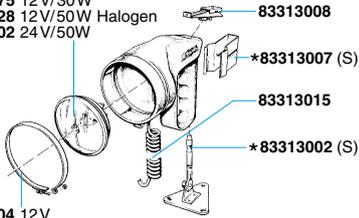


Bremen				
	12V	24V	Text	
AQ 331 30 02			12V - 30W	
AQ 331 30 04			12V - 50W Halogen	
-		AQ 331 30 03	24V - 50W	
AQ 331 00 01			12 - 24V - 12W LED	

Ersatzleuchtmittel				
AQ 9 040 01 75			PAR36 - 30W	
AQ 9 040 02 28			Halogen - 50W	
-		AQ 9 040 02 02	PAR36 - 50W	

Spare Parts / *Extras
Ersatzteile / *Zubehör
Pièces de rechange / *Accessoires

90400175 12V/30W
90400228 12V/50W Halogen
90400202 24V/50W



83313004 12V
83313011 24V

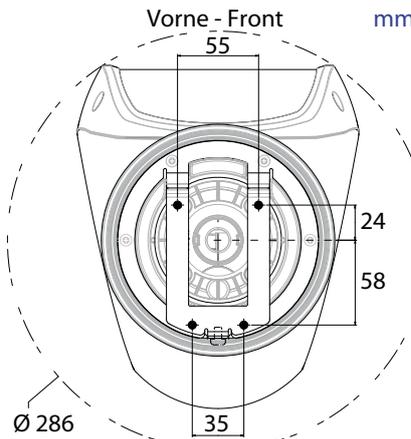
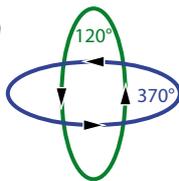
*Extras not included / *Zubehör gehört nicht zum Lieferumfang /
*Accessoires non partie de livraison

Suchscheinwerfer - Search Lights

Hochleistungs Halogen Suchscheinwerfer mit ASA Polycarbonat Gehäuse. Speziell für den harten Einsatz im maritimen Umfeld entwickelt und IP56 geschützt. Austauschbares H3 Halogen Leuchtmittel mit 100 W für Reichweiten bis zu 300 Meter. Kabellose Steuerung mit enthaltener Fernbedienung. Rotation 370°, Neigung von +75° bis -45° mit 2 wählbaren Geschwindigkeiten.
 High power halogen searchlight with ASA polycarbonate housing. Specially developed for tough use in maritime environments and IP56 protected. Exchangeable H3 halogen bulb with 100 W for ranges up to 300 meters. Remote wireless control included. Rotation 370°, tilt from +75° to -45° with 2 selectable speeds.



Art.-Nr.	Spannung voltage	Farbe Colour	Abmessung Size	Stromaufnahme Current draw
UMSPL-12B	12 / 24 V	schwarz - black	19 x 19 x 23,5 cm	7 A
UMSPL-12C	12 / 24 V	Chrom	19 x 19 x 23,5 cm	7 A
UMSPL-12W	12 / 24 V	weiß - white	19 x 19 x 23,5 cm	7 A



Fernbedienungen
Remote controls



UMSPLR-2 (enthalten)
UMSPLR-2 (included)



UMSPLR-1
(optional)



H3 Sockel
H3 Socket

- 525 Lux auf 20 Meter
- Montierbar über Kopf
- Suchmodus
- S.O.S. Funktion

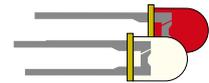
- 525 Lux at 20 meters
- Mountable over head
- Search mode
- S.O.S. function



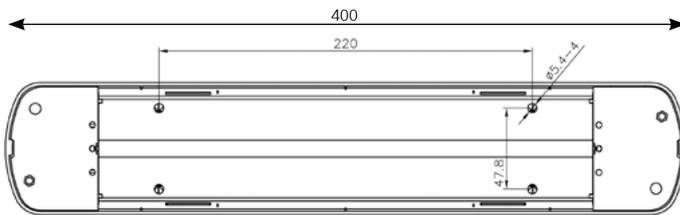
Maputo

Aufbau Innenleuchte mit Kippschalter für rote und weiße Beleuchtung. Gehäuse aus Kunststoff inklusive 4 Schrauben. Wippschalter Ein / Aus / Ein mit 3-poligem Kabel. Leuchtmittel im Lieferumfang enthalten.
Interior lights, bulkhead mounted equipped with rocker switch for red or white illumination (On / Off / On). Housing made of white plastic. Delivered with 4 Screws and bulb. Electric: pre wired with 3 flexible connection cords

LED technologie



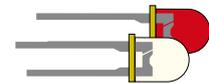
Maputo	
12 oder 24 V	Watt
AQ 371 65 30	< 3 W



Colombo

LED Aufbau-Deckenstrahler mit roten und weißen LEDs. Schalter Ein / Aus / Ein. Gehäuse aus Kunststoff oder aus Edelstahl.
LED ceiling spotlight for surface mounting, equipped with white and red LEDs. Housing made of plastic or stainless steel. Rocker switch On / Off / On

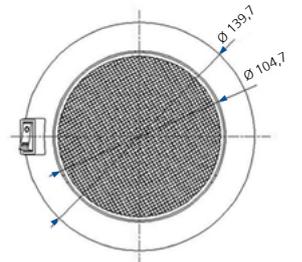
LED technologie



1



2



Colombo			
12V	Øa	Watt	
AQ 371 66 02	139,7 mm	< 2 W (weiß) < 1 W (rot)	1
AQ 371 66 01	139,7 mm	< 2 W (weiß) < 1 W (rot)	2

Kartentischleuchte - Chart lights

QUICK LED Kartentischleuchte "SHARK" mit Schwanenhalsgelenk.
Umschaltbar zwischen weiß- und Rotlicht. Spannung: 10 - 30 V
QUICK LED chart light "SHARK" with gooseneck.
Switchable between white and red light. Voltage: 10 - 30 V



Art.-Nr. 10-30V	Länge length				
QL38091220	200 mm	2-Farben LED	2-colour LED	schwarz	black
QL38091240	400 mm	2-Farben LED	2-colour LED	schwarz	black

LED Kartentischleuchte mit Schwanenhalsgelenk für Tischmontage.
Umschaltbar zwischen weiß- und Rotlicht. Spannung: 12 V
LED chart light with gooseneck for table mounting.
Switchable between white and red light. Voltage: 12 V

Art.-Nr. 12V	Ø Basis mm	Länge length				
EK10739	63,5	305 mm	2-Farben LED	2-colour LED	schwarz	black

Moderne und elegante Schwanenhals Leselampe für Tisch oder Wandmontage.
Marseille kann umgeschaltet werden von Rot- auf Weißlicht für blendfreies Arbeiten am Kartentisch bei Nacht. Ausgestattet mit USB Ladeanschluss.
Elegant and modern flex-arm table or wall mount reading light. Marseille provides red and white light for better view at night. Its preferred areas of use are the navigation area. Features an USB power socket.



Art.-Nr. 12V	Länge length				
AQ10905719	503 mm	2-Farben LED	2-colour LED	Edelstahl	

Moderne und elegante Schwanenhals Leselampe für Tisch oder Wandmontage.
Warmweiße LED. Spannung: 12 V
Elegant and modern flex-arm table or wall mount reading light. Warm white LED.
Voltage: 12 V



Art.-Nr. 12V	Ø Basis mm	Länge length				
QL50001	50,0	675 mm	1-Farben LED	1-colour LED	Edelstahl	

Deckenleuchten, mit Schalter - Dome lights, with switch

Deckenleuchten, 12 V, mit eingebautem Schalter
Dome lights, 12 V, with integrated switch

Art.-No.	Beschreibung description				Ø Linse mm	Ø a mm	
EK30195	Messing lackiert - brass	12 V	15 W	BA15d	102	140	

EK30190	Edelstahl - stainless steel	12 V	15 W	BA15d	102	140	
---------	-----------------------------	------	------	-------	-----	-----	--

Kojenleuchte - Berth lights

Kojenleuchte Messing, 12 V
Berth lights in brass, 12 V

Art.-Nr.	Ø Basis mm	Schirm Ø mm				
EK30226	54		12 V	10 W	BA15d	

Kojenleuchte Deluxe aus Messing, 12 V
Berth lights Deluxe made of brass, 12 V

EK12220	91	75	lackiert	12 V	15 W	BA15d	
---------	----	----	----------	------	------	-------	--

Kojenleuchte Deluxe aus Messing, 12 V mit Zweidrahtbirne.
In zwei Schaltstufen zwischen gemütlicher Beleuchtung und hellem Leselicht wählbar.
Berth light Deluxe made of brass, 12 V with 2-wire-bulb.
Two step switch for comfy light or bright light for reading.

EK12224	91	75	lackiert	12 V	5+21W	BA15d	
---------	----	----	----------	------	-------	-------	--



Auf Anfrage in IP66 lieferbar
On request available in IP66

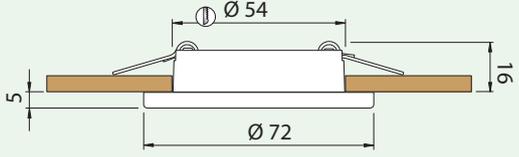


IP40

CE

F

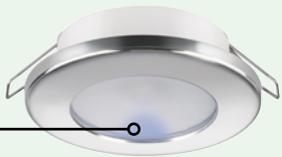
III



Club Ted C

10 - 30 V	Gehäuse housing	Lichttemperatur Colour temperatur	2 W IP 40
QL01001	hochglanz polished	warmweiß Warm white	2800 - 3100 K
QL01003	matt Satin	warmweiß Warm white	2800 - 3100 K
QL01005	weiß white	warmweiß Warm white	2800 - 3100 K

Auf Anfrage in IP66 lieferbar
On request available in IP66



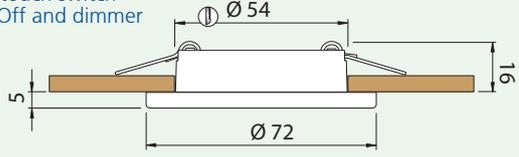
IP40

CE

F

III

Mit Touch-Sensor
An - Aus und Dimmer
With touch switch
On - Off and dimmer



Club Ted CT touch

10 - 30 V	Gehäuse housing	Lichttemperatur Colour temperatur	2 W IP 40
QL03001	hochglanz polished	warmweiß Warm white	2800 - 3100 K
QL03003	matt Satin	warmweiß Warm white	2800 - 3100 K
QL03005	weiß white	warmweiß Warm white	2800 - 3100 K

Mit Kippschalter
With toggle switch

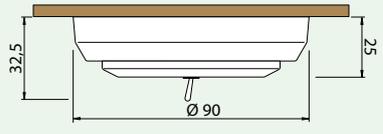


IP40

CE

F

III



Sandy C switch

10 - 30 V	Gehäuse housing	Lichttemperatur Colour temperatur	2 W IP 40
QL45001	hochglanz polished	warmweiß Warm white	2900 - 3100 K

Mit Kippschalter
With toggle switch

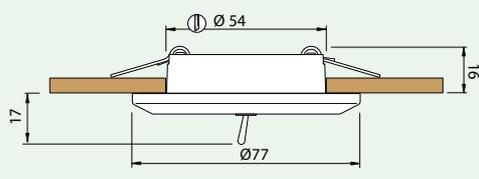


IP40

CE

F

III



Selene C switch

10 - 30 V	Gehäuse housing	Lichttemperatur Colour temperatur	2 W IP 40
QL07001	hochglanz polished	warmweiß Warm white	2800 - 3100 K
QL07002	matt Satin	warmweiß Warm white	2800 - 3100 K
QL07003	weiß white	warmweiß Warm white	2800 - 3100 K

Mit Kippschalter
With toggle switch



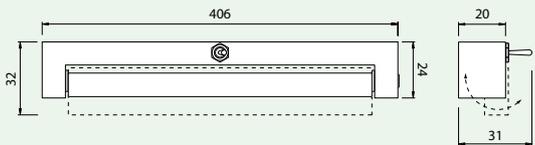
IP40

CE

F

III

Adjustable



Syria Velvet 41 S

10 - 15 V	Gehäuse housing	Lichttemperatur Colour temperatur	4,5 W IP 40
QL46001	hochglanz polished	warmweiß Warm white	2900 - 3100 K

Auf Anfrage in IP66 lieferbar
On request available in IP66

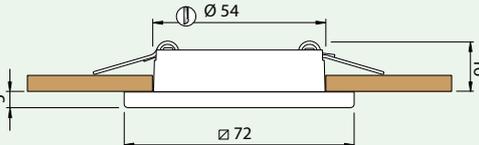


IP40

CE

F

III



Bryan C

10 - 30 V	Gehäuse housing	Lichttemperatur Colour temperatur	2 W IP 40
QL08001	hochglanz polished	warmweiß Warm white	2800 - 3100 K
QL08003	matt Satin	warmweiß Warm white	2800 - 3100 K
QL08005	weiß white	warmweiß Warm white	2800 - 3100 K

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

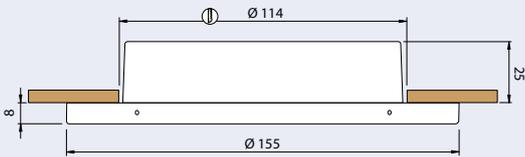
1

Bi Color
9W warmweiß
4W rot



IP66
CE

2



3

Thekla Lux

9 W
IP 66

10 - 30 V	Gehäuse housing	Lichttemperatur Colour temperatur	
QL47001	hochglanz polished	warmweiß/rot Warm white/red	2900 - 3100 K

4

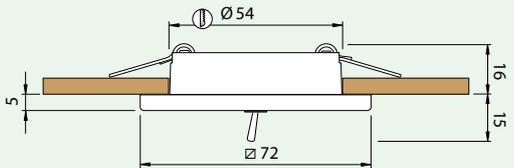
5

6



IP40
CE

7



8

Bryan CS switch

2 W
IP 40

10 - 30 V	Gehäuse housing	Lichttemperatur Colour temperatur	
QL18001	hochglanz polished	warmweiß Warm white	2800 - 3100 K

9

10

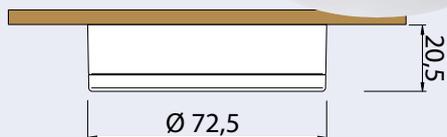
11

NEU!



IP66
CE

12



13

Barbie C

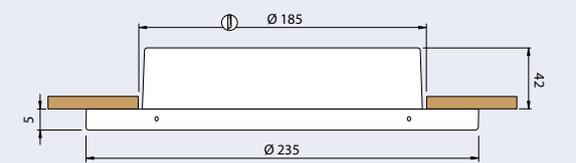
2 W
IP 66

10 - 30 V	Gehäuse housing	Lichttemperatur Colour temperatur	
QLSP3492X12C	hochglanz polished	warmweiß Warm white	2900 - 3100 K

14



IP66
CE



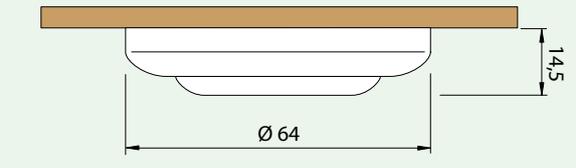
KLEOS 235

15 W
IP 66

20 - 30 V	Gehäuse housing	Lichttemperatur Colour temperatur	
QL48001	hochglanz polished	warmweiß Warm white	2900 - 3100 K



IP40
CE



Mirò

2 W
IP 40

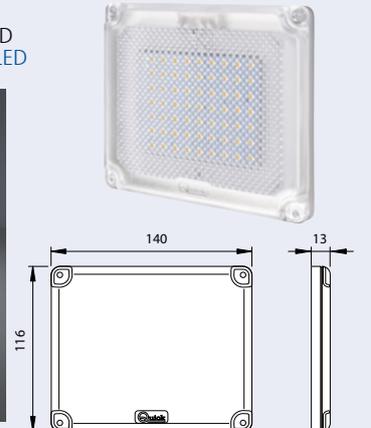
10 - 15 V	Gehäuse housing	Lichttemperatur Colour temperatur	
QL09001	hochglanz polished	warmweiß Warm white	2800 - 3100 K

QL09002	weiß white	warmweiß Warm white	2800 - 3100 K
---------	------------	---------------------	---------------

126 Hochleistungs LED
126 High luminosity LED



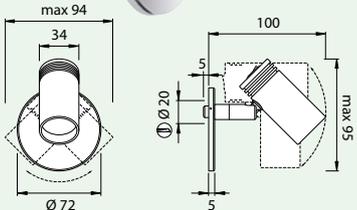
IP66
CE



Action

5 W
IP 66

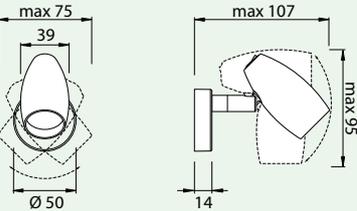
9 - 16 V	Gehäuse housing	Lichttemperatur Colour temperatur	
QL3500106605	weiß white	DayLight	3800 - 4100 K

max 94
34
100
max 95
Ø 72
5
5

Jacob
10 - 30 V Gehäuse housing Lichttemperatur Colour temperatur 2,5 W IP 40
QL320110 verchromt chromed warmweiß Warm white 2800 - 3100 K

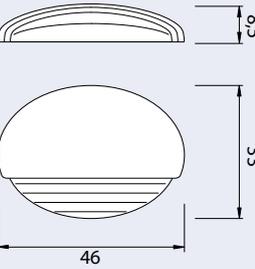
IP40
CE
F
III
Adjustable

max 75
39
max 107
max 96
Ø 50
14

Olivia
10 - 30 V Gehäuse housing Lichttemperatur Colour temperatur 2,5 W IP 40
QL42001 verchromt chromed warmweiß Warm white 2800 - 3100 K

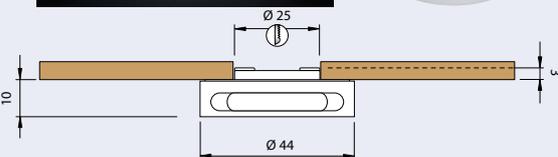
IP40
CE
F
III
Adjustable

85
33
46

Eyelid
10 - 30 V Gehäuse housing Lichttemperatur Colour temperatur 0,25 W IP 65
QL11001 hochglanz polished DayLight 3800 - 4200 K
QL11002 weiß white DayLight 3800 - 4200 K

IP65
CE
F
III
Adjustable

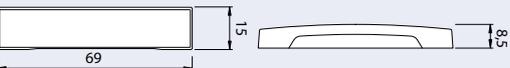
Ø 25
10
Ø 44
3

Grace 1L
10 - 30 V Gehäuse housing Lichttemperatur Colour temperatur 1,5 W IP 65
QL49001 hochglanz polished warmweiß Warm white 2900 - 3100 K

IP65
CE
F
III
Adjustable



QL14001



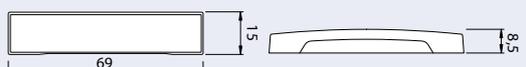
69
15
85

Tab CPA1
10 - 30 V Gehäuse housing Lichttemperatur Colour temperatur 0,5 W IP 68
QL14001 hochglanz polished rot red

IP68
CE
F
III
Adjustable



QL12001



69
15
85

Tab CPA3
10 - 30 V Gehäuse housing Lichttemperatur Colour temperatur 0,5 W IP 68
QL12001 hochglanz polished rot red
QL12011065 hochglanz polished DayLight 3800 - 4200 K

IP68
CE
F
III
Adjustable

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

LED - Strahler - LED Spotlight



Cary

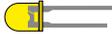


Wiederaufladbarer LED-Strahler

350 Lumen Licht bis zu einer Entfernung von 365 Metern. Wasserdicht in Schutzart IP67. Pistolengriff mit rutschfester TPR-Beschichtung. Lieferung mit 230 V Schuko-Netzstecker und 12V Ladegerät für den Zigarettenanzünder. Stromversorgung durch 3,78V 2.200 mAh Lithium-Ionen Akku mit Überladeschutz und Ladeanzeige. Schalter mit Verriegelungsfunktion und 4 Stellungen: hohe Helligkeit, niedrige Helligkeit, S. O. S. (blinkender Alarm) und aus. Blinkt auch auf der Rückseite rot, indem Sie den Schalter gedrückt halten, bis er aktiviert wird.

Rechargeable LED Spotlight

Provides 350 lumens of light and a beam distance of @1,200 feet. Waterproof with IP67 protection. Pistol trigger grip that is TPR coated for no-slip function. Supplied with AC home and 12V DC charger. Powered by 3.78V 2,200 mAh battery with overcharge protection and charging indicator. Switch with locking function and 4 settings; high brightness, low brightness, S.O.S. (flashing alert), and off. Also rear red flashing alert by pressing and holding switch until activated. Supplied with lanyard for secure attachment to prevent loss overboard.

Cary	
	Text
AQ 378 67 00	Wiederaufladbarer LED Strahler 

Stirnlampe KLIK MICRO - Headlight KLIK MICRO



Mini Stirnlampe von KONG, ultra kompaktes Design mit moderner LED Technik. Vier Funktionen: Weiß-hell, weiß-standard, rot-Dauerlicht, rot-SOS Strobe. Optimal als Arbeitslicht. Optimale Ausleuchtung, nicht zu grell und beide Hände bleiben frei. Batterien (2x CR2032) inklusive.

- Leuchtweite 25 m
- Lichtleistung von 25 Lumen
- Batterie Lebensdauer ca. 96 Stunden

Mini head light by KONG, ultra small design with modern LED technology. Four Functions: White-bright, white-standard, red light, red-SOS. Perfect light at work, not to bright and free hands. Batteries (2x CR2032) included.

- Light range 25 m
- Light power of 25 Lumen
- Batterie Life is approx.



Art.-Nr.	Gewicht weight	Lebensdauer Batterie
NB951011	24 g	~ 96 h

Leuchtmittel - Bulbs



BA 9s **5 W**

AQ90400283	VP à 1	5 W	12 V
------------	--------	-----	------



SV8.5-8 Soffitte **10 W**

AQ904901771	VP à 5	10 W	12 V
-------------	--------	------	------



BA 15d **25 W**
normale Version

AQ90490049	VP à 5	25 W	12 V
------------	--------	------	------



Leuchtstoffröhre G5 **8 W**

AQ98401009	VP à 1	8 W	12 V
------------	--------	-----	------



HALOGEN BA 9s **5 W**

AQ90400282	VP à 1	5 W	12 V
------------	--------	-----	------



BAY 15d **25 W**
lange Version

AQ90400002	VP à 1	12 V	55, 50, 41, 40
AQ90400003	VP à 1	24 V	55, 50, 41, 40



BAY 15d **10 W**
lange Version

AQ90400005	VP à 1	12 V	50, 41, 40
AQ90400006	VP à 1	24 V	50, 41, 40



Soffitte **10 W**

		passend für	
AQ60000100-2	Spitz	12 V	25
AQ90400200-2	Flach	12 V	25

Jede Blisterereinheit enthält 2 Soffitten.
Die Soffitte mit dem flachen Kopf ist passend für 25er Laternen bis Mitte 2010. Die Soffitte mit dem spitzen Kopf passt zu den Nachfolgemodellen ab Mitte 2010

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

LED Leuchtmittel - LED Bulbs

LED Leuchtmittel mit Bajonett-Fassung. Kann gegen normale Leuchtmittel ausgetauscht werden. Leuchtstarke LEDs mit minimaler Leistungsaufnahme für 10 - 30 V.
LED Bulb with bayonet socket. To replace normal bulbs. Super bright LED with minimum consumption, for 10 - 30 V



Art.-Nr.	Farbe	colour	Fassung	Temp. K	Helligkeit luminous	Dimmbar Dimmable
EK30611F02	warmweiß	warm white	BA 15d	2900 K	76 lm	0,6 W 10-30 V



LED Leuchtmittel mit Bajonett-Fassung und starker Lichtleistung. Kann gegen normale Leuchtmittel ausgetauscht werden. Leuchtstarke LEDs mit minimaler Leistungsaufnahme für 10 - 30 V.
LED Bulb with bayonet socket and high luminous power. To replace normal bulbs. Super bright LED with minimum consumption, for 10 - 30 V

Art.-Nr.	Farbe	colour	Fassung	Temp. K	Helligkeit luminous	Dimmbar Dimmable
EK30611F03	warmweiß	warm white	BA 15d	2900 K	240 lm	2,5 W 10 - 30 V
EK30611F04	kaltweiß	cold white	BAY 15d	5900 K	260 lm	2,6 W 10 - 30 V



LED Leuchtmittel für G4 Sockel mit sehr hoher Lichtleistung - 360°
LED bulb for G4 sockets with high luminous power - 360°

Art.-Nr.	Farbe	colour	Länge length	Temp. K	Helligkeit luminous	Dimmbar Dimmable
EK30611F20	warmweiß	warm white	24 mm	3000 K	90 lm	0,84 W 10 - 30 V



Ersatzleuchtmittel für Navigationslaternen finden Sie direkt bei den entsprechenden Laternen.
Replacement bulbs for navigation lanterns are listed at the corresponding lanterns.



Leuchtmittel für den Boots-Innenbereich
Ohne Zulassung für den Straßenverkehr.
Light source for the interior of boats
Without approval for road traffic.



Erklärung der verschiedenen Sockel:

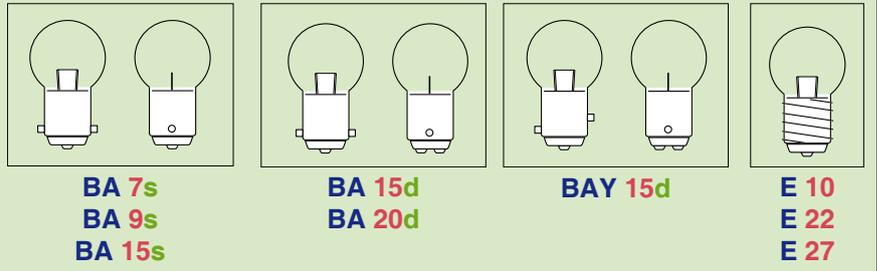
Fassungsform

- BA** Bajonett
- BAY** Bajonett mit unterschiedlich hohen Stiften
- E** Schraubfassung

Kontakte

- s** einzeln, *single*
- d** doppelt, *double*

Die Zahlen geben den Durchmesser in mm an.



Lautsprecher - Speaker

Spritzwassergeschützte 8-Ohm Einbaulautsprecher per Stück
Splash water proofed 8-Ohm marine speakers per piece



Art.-Nr.	Musikleistung RMS	Max. Leistung MAX	Ausschnitt cutout	Einbautiefe depth	Øa mm	
EK30353B	30 W	60 W	90 mm Ø	45 mm	135	schwarz
EK30353W	30 W	60 W	90 mm Ø	45 mm	135	weiß
EK30351	35 W	70 W	117 mm Ø	55 mm	150	weiß
EK30352	40 W	80 W	134 mm Ø	68 mm	180	weiß

Rockford Fosgate bietet mit seinem einzigartigen und umfangreichen Sortiment an Medienempfängern und Zubehör perfekte Lösungen für die Multizonen Performance von Marine Audio. Dank der ausgereiften Komponenten bietet das Komplettprogramm für jedes Schiff eine Lösung, sei es ein kleines Fischerboot oder eine große Superyacht mit mehreren Decks, wo Sie und Ihre Gäste verschiedene Musikquellen auf verschiedenen Decks genießen können. Fast vier Jahrzehnte Erfahrung im Bereich Car-Audio sprechen für sich.

Rockford Fosgate offers perfect solutions for Marine Audio's multi-zone performance with its unique and extensive range of media receivers and accessories. Thanks to the advanced components, the complete range offers a solution for every boat, be it a small fishing boat or a large super yacht with several decks, where you and your guests can enjoy different music sources on different decks. Almost four decades of experience in the field of car audio speak for themselves.

RECEIVER

**ROCKFORD FOSGATE Source Unit PMX-5CAN
2-ZONEN-EMPFÄNGER FÜR DIGITALE MEDIEN**

Der PMX-5CAN verfügt über ein 6,8 cm (2,7") großes Vollfarb-TFT-Display für optimale Sicht - auch bei direkter Sonne. Er ist IPX6-zertifiziert und verwendet einen wasserfesten Drehgeberknopf mit weißer LED-Tastenbeleuchtung und frontseitig montierten Subwoofer-Pegelsteuerung. Mit der Bluetooth® Audio Streaming Funktion für Apple®- und Android™ Geräte und echter 2-Zonen/2-Quellensteuerung wird dieses Gerät zu einer echten Kommandozentrale für jedes System. Der PMX-5CAN verfügt außerdem über CANbus-Funktionalität für den Anschluss an NMEA2000-MFD-Systeme (Multi-Function Display) mit Hilfe des PMX-CAN-Adapters.

- 4 x 25 / 50 W RMS / max. @ 4 Ohm
- 6,8 cm / 2,7" Vollfarbdisplay mit automatisch dimmender Hintergrundbeleuchtung
- Zonensteuerung: 2 Zonen / 2 Quellen (F/R/S + F)
- A2DP und AVRCP Bluetooth Wireless Streaming
- AUX und USB Eingang mit USB Ladefunktion
- Apple & Android kompatibel - MP3 / WMA Audio Format
- Tag / Nacht Anzeige - IPx6 Marine Grade
- Hinteres Gehäuse aus Edelstahl
- Steuerung kompatibel mit Lenkrad Fernbedienung
- Subwoofer-Pegelsteuerung
- Grafischer 7-Band EQ

**ROCKFORD FOSGATE Source Unit PMX-5CAN
2-ZONES DIGITAL MEDIA RECEIVER**

The PMX-5CAN features a 6,8 cm (2.7") full color TFT display for optimum viewing - even in full sun. It is IPX6 rated and uses a water resistant rotary encoder knob with white LED button illumination and front mounted sub level controls. Additionally, with features Bluetooth® audio steaming for Apple® and Android™ products and true 2 zone/2 source control, this unit becomes a true command center of any system. The PMX-5CAN also features CANbus functionality for connection to NMEA2000 MFD (Multi-Function Display) systems using the PMX-CAN adaptor

- 4 x 25 / 50 W RMS / max. @ 4 Ohms
- 6,85 cm (2.7") full color display with auto dimming
- Zone Control: 2 Zone / 2 Source (F/R/S + F)
- A2DP and AVRCP Bluetooth Wireless Streaming
- AUX and USB Inputs with USB Charging
- IPX6 Marine Grade
- Stainless Steel Rear Chassis
- Steering Wheel Control Interface Compatible
- Independent Subwoofer Level Control
- 7-Band Graphic EQ



Art.-Nr.	Beschreibung description
RFPMX-5CAN	Source Unit PMX-5CAN 4x 25 / 50 W RMS @ 4 Ohm

**ROCKFORD FOSGATE Source Unit PMX-2
1-ZONEN-EMPFÄNGER FÜR DIGITALE MEDIEN**

Der PMX-2 verfügt über ein 6,8 cm (2,7") großes Vollfarb-TFT-Display für optimale Sicht - auch bei direkter Sonne. Er ist IPX6-zertifiziert und verwendet einen wasserfesten Drehgeberknopf mit weißer LED-Tastenbeleuchtung und frontseitig montierten Subwoofer-Pegelsteuerung. Mit der Bluetooth® Audio Streaming Funktion für Apple®- und Android™ Geräte und Cover Art Unterstützung wird dieses Gerät zu einer echten Kommandozentrale für jedes System. Die Ausgangsflexibilität wird durch einen internen Verstärker mit 4 x 50 W @ 2 Ohm oder durch Cinch-Ausgänge an der Vorder- und Rückseite und Rear/Sub-Ausgänge gewährleistet, die das Hinzufügen von Nachrüstverstärkern für mehr Leistung und Ausgang ermöglichen.

- 4 x 25 / 50 W RMS / max. @ 4 Ohm
- 6,8 cm / 2,7" Vollfarbdisplay mit weißer LED Beleuchtung
- Bluetooth-Streaming Audio A2DP (Version 1.3 installiert)
- AUX und USB Eingang mit USB Ladefunktion
- Subwoofer Pegelsteuerung
- Spritzwassergeschützt nach IPx6
- Mediaplayer Format MP3 / WMA
- Zonensteuerung: 1 Zone / 1 Quelle (V/H oder Sub)
- iPhone kompatibel

**ROCKFORD FOSGATE Source Unit PMX-2
1-ZONE DIGITAL MEDIA RECEIVERS**

The PMX-2 features a 6,8 cm (2.7") full color TFT display for optimum viewing - even in full sun. It is IPX6 rated and uses a water resistant rotary encoder knob with white LED button illumination and front mounted sub level controls. Additionally, with features Bluetooth™ audio steaming with album art support - this unit becomes a true command center of any system. Output flexibility comes with a 4 x 50W @ 2 ohm internal amplifier or front and rear/sub output RCA's allowing the addition of after-market amplifiers for more power and output.

- 4 x 25 / 50 W RMS / max. @ 4 Ohms
- 6,8 cm (2.7") full color display with white LED backlight
- Bluetooth-Streaming Audio A2DP (Version 1.3 installed)
- AUX and USB Inputs with USB Charging
- Independent Subwoofer Level Control
- IPX6 Marine Grade
- Zone Control: 1 Zone / 1 Source (F/R or Sub)
- iPhone compatible



Art.-Nr.	Beschreibung description
RFPMX-2	Source Unit PMX-2 4x 25 / 50 W RMS @ 4 Ohm



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



WIRED REMOTE

1



ROCKFORD FOSGATE Wired Remote PMX-1R

Die PMX-1R Fernbedienung ist eine nützliche Erweiterung Ihres Soundsystems. Das Gerät bietet Ihnen die Möglichkeit, bis zu drei Controller auf dem gesamten Boot zu installieren. So können Sie vor Ort die Medieneinstellungen der verschiedenen Zonen Ihres Bootes steuern. Wer sagt, dass der bequemste Weg immer der falsche Weg ist?

- 6,8 cm / 2,7" Vollfarbdisplay
- Komplette Steuereinheit für Radio PMX-5SCAN und PMX-2
- Spritzwassergeschützt IPx6
- Weiße Tastenbeleuchtung
- Videoeingang
- Kompatibel mit PMX-8BB, PMX-5SCAN, PMX-3 und PMX-2

ROCKFORD FOSGATE Wired Remote PMX-1R

The PMX-1R remote controller is a useful extension of your sound system. The device gives you the option to install up to three controllers on the entire boat. On spot you can control the media settings of the different zones of your boat. Who says the most comfortable way is always the wrong way?

- 6,8 cm (2.7") full color display
- Back Lit LED Button Illumination
- IPX6 Front Panel Certification
- White Back Lit LED Button Illumination
- Video Input
- Compatible wired remote for PMX-8BB, PMX-5SCAN, PMX-3, PMX-2

2

3

4



Art.-Nr.	Beschreibung description
RFPMX-1R	Wired Remote PMX-1R

5

Zubehör - Accessories

6

Rockford Fosgate Interface Modul PMX-CAN

CAN Bus Interface zum Verbinden von PMX-8BB/PMX-5SCAN und einem Multi-Funktions Display (MFD) mit "NMEA2K" Standard

- Ein- / Aus-Steuerung
- Auswahl der Eingangsquelle
- Wiedergabe / Pause / Track / Tune / Suche Up/Down Funktion
- Master / Subwoofer / Lautstärkenregelung
- Auswahl / Umbenennung von Zonenquellen
- Balance / Fade, EQ-Preset-Einstellungen, Filterfrequenz Einstellungen
- 11,1 x 4,4 x 9,9 cm

Rockford Fosgate Interface Module PMX-CAN

This module allowing connectivity to PMX-8BB and PMX-5SCAN unit and these select MFD systems with NMEA2000. The PMX-CAN translates commands from the MFD system into something the PMX-8BB or PMX-5SCAN understands.

- Input / Output control
- Select input source
- Play / Pause / Track / Tune / Search up/Down function
- Master / Subwoofer / Volume control
- Select / Rename of Zone sources
- Balance / Fade, EQ-Preset-Adjustment, Filter frequency adjustment
- 11,1 x 4,4 x 9,9 cm

7



8

9

Art.-Nr.	Beschreibung description
RFPMX-CAN	NMEA2000 Interface Modul

10

ROCKFORD FOSGATE Antennenverstärker

Die PMX-ANT ist ein Antennenverstärker zur Verwendung mit PMX-Quellgeräten zur Verstärkung von Funksignalen in entfernten Gebieten. Kompakte, omnidirektionale Antenne, einfache Installation mit Schnellsteckverbinder, Schutzart IP67, doppelseitige Klebandmontage, universelle AM/FM/WB-Antenne

- Kabellänge Stromzufuhr: 109 cm
- Länge Antennenkabel: 256 cm
- Abmessungen: 24,5 x 28,2 x 98,7 mm

ROCKFORD FOSGATE Antenna Amplifier

The PMX-ANT is an amplified antenna for use with PMX source units to boost radio signals in distant areas. Compact Omni-directional antenna, Easy installation with quick power connector, IP67 protected, Double Sided Tape Mounting, Universal AM/FM/WB Antenna

- Power cable length: 109 cm,
- Antenna cable: 256 cm
- Dimensions: 24,5 x 28,2 x 98,7 mm

11



12

Art.-Nr.	Beschreibung description
RFPMX-ANT	PMX-ANT Antennenverstärker
	PMX-ANT Antenna Amplifier

13

Verlängerungskabel für Fernbedienung

Kompatibel mit PMX-8DH, PMX-1R und PMX-OR

Extension cable for remote control units

Compatible with PMX-8DH, PMX-1R und PMX-OR

14



Art.-Nr.	Länge length
RFPMX10C	3,04 m
RFPMX25C	7,62 m
RFPMX50C	15,24 m



Verstärker - Amplifier

ROCKFORD FOSGATE POWER TM400X4ad

- C.I.E.A.N. - Hilft Ihnen bei der schnellen Einrichtung der Verstärkerausgangskontrollen, indem es das Rätselraten beseitigt und alle lautsprecherschädigenden Verzerrungen eliminiert, so dass Sie die ganze Leistung, für die Sie bezahlt haben, ohne Rauschen genießen können
- Punch-EQ - Liefert mehr Bass dort, wo Sie ihn am meisten benötigen, durch eine Anhebungsanpassung von bis zu 18dB bei 45Hz
- Duale Lüfterkühlung - Wir verwenden "Dual Fan Forced Induction", um frische Luft anzusaugen, die Wärme aus dem Schaltkreis abzuführen.
- Für die Schifffahrt geeignet - Zweiteilige epoxidharzbeschichtete Leiterplatte in Schiffsqualität und ein mit einem UV-beständig beschichtetes Gehäuse schützen den Verstärker vor den Elementen und die Einheiten sind vollständig MIL-STD-810G-zertifiziert
- 4x 100 / 100 Watt RMS @ 4 / 2 Ohm
- 2x 200 Watt RMS gebrückt @ 4 Ohm
- High-Lowpass 50-250 Hz
- 0-18 dB Bass Boost
- 0-14 dB Treble Boost
- C.I.E.A.N. Setup - High Level Inputs mit Auto Turn On
- 75 % Wirkungsgrad - inkl. Leistungszertifikat
- Optional PCL2 Bass-Remote mit Clipping LED
- AP-Power 4x 123 / 156 oder 2x 312 Watt RMS gebrückt
- 108 x 41 x 211 mm

ROCKFORD FOSGATE POWER TM400X4ad

- Constant Power – Our unique circuit guarantees you up to a 25% increase in amplifier power by the balancing of demand versus draw between the amp and speaker (Select Models Only)
- C.I.E.A.N. – Helps you quickly setup the amplifier output controls by removing the guesswork and eliminating any speaker damaging distortion so you enjoy all the power you paid for with none of the noise
- Punch EQ – Delivers more bass where you want it most by allowing up to 18dB of boost adjustment at 45Hz
- Dual Fan Cooling – We use „dual fan forced induction“ to pull in fresh air, draw heat off the circuitry and drive it out of the amplifier
- Marine Rated – Two-part marine grade epoxy coated circuit board and UV inhibitor coated chassis protect the amplifier from the elements and units are fully MIL-STD-810G certified
- Class AD 4-Channel Full Range Amplifier
- 4 x 100/100 Watts RMS @ 4/2 Ohms
- 2 x 200 Watts RMS @ 4 Ohms, bridged
- HP/LP 50-250 Hz
- Bass Boost 0 - 18 dB
- Treble Boost 0 - 14 dB
- High Level Inputs with Auto Turn On
- 108 x 41 x 211 mm



Art.-Nr.	Beschreibung description
RFTM400X4AD	TM400x4 AD Verstärker 4CH TM400x4 AD Amplifier 4CH

ROCKFORD FOSGATE PRIME M400-4d

- Geringer elektrischer Bedarf - Hocheffizientes Verstärkerdesign reduziert den Verbrauch aus dem Bordnetz
- Punch-EQ - Liefert mehr Bass dort, wo Sie ihn am meisten benötigen, durch eine Anhebungsanpassung von bis zu 18dB bei 45Hz
- Für die Schifffahrt geeignet - Zweiteilige epoxidharzbeschichtete Leiterplatte in Schiffsqualität und ein mit einem UV-beständig beschichtetes Gehäuse schützen den Verstärker vor den Elementen und die Einheiten sind vollständig MIL-STD-810G-zertifiziert
- 4x 75 / 100 Watt RMS @ 4 / 2 Ohm
- 2x 200 Watt RMS gebrückt @ 4 Ohm
- Class D Fullrange-Endstufe
- High-/Lowpass 50-500 Hz
- 0-18 dB Punch Bass EQ @ 45 Hz
- 2/4 CH Input Mode
- Line Outputs
- Schutz gegen Salzwasser, UV-Einstrahlung und Korrosion
- 80 % Wirkungsgrad - inkl. Leistungszertifikat
- AP-Power 4x 80 / 130 oder 2x 260 Watt RMS gebrückt
- 170 x 51 x 231 mm

ROCKFORD FOSGATE PRIME M400-4d

- Low Electrical Demand – High efficiency amplifier design reduces electricity from your charging system
- Punch EQ – Delivers more bass where you want it most by allowing up to 18dB of boost adjustment at 45Hz
- Marine Rated – Two-part marine grade epoxy coated circuit board and UV inhibitor coated chassis protect the amplifier from the elements and units are fully MIL-STD-810G and EN60945 certified
- 4 x 75/100 Watts RMS @ 4/2 Ohms
- 2 x 200 Watts RMS @ 4 Ohms, bridged
- Class D 4-Channel Full Range Amplifier
- HP/LP 50-500 Hz
- Punch EQ 0-18 dB (45Hz)
- 2/4 CH Input Mode
- Line Outputs
- protection against sea water, UV radiation and corrosion
- 80 % efficiency - incl. certificate
- AP-Power 4x 80 / 130 or 2x 260 Watt RMS bridged
- 170 x 51 x 231 mm



Art.-Nr.	Beschreibung description
RFM400-4D	M400-4D Verstärker 4CH M400-4D Amplifier 4CH



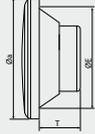
Lautsprecher PRIME - Speaker PRIME

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



150 W max
75 W RMS
4 Ohm
89 dB (1W/1m)
138 mm ØE
63 mm T

PRIME RM1652
Koaxiallautsprecher Øa 16,5 cm
25 mm Volcano Hochtöner
Coaxial speaker Øa 16,5 cm
25 mm Volcano Dome tweeter



Art.-Nr.	Länge length
RFRM1652	weiß - white
RFRM1652B	schwarz - black



100 W max
50 W RMS
4 Ohm
88 dB (1W/1m)
138 mm ØE
63 mm T

PRIME RM0652
Koaxiallautsprecher Øa 16,5 cm
13 mm Volcano Hochtöner
Coaxial speaker Øa 16,5 cm
13 mm Volcano Dome tweeter

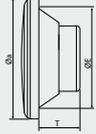


Art.-Nr.	Länge length
RFRM0652	weiß - white
RFRM0652B	schwarz - black



400 W max
200 W RMS
4+4 Ohm
89 dB (1W/1m)
227 mm ØE
112 mm T

PRIME Subwoofer RM110D4
Koaxiallautsprecher Øa 25,0 cm
Coaxial speaker Øa 25,0 cm



Art.-Nr.	Länge length
RFRM110D4	weiß - white



150 W max
75 W RMS
4 Ohm
89 dB (1W/1m)
200 mm Ø
180 mm B
180 mm T

PRIME RM1652W-MB
Koaxiallautsprecher "Wakeboard" Øa 16,5 cm
25 mm Volcano Hochtöner.
Komplett mit Montagezubehör
Coaxial speaker "Wakeboard" Øa 16,5 cm
25 mm Volcano Dome tweeter
Set with mounting equipment.

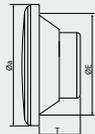
Art.-Nr.	Länge length
RFRM1652W-MB	schwarz - black

Lautsprecher PUNCH - Speaker PUNCH



300 W max
150 W RMS
4 Ohm
93 dB (1W/1m)
181 mm ØE
87 mm T

PUNCH PM282
Koaxiallautsprecher Øa 20 cm
25 mm Hochtöner (Paar)
Coaxial speaker Øa 20 cm
25 mm horn tweeter (pair)

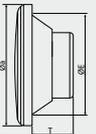


Art.-Nr.	Länge length
RFPMP282B	schwarz - black



170 W max
85 W RMS
4 Ohm
89 dB (1W/1m)
136 mm ØE
72 mm T

PUNCH PM2652
Koaxiallautsprecher Øa 16,5 cm
25 mm Hochtöner (Paar)
Coaxial speaker Øa 16,5 cm
25 mm horn tweeter (pair)

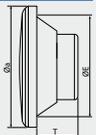


Art.-Nr.	Länge length
RFPMP2652	weiß - white
RFPMP2652B	schwarz - black



500 W max
250 W RMS
4 Ohm
86 dB (1W/1m)
228 mm ØE
140 mm T

PRIME Subwoofer PM210S4
Koaxiallautsprecher Øa 25,0 cm
Coaxial speaker Øa 25,0 cm



Art.-Nr.	Länge length
RFPMP210S4	weiß - white

Ladestromverteiler - Electronic Charge Separator

Der elektronische Ladestromverteiler erlaubt eine Verteilung des Batterieladestroms, der von der Lichtmaschine generiert wird (ähnlich wie bei den Batterieladengeräten). Der ECS Quick Ladestromverteiler ist ein vollelektronisches Gerät und erlaubt nur einen minimalen Spannungsverlust (etwa 0,1 V), während andere Geräte, die diodengesteuert sind, Verluste bis 0,6 V aufweisen.



- Vernachlässigbarer Spannungsabfall.
- Niedrige Verlustleistung.
- Funktioniert in einem weiten Umgebungstemperaturbereich.
- Ein einziges Modell für 12 V bzw. 24 V Anlagen verwendbar.
- Kompakter Aufbau und einfache Installation.

The charge separator allows to increase the number of possible connections to the batteries, individually preserving each one's charge, as usually occurs with multiple output battery chargers. The Quick ECS charge separator has been built using MOSFET technology, which makes it possible to distribute the charge without harmful voltage drops, as occurs with the traditional diode system.

- Negligible current drop.
- Low power dissipation.
- Capable of operating in a wide range of ambient temperatures.
- Suitable for both 12 and 24 V operation automatically.
- Easy installation and wiring thanks to the compactness of the unit.

Art.-Nr.	Max. Leistung Max. current	Spannung Voltage	Out	In	Kühlung Cooling	Abmessung dimensions
QIECS162	160 A	5 - 31 V	2	1	passive	195 x 68 x 135 mm
QIECS163	160 A	5 - 31 V	3	1	passive	195 x 68 x 135 mm
QIECS222	220 A	5 - 31 V	2	1	passive	195 x 68 x 135 mm
QIECS223	220 A	5 - 31 V	3	1	passive	195 x 68 x 135 mm



Ein vollelektronischer Ladestromverteiler bietet eine 6-fach höhere Leistung als ein Diodenverteiler.
The maximum efficiency that a charge separator can offer, with an energy saving 6 times greater than the one given by the other devices available on the market.

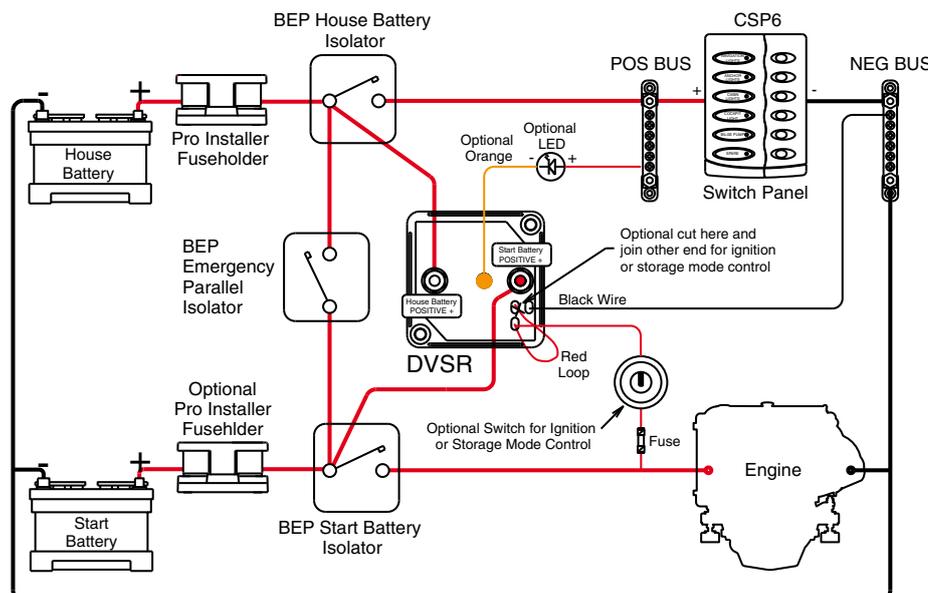
Ladestromverteiler - Electronic Charge Separator

Digitales Spannungstrennrelais (DVSR) zum gleichzeitigen Laden einer zweiten Batterie mit nur einem Ladegerät. Sobald die Spannung an der Starterbatterie ansteigt und 60 % erreicht schaltet das DVSR die zweite Batterie dazu. Sobald der Ladevorgang stoppt und die Spannung abfällt trennt das DVSR die Batterien voneinander. Die Dual Sensing Funktion ermöglicht das Überwachen von 2 Batteriebänken und eine Ladung über zwei Quellen.



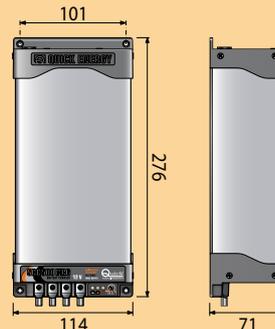
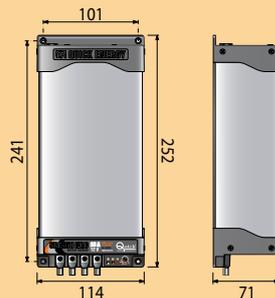
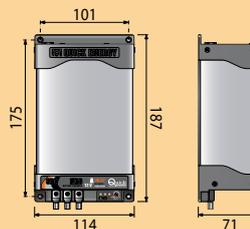
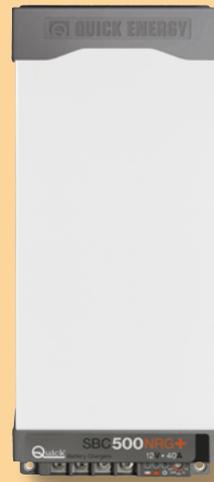
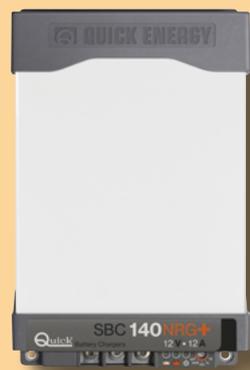
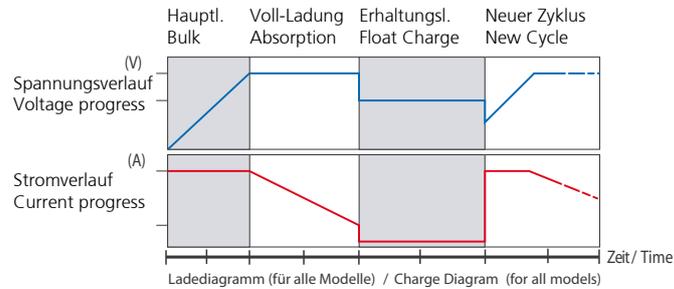
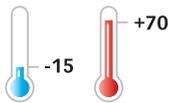
The Digital Voltage Sensitive Relay (DVSR) allows the charging of a second battery from a single charging source. When the voltage on the start battery rises to a level indicating a 60 % charge, the DVSR engages allowing the 2nd battery to charge. When charging stops the voltage falls, the DVSR will disengage isolating the two battery banks from each other. Dual sensing functionality enables the sensing of two battery banks allowing two way charging.

Art.-Nr.	L mm	B mm	H mm	V	max. A
BP710-140A	69	69	55	12/24	140



QUICK Ladegeräte - QUICK Battery Charger

Art.-No.	QINRG140	QINRG250	QINRG300	QINRG500
	Mini Power		Low Power	Medium Power
Nennspannung nominal voltage	12 V	12 V	12 V	12 V
Anzahl Ladekreisläufe Number of outputs	2	3	3	3
Eingangsspannung Supply voltage	83 - 264 V, 45 - 66Hz (automatische Umschaltung) 83 - 264 V, 45 - 66 Hz (automatic switch over)			
für Batteriekapazität for Battery capacity	55 - 120 Ah	110 - 250 Ah	140 - 300 Ah	180 - 400 Ah
max. Ladestrom max. current output	12 A	25 A	30 A	40 A
Ladeschlussspannung absorption charge voltage	14,1 V	14,1 V	14,1 V	14,1 V
Erhaltungsladespannung float charge voltage	13,4 V	13,4 V	13,4 V	13,4 V
max. Stromaufnahme 230V max. absorption 230V	0,9 A	1,8 A	2,2 A	2,8 A
max. Stromaufnahme 120V max. absorption 120V	1,7 A	3,4 A	4,2 A	5,4 A
Gewicht weight	1,1 kg	1,6 kg	1,6 kg	1,8 kg



- Laden in drei Stadien IUoU.
- Mehrfachausgänge zum Laden mehrerer Batteriegruppen (interner Lastverteiler).
- Lade-Wahlschalter für Batterien mit Elektrolyt / Gel / AGM.
- Niedrige Welligkeit am Ausgang (Rippel- oder Brummstrom unter 30 mV RMS).
- Universaler Netzanschluss AC
- Mit jedem Generatortyp kompatibel.
- Funktionstüchtig in einem breiten Temperaturbereich.

Schutzeinrichtung gegen

- Verpolung (durch interne Sicherung)
- Überlastung
- Kurzschluss am Ausgang
- Überhitzung

- Three stage IUoU battery charging.
- Multiple outputs in order to charge more groups of batteries (internal battery isolator diodes)
- Charge selector for liquid / gel electrolyte batteries
- Low residual fluctuation on output (ripple lower than 30 mV RMS).
- Universal AC supply input
- Compatible with every kind of generator.
- Capable of operating in a wide range of ambient temperatures.

Protections

- Reverse polarity (with internal fuse)
- Overload
- Output short circuit
- Overheating

QUICK Ladegeräte HI POWER+ - QUICK Battery Charger HI POWER+

Art.-No.	QINRG700	QINRG750	QINRG1100	QINRG1200
	HI POWER+			
Nennspannung nominal voltage	12 V	24 V	12 V	12 V
Anzahl Ladekreisläufe Number of outputs	3	3	3	3
Eingangsspannung Supply voltage	83 - 264 V, 45 - 66Hz (automatische Umschaltung) 83 - 264 V, 45 - 66 Hz (automatic switch over)			
für Batteriekapazität for Battery capacity	270 - 600 Ah	140 - 300 Ah	360 - 600 Ah	450 - 1000 Ah
max. Ladestrom max. current output	60 A	30 A	80 A	100 A
Ladeschlussspannung absorption charge voltage	14,1 V	28,2 V	14,1 V	14,1 V
Erhaltungsladespannung float charge voltage	13,4 V	26,8 V	13,4 V	13,4 V
max. Stromaufnahme 230V max. absorption 230V	3,9 A	4,2 A	5,4 A	6,5 A
max. Stromaufnahme 120V max. absorption 120V	7,5 A	7,9 A	10,6 A	12,7 A
Gewicht weight	3,1 kg	3,1 kg	4,2 kg	4,2 kg

NEU!

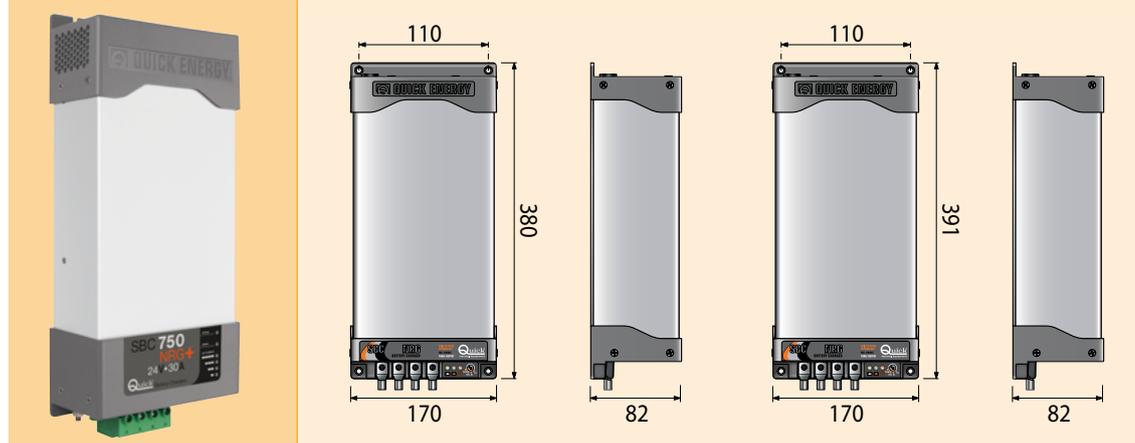
SWITCH MODE TECHNOLOGY

3 STEP automatic CHARGE

MULTIPLE OUTPUT CURRENT SHARING

FULL RANGE Universal AC Network

-15 +70



- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14

Zubehör für Ladegeräte - Accessories for battery chargers

NEU!



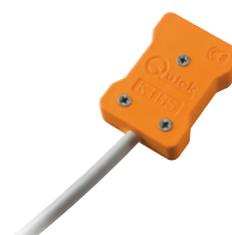
Das RDS1562 Fernsteuerungs Display ermöglicht den Status anzuzeigen und einige Einstellungen an den QUICK HI POWER+ NRG Ladegeräten über das CAN BUS Interface vorzunehmen. The RDS1562 remote panel is an instrument which allows to monitor the status and to set some parameters of the QUICK HI POWER+ NRG chargers by means of the CAN BUS communication interface.

Art.-Nr.	Spannung Voltage	Abmessungen mm Sizes mm
QIRDS1562	9 - 32 V	116,5 x 77,2 x 27,2



Temperatur Kontrollbox für bis zu 4 Sensoren QIKTB5 mit CAN BUS Schnittstelle zur Datenübertragung. Temperature control box for up to 4 sensors QIKTB5 features CAN BUS interface for data transfer.

Art.-Nr.	Spannung Voltage	Abmessungen mm Sizes mm
QIKTB4N	8 - 30 V	134 x 63 x 94 mm



Temperatursensor für Batterien. Selbstklebend. Für den direkten Anschluss an der Überwachungsbox QIKTB4N. Temperatur Sensor for batteries. Self adhesive. For direct connection to the temperature control box QIKTB4N.

Art.-Nr.	Spannung Voltage	Abmessungen mm Sizes mm
QIKTB5		

Batterieschalter - Battery switches

1



Batterieschalter für 1 Batterie, Spannung: 6-32V, Dauerlast: 12V-75A, max. Spitzenlast: 12V-500A
Battery switch for 1 battery, voltage: 6-32V, permanent load: 12V-75A, max. peak: 12V-500A

Art.-Nr.	Ø Basis Ø base		
EK30040	58 mm		
EK30040W	58 mm	mit Abdeckkappe	with cover cap
EK30041		Ersatzschlüssel für EK30040/40W	Spare key for EK30040/40W

2

3

4



Batterieschalter für 1 Batterie, Spannung: 6-32V, Dauerlast: 12V-75A, max. Spitzenlast: 12V-500A
Battery switch for 1 battery, voltage: 6-32V, permanent load: 12V-75A, max. peak: 12V-500A

Art.-Nr.	Basis base		
EK10040	100 x 76 mm		
EK10040W	100 x 76 mm	spritzwassergeschützt	splash water proofed
EK30041		Ersatzschlüssel für EK10040/40W	Spare key for EK10040/40W

5

6



Batterieschalter für 1 Batterie, Spannung: 6-32V, Dauerlast: 12V-100A, max. Spitzenlast: 12V-750A
Battery switch for 1 battery, voltage: 6-32V, permanent load: 12V-100A, max. peak: 12V-750A

Art.-Nr.	Ø Basis Ø base		
EK40040	58 mm		

7

8



Batterieschalter mit Gehäuse aus ASA, für 1 Batterie, Spannung: 6-32V, Dauerlast: 12V-100A, max. Spitzenlast: 12V-1000A
Battery switch with ASA housing for 1 battery, voltage: 6-32V, permanent load: 12V-100A, max. peak: 12V-1000A

Art.-Nr.	Ø Ausschnitt Ø cutout	Ø außen outer Ø	Tiefe depth
ITSB2557	70 mm	98 mm	104 mm

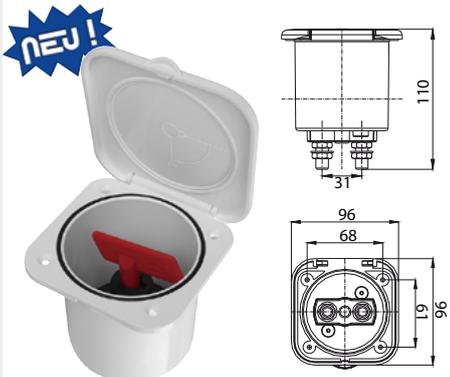
9

10

Gehäuse aus ASA, passend für die meisten Schalter in diesem Katalog
Housing in ASA, suitable for most of our offered battery switches

Art.-Nr.	Ø Ausschnitt Ø cutout	Ø außen outer Ø	Tiefe depth
ITSB2556	70 mm	98 mm	104 mm

11



Batterieschalter mit Gehäuse aus ASA, für 1 Batterie, Spannung: 6-32V, Dauerlast: 12V-100A, max. Spitzenlast: 12V-1000A
Battery switch with ASA housing for 1 battery, voltage: 6-32V, permanent load: 12V-100A, max. peak: 12V-1000A

Art.-Nr.	
SV1011	

14

Batterieschalter - Battery switches

Batterieschalter für 1 Batterie, Spannung: 6-24V, Dauerlast: 12V-100A, max. Spitzenlast: 12V-2000A
Battery switch for 1 battery, voltage: 6-24V, permanent load: 12V-100A, max. peak: 12V-2000A



Art.-Nr.	Ø Basis Ø base		
QIS10N	64 mm	Kunststoff, schwarz	black plastic material

Batterieschalter für 1 Batterie, Spannung: 6-24V, Dauerlast: 12V-140A, max. Spitzenlast: 12V-2000A
Battery switch for 1 battery, voltage: 6-24V, permanent load: 12V-140A, max. peak: 12V-2000A



Art.-Nr.	Ø Basis Ø base		
QIS14N	64 mm	Kunststoff, schwarz	black plastic material

Batterieschalter für 1 Batterie, Spannung: 6-24V, Dauerlast: 12V-200A, max. Spitzenlast: 12V-2000A
Battery switch for 1 battery, voltage: 6-24V, permanent load: 12V-200A, max. peak: 12V-2000A



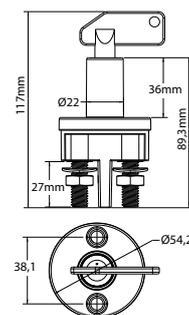
Art.-Nr.	Ø Basis Ø base		
QIS20N	64 mm	Kunststoff, schwarz	black plastic material
QIS20C	70 mm	Messing verchromt	chrome-plated brass

Ersatzschlüssel für QUICK Batterieschalter
Replacement Key for QUICK Battery switches



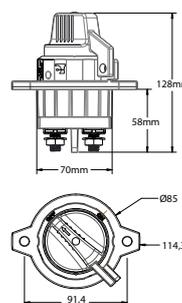
Art.-Nr.			
QIS-60		rot	red
QIS-90		schwarz	black

Batterieschalter für 1 Batterie, IP67, Spannung: 9-32V, Dauerlast: 12/24V-250A, max. Spitzenlast: 12/24V-1600A
Battery switch for 1 battery, IP67, voltage: 9-32V, permanent load: 12/24V-250A, max. peak: 12/24V-1600A



Art.-Nr.	Ø Basis Ø base		
CABD01	64 mm	nicht abnehmbarer Schlüssel	non removable key
CABD01R		abnehmbarer Schlüssel	removeable key
CABD01S		Ersatzschlüssel	spare key

Batterieschalter für 1 Batterie, IP67, Spannung: 9-32V, Dauerlast: 12/24V-250A, max. Spitzenlast: 12/24V-1500A. Schalter kann mit Vorhängeschloss verriegelt werden.
Battery switch for 1 battery, IP67, voltage: 9-32V, permanent load: 12/24V-250A, max. peak: 12/24V-1500A. Switch can be secured with a Padlock.



Art.-Nr.	Ø Basis Ø base		
CABD10	85 mm	abschließbar	lockable



BEP PRO INSTALLER Batterieschalter

Es sind moderne und hochwertige Batterieschalter, speziell für den Wassersport entwickelt. Sie sind einfach zu montieren und sehr ergonomisch in der Handhabung.

- Entsprechen der Norm UL1107
- Entsprechen den CE-Anforderungen
- Entsprechen der Schutzklasse IP66
- Die Seitenplatten können bei allen Typen entfernt werden
- Ergonomisch abnehmbarer Drehknopf

BEP PRO INSTALLER Battery Switches

They are modern and premium quality battery switches, designed for the harsh marine environment. They are easy to mount and ergonomic in use.

- Meet standard UL1107
- Meet CE standards
- IP66 rated
- Removable side plates
- Ergonomic removable switch knob.

BEP PRO INSTALLER Batterieschalter Typ "Standard"

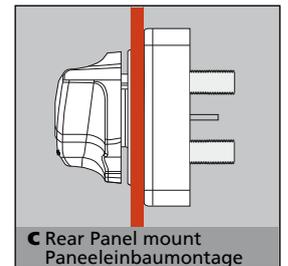
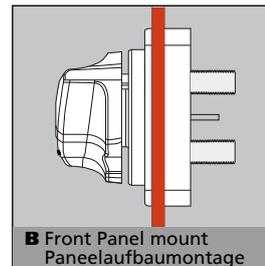
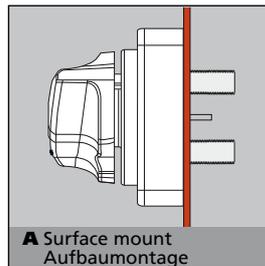
Für den Schaltertyp "Standard" gibt es 3 Montagearten:

- **A** - Aufbaumontage,
- **B** - Paneelaufbau und
- **C** - Panelleinbaumontage.

BEP PRO INSTALLER Battery Switches Type "Standard"

There are 3 mounting options available for the "Standard" battery switches:

- **A** - Surface Mount,
- **B** - Front Panel Mount and
- **C** - Rear Panel Mount.



BEP PRO INSTALLER EZ-Mount - BEP PRO INSTALLER EZ-Mount



1 Fit base

2 Add wiring

3 Clip on actuator



Ergonomischer, abnehmbarer Schaltknopf
Ergonomic removable switch knobs

Schalter können in einem beliebigen, um 90 Grad gedrehten Winkel montiert werden, so dass die Schalterbasis so installiert werden kann, wie es für die Verkabelung am besten geeignet ist
Switch actuator and knob can be fitted at any 90 degree rotated angle so switch base can be installed to best suit cabling

Schalter können in einem beliebigen, um 90 Grad gedrehten Winkel montiert werden, so dass die Schalterbasis so installiert werden kann, wie es für die Verkabelung am besten geeignet ist
Switch actuator and knob can be fitted at any 90 degree rotated angle so switch base can be installed to best suit cabling

Nach oben gerichtete Bolzen ermöglichen direkten Zugang für Kabelverbindungen.
Upward facing studs allow direct access for cable connections.

BEP PRO INSTALLER Batterieschalter Typ "EZ-Mount"

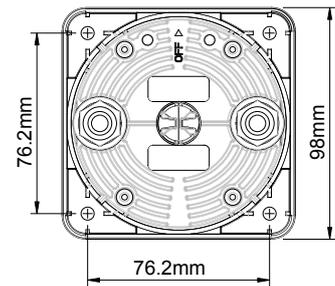
EZ-Mount bedeutet "leicht zu montieren", da er sich ganz einfach von vorne verkabeln lässt. Hierfür wird der Drehknopf samt Abdeckung abgenommen.

BEP PRO INSTALLER Battery Switches Type "EZ-Mount"

EZ-Mount means "Easy to Mount". It allows to wire from the front. Just remove switch knob and top cover.

- Getestet nach UL1107 Zündschutzart, CE
- Bolzen aus verzinnem Kupfer 10 mm (3/8")
- Unterlegscheiben / Muttern aus Edelstahl
- Faserverstärkte Kunststoffe
- 400 A - kontinuierlich
- 600 A - 5 min Lastspitze
- 1500 A - 10 Sek. Motorstart
- Gleiche Anschlusshöhe wie Pro Installer
- Abnehmbarer Knopf ermöglicht Isolierung während der Wartung
- 3 abnehmbare Seitenplatten zum Schutz
- Industriestandard 3,85" x 3,85" (98 x 98 mm) Grundfläche

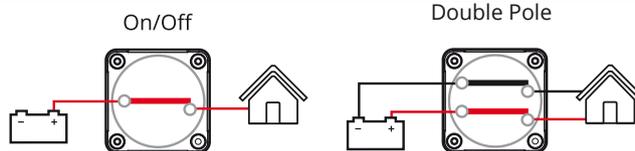
- Tested to UL1107 ignition protection, CE
- Tinned copper 10 mm (3/8") studs
- Stainless steel washers/nuts
- Fibre reinforced plastics
- 400 A - Continuous
- 600 A - 5 min. Intermittent
- 1500 A - 10 sec. Cranking
- Same interconnection height as Pro Installer
- Removable knob allows isolation during servicing.
- 3 removable side plates for protection
- Industry standard 3,85" x 3,85" (98 x 98 mm) footprint



BEP Batterie-Trennschalter 770 - BEP Battery On/Off switch 770

Typ	EZ-Mount	Standard	EZ-Mount	Standard
Schaltung - Operation	On / Off Switch On / Off		Double Pole On / Off	
Montage - Mounting	Aufbau	Aufbau, Panel Ein- & Aufbau	Aufbau	Aufbau, Panel Ein- & Aufbau
Spannung - Voltage	12 / 24 V (max. 48 V)	12 / 24 V (max. 48 V)	12 / 24 V (max. 48 V)	12 / 24 V (max. 48 V)
Anschluss	2x 10 mm (3/8")	2x 10 mm (3/8")	4x 10 mm (3/8")	4x 10 mm (3/8")
Höhe - Height	92 mm	92 mm	92 mm	92 mm
Art.-Nr.	BP770-EZ	BP770	BP770-DP-EZ	BP770-DP

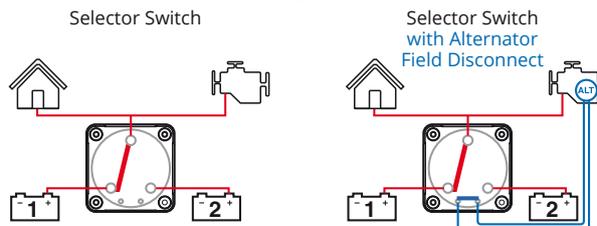
IP66



BEP Batterie-Auswahlschalter 771 - BEP Battery select switch 771

Typ	EZ-Mount	Standard	Standard
Schaltung - Operation	Select Switch 1 / 2 / 1&2 / Off		mit Lichtmaschinenschutz 1 / 2 / 1&2 / Off
Montage - Mounting	Aufbau	Aufbau, Panel Ein- & Aufbau	Aufbau, Panel Ein- & Aufbau
Spannung - Voltage	12 / 24 V (max. 48 V)	12 / 24 V (max. 48 V)	12 / 24 V (max. 48 V)
Anschluss	3x 10 mm (3/8")	3x 10 mm (3/8")	3x 10 mm (3/8")
Höhe - Height	92 mm	92 mm	92 mm
Art.-Nr.	BP771-S-EZ	BP771-S	BP771-SFD

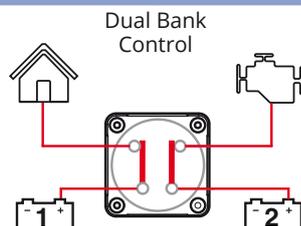
IP66



BEP Batterie-Auswahlschalter 772 - BEP Battery select switch 772

Typ	EZ-Mount	Standard
Schaltung - Operation	Select Switch 1 / 1&2 / Parallel / Off	
Montage - Mounting	Aufbau	Aufbau, Panel Ein- & Aufbau
Spannung - Voltage	12 / 24 V (max. 48 V)	12 / 24 V (max. 48 V)
Anschluss	4x 10 mm (3/8")	4x 10 mm (3/8")
Höhe - Height	92 mm	92 mm
Art.-Nr.	BP772-DBC-EZ	BP772-DBC

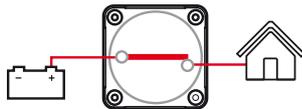
IP67



Trennschalter 720 Heavy Duty - On/Off switch 720 Heavy Duty



On/Off



- Bolzen aus verzinnem Kupfer 12 mm (1/2")
- Unterlegscheiben / Muttern aus Edelstahl
- Faserverstärkte Kunststoffe
- 3 abnehmbare Seitenplatten zum Schutz
- Grundfläche 4" x 4" (102 x 102 mm)
- Tinned copper 12 mm (1/2") studs
- Stainless steel washers/nuts
- Fibre reinforced plastics
- 3 removable side plates for protection
- Footprint 4" x 4" (102 x 102 mm)

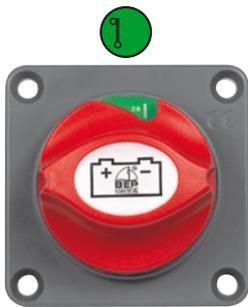
Typ	Standard On / Off Switch On / Off	Fernsteuerbar - Remote On / Off Switch On / Off
Schaltung - Operation		
Montage - Mounting	Aufbau - Paneeleinbau	Aufbau - Paneeleinbau
Spannung - Voltage	12 / 24 V (max. 48 V)	12 / 24 V (max. 32 V)
	600 A kontinuierlich 800 A Lastspitze (5 min.) 2500 A Motorstart (10 sec.)	500 A kontinuierlich 700 A Lastspitze (5 min.) 2500 A Motorstart (10 sec.)
Anschluss	2x 12 mm (1/2")	2x 12 mm (1/2")
Höhe - Height	90 mm	110 mm
Art.-Nr.	BP720	BP720-MDO



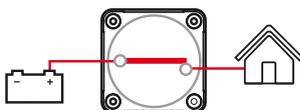
Schlüsselschalter für BP720-MDO und BP701-MD
Key switch for BP720-MDO and BP701-MD

Art.-Nr.		
BP80-724	Passend für 701-MD & 720-MDO	suitable for 701-MD & 720-MDO

Trennschalter 701 - On/Off switch 701



On/Off



- Bolzen aus verzinnem Kupfer 10 mm (3/8")
- Unterlegscheiben / Muttern aus Edelstahl
- Faserverstärkte Kunststoffe
- 3 abnehmbare Seitenplatten zum Schutz
- Grundfläche 2,75" x 2,75" (69 x 69 mm)
- Tinned copper 10 mm (3/8") studs
- Stainless steel washers/nuts
- Fibre reinforced plastics
- 3 removable side plates for protection
- Footprint 2,75" x 2,75" (69 x 69 mm)

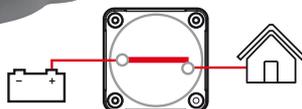


Typ	Standard On / Off Switch On / Off	Panel Mount On / Off Switch On / Off	Fernsteuerbar - Remote On / Off Switch On / Off
Schaltung - Operation			
Montage - Mounting	Aufbau	Paneeleinbau	Aufbau
Spannung - Voltage	12 / 24 V (max. 48 V)	12 / 24 V (max. 48 V)	12 / 24 V (max. 32 V)
	275 A kontinuierlich 455 A Lastspitze (5 min.) 1250 A Motorstart (10 sec.)	275 A kontinuierlich 455 A Lastspitze (5 min.) 1250 A Motorstart (10 sec.)	275 A kontinuierlich 455 A Lastspitze (5 min.) 1250 A Motorstart (10 sec.)
Anschluss	2x 10 mm (3/8")	2x 10 mm (3/8")	2x 10 mm (3/8")
Höhe - Height	75 mm	67 mm	101 mm
Art.-Nr.	BP701	BP701-PM	BP701-MD

Trennschalter 700 Easyfit™ - On/Off switch 700 Easyfit™



On/Off



- Bolzen aus verzinnem Kupfer 10 mm (3/8")
- Faserverstärkte Kunststoffe
- 3 abnehmbare Seitenplatten zum Schutz
- Grundfläche 2,7" x 2,7" (68 x 68 mm)
- Tinned copper 10 mm (3/8") studs
- Fibre reinforced plastics
- 3 removable side plates for protection
- Footprint 2,7" x 2,7" (68 x 68 mm)

Typ	Standard On / Off Switch On / Off		
Schaltung - Operation			
Montage - Mounting	Aufbau - Paneeleinbau		
Spannung - Voltage	12 / 24 V (max. 48 V)		
	275 A kontinuierlich 455 A Lastspitze (5 min.) 1250 A Motorstart (10 sec.)		
Anschluss	2x 10 mm (3/8")		
Höhe - Height	110 mm		
Art.-Nr.	BP700		

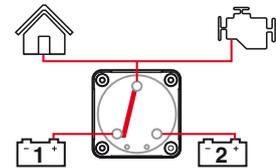
Auswahlschalter 721 Heavy Duty - select switch 721 Heavy Duty

- Bolzen aus verzinnem Kupfer 12 mm (1/2")
- Unterlegscheiben / Muttern aus Edelstahl
- Faserverstärkte Kunststoffe
- 3 abnehmbare Seitenplatten zum Schutz
- Grundfläche 4" x 4" (102 x 102 mm)
- Tinned copper 12 mm (1/2") studs
- Stainless steel washers/nuts
- Fibre reinforced plastics
- 3 removable side plates for protection
- Footprint 4" x 4" (102 x 102 mm)

Typ	Standard	
Schaltung - Operation	Select Switch	
Montage - Mounting	Aufbau - Paneleinbau	
Spannung - Voltage	12 / 24 V (max. 48 V)	
	600 A kontinuierlich 800 A Lastspitze (5 min.) 2500 A Motorstart (10 sec.)	
Anschluss	2x 12 mm (1/2")	
Höhe - Height	90 mm	
Art.-Nr.	BP721	



Selector Switch

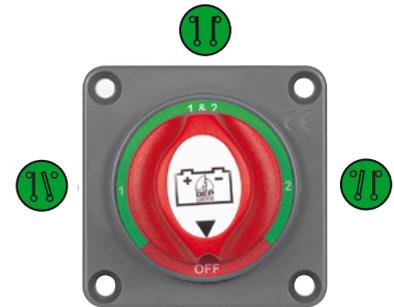


Auswahlschalter 701 - select switch 701

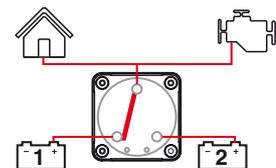
- Bolzen aus verzinnem Kupfer 10 mm (3/8")
- Unterlegscheiben / Muttern aus Edelstahl
- Faserverstärkte Kunststoffe
- 3 abnehmbare Seitenplatten zum Schutz
- Grundfläche 2,75" x 2,75" (69 x 69 mm)
- Tinned copper 10 mm (3/8") studs
- Stainless steel washers/nuts
- Fibre reinforced plastics
- 3 removable side plates for protection
- Footprint 2,75" x 2,75" (69 x 69 mm)



Typ	Standard	Panel Mount	
Schaltung - Operation	Select Switch	Select Switch	
Montage - Mounting	Aufbau	Paneleinbau	
Spannung - Voltage	12 / 24 V (max. 48 V)	12 / 24 V (max. 48 V)	
	275 A kontinuierlich 455 A Lastspitze (5 min.) 1250 A Motorstart (10 sec.)	275 A kontinuierlich 455 A Lastspitze (5 min.) 1250 A Motorstart (10 sec.)	
Anschluss	2x 10 mm (3/8")	2x 10 mm (3/8")	
Höhe - Height	75 mm	67 mm	
Art.-Nr.	BP701S	BP701S-PM	



Selector Switch



NEU!

BEP Sammelpunkt - BEP Insulated Studs



Die BEP Pro Installer Sammelpunkte gibt es mit 8 mm und mit 10 mm Bolzen, sowohl mit Einzel- oder Doppelschluss. Basis aus faserverstärktem Kunststoff für hohe Temperaturen. Edelstahl Bolzen, Unterlegscheiben und Muttern.
BEP Pro Installer insulated studs in single and twin stud versions with 8 mm and 10 mm stud. Base in high temperature fibre reinforced plastic. Stainless steel studs, washer and nuts.

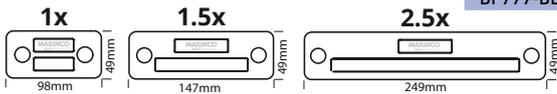


Art.-Nr.	Ø Bolzen Ø Stud	Typ type	Grundfläche footprint	Spannung Voltage	Stromstärke current
BPIST-8-1S	8 mm	single	0.5x	max 50 V	50 A
BPIST-8-2S	8 mm	double	0.5x	max 50 V	50 A
BPIST-10-1S	10 mm	single	0.5x	max 50 V	50 A
BPIST-10-2S	10 mm	double	0.5x	max 50 V	50 A

BEP Sammelschiene HeavyDuty - BEP Bus Bar HeavyDuty



Robuste Sammelschienen mit langen Anschlüssen für größere Querschnitte. Verzinkte Kupferleiter. Bolzen, Unterlegscheiben und Muttern aus Edelstahl.
Robust bus bar with long connectors for larger diameters. Tinned copper conductors. Studs, washer and nuts in stainless steel.



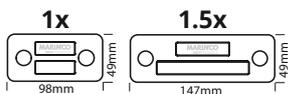
Art.-Nr.	Ø Bolzen Ø Stud	Anschlüsse gang	Grundfläche footprint	Spannung Voltage	Stromstärke current
BP777-BB35	10 mm	3	1.0x	max 50 V	650 A
BP777-BB45	8 mm	4	1.0x	max 50 V	500 A
BP777-BB55	10 mm	5	1.5x	max 50 V	650 A
BP777-BB85	10 mm	8	2.5x	max 50 V	650 A

BEP Z Sammelschiene - BEP Z Bus Bar

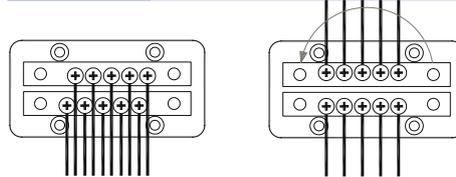


Zweireihige und Zweistufige Sammelschiene. 4x 6 mm Verbindungsanschluss aus Edelstahl. 10 oder 18 Anschlüsse mit 4 mm. Maximale Stromstärke pro Schiene 200 A

Two-row and two-stage busbar. 4x 6 mm stainless steel connection terminal. 10 or 18 connections with 4 mm. Maximum current per bus bar 200 A



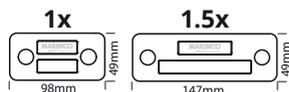
Art.-Nr.	Ø Bolzen Ø Stud	Anschlüsse gang	Grundfläche footprint	Spannung Voltage	Stromstärke current
BP777-Z10W	4 mm	10	1.0x	max 50 V	2x 200 A
BP777-Z18W	4 mm	18	1.5x	max 50 V	2x 200 A



BEP ANL Sicherungshalter - BEP ANL Fuse holder



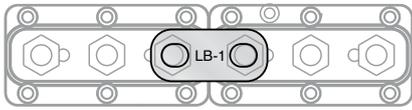
Durch die transparente und abnehmbare Abdeckkappe der BEP ANL Sicherungshalter kann die Sicherung schnell überprüft und getauscht werden. Passend für ANL und ANN (fast blow) Sicherungen. Bolzen zur Sicherungsaufnahme sind stets 8 mm. BP778-ANLTP speziell für Paneel-Einbau.
The transparent and removable cover cap of the BEP ANL fuse holders allows the fuses to be quickly checked and replaced. Suitable for ANL and ANN (fast blow) fuses. Bolts for fuse holder are always 8 mm. BP778-ANLTP for Panel mount.



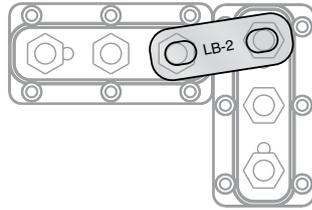
Art.-Nr.	Ø Bolzen Ø Stud	Ø Sicherung Ø fuse	Grundfläche footprint	Spannung Voltage	Stromstärke current
BP778-ANL	8 mm	8 mm	1.0x	max 50 V	35 - 350 A
BP778-ANL25	10 mm	8 mm	1.5x	max 50 V	35 - 750 A
BP778-ANLTP	10 mm	8 mm	1.0x	max 50 V	35 - 500 A



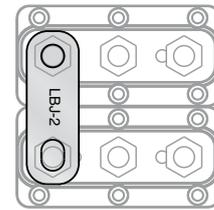
BEP Verbindungsplatten - BEP Link Bars



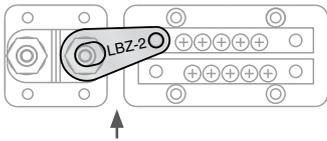
E:E Ende zu Ende Verbindung
End to End linking



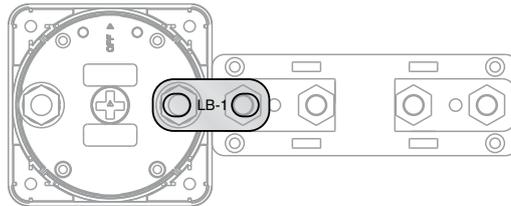
S:E Seite zu Ende Verbindung
Side to End linking



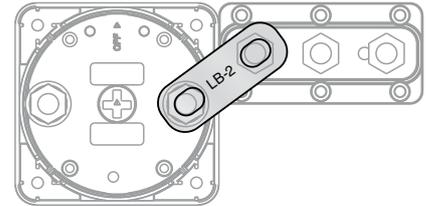
S:S Seite zu Seite Verbindung
Side to Side linking



Gap Für kleine Zwischenspalten
For small gaps between products



C: Zentrale Verbindung
Centerline linking



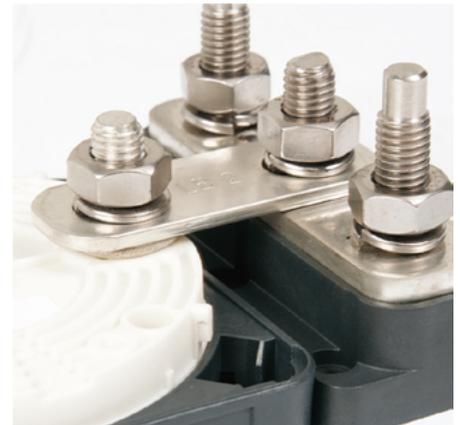
O: Versetzte Verbindung
Offset linking

PRO INSTALLER Verbindungsplatten

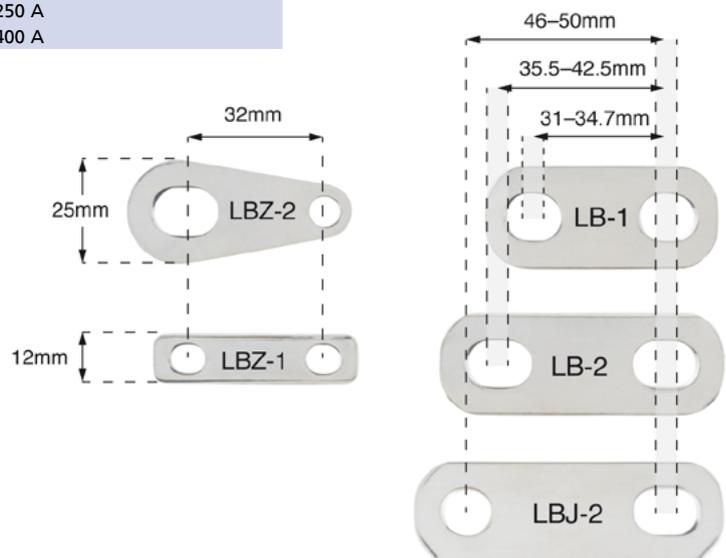
- Eine Reihe von Verbindungsplatten zur Ergänzung der PRO INSTALLER-Produktpalette
- Hochreines Kupfer, verzinkt für optimale elektrische Leitung auf See
- Schnellste und wirtschaftlichste Art, Produkte zu verbinden
- Spart Platz, ermöglicht Clustering für die kompaktesten Installationen
- Für höhere Lasten können die Verbindungen gedoppelt werden.

PRO INSTALLER Link Bars

- A range of linking bars to complement the PRO INSTALLER range of products
- High purity copper, tin plated for optimum marine electrical performance
- Fastest, most economic way of connecting products
- Saves space, allows clustering for the most compact installations
- Links can be doubled for higher loads.



Art.-Nr.	L mm	LL mm	B mm	Max Strom max. Amp
BPLB-1	56 mm	31,0 - 34,7	25 mm	650 A
BPLB-2	69 mm	35,5 - 42,5	25 mm	650 A
BPLBJ-2	74 mm	46,0 - 50,0	25 mm	650 A
BPLBZ-1	49 mm	32 mm	12 mm	250 A
BPLBZ-2	53 mm	32 mm	25 mm	400 A



Batteriekupplung - Battery connectors

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



Batterieschnellverbinder aus korrosionsbeständigen Materialien, speziell für den Wassersport.
Passend: für alle Batterien gemäß DIN-Norm.
Material: Polypropylen, Edelstahl 316, verzinnzte Kupfer-Zink-Legierung
Farben: rot für Plus-Pol und blau für Minus-Pol.
Quick-connect battery connector made of corrosion-resistant materials, especially for water sports.
Suitable: for all batteries according to DIN standard.
Material: Polypropylene, stainless steel AISI316, tinned copper-zinc alloy
Colours: red for positive pole and blue for negative pole.

Art.-Nr.		
QP10	Set à 2 Klemmen (Positiv / Negativ)	Set with 2 connectors (positiv / negativ)



Standard Batteriekupplungen aus Messing verzinkt. Ø Anschlussbolzen 5/16" (ca. 8 mm)
Standard Battery connectors made of tin plated brass. Connecting Bolt Ø 5/16" (approx 8 mm)

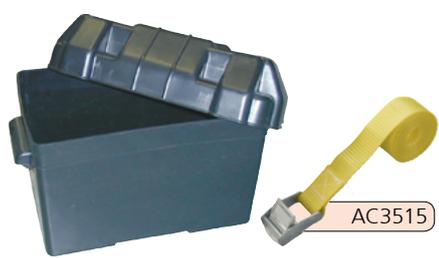
Art.-Nr.		
EZ00861	Set à 2 Klemmen (Positiv / Negativ)	Set with 2 connectors (positiv / negativ)

Batteriehalter und -kästen - Battery holder and boxes



Batteriehalter komplett aus Edelstahl für Batterien bis 230 mm Höhe
Battery Brackets, stainless steel for batteries up to 230 mm high.

Art.-Nr.	Breite width	Höhe height
EK21028	165-185 mm	165-230 mm



Batteriekasten aus Polypropylen, komplett mit Haltegurt und Gurtbrücken.
Battery box polypropylene complete with mounting straps and hardware.

Art.-Nr.	Li mm	Bi mm	Hi mm	La mm	Ba mm	Ha mm
EK17011	205	135	150	270	190	216
EK17012	265	175	210	360	245	275
EK17010	305	180	195	350	217	260
EK17013	325	175	210	420	245	275
EK27017	390	185	200	445	240	265
AC3515	25 mm Spanngurt, Länge 1,5 m					25 mm lashing strap, length 1,5 m



Batteriehalter mit Befestigung
Battery holder with fixing

Art.-Nr.	Größe size	Befestigung fixing	
EZ11488	280 x 178 mm	Bügel	bracket
EZ11488S	280 x 178 mm	Gurt	strap
EZ11499	330 x 178 mm	Bügel	bracket
EZ11499S	330 x 178 mm	Gurt	strap



Batteriekasten, komplett mit Haltegurt
Battery box, complete with mounting straps

Art.-Nr.	Li mm	Bi mm	Hi mm	La mm	Ba mm	Ha mm	
EZ11526	285	288	205	288	208	260	MEDIUM
EZ11527	350	190	225	422	234	290	LARGE



Batteriekasten, mit nach außen geleiteten Polen, 12V Buchse und USB Ladebuchse
Battery box, with battery poles accessible from outside, 12 V socket and USB charging socket

Art.-Nr.	Li mm	Bi mm	Hi mm	La mm	Ba mm	Ha mm	
EZ11517	352	200	232	356	203	340	POWER USB

Adapter und Verlängerungen - Adapter and extension cords

Adapter von Normstecker auf Kupplung mit Innen-Ø 21 mm (Zigarettenanzünder). Flachkabel 2x 0,75 mm², Länge 0,25 m
Adapter to connect normed plug and coupling. Socket connector interior Ø 21 mm (cigarette lighter socket), with flat cable 2 x 0.75 mm², length 0,25 m.



Art.-Nr.	Beschreibung description
QG02017	6 - 24 V - 8 A Adapterkabel 0,25 m - with flat cable 0,25 m
QG02018	6 - 24 V - 8 A Adapterstecker - Adapter plug

Verlängerungskabel 2x 0,75 mm² mit Sicherheits-Universalstecker und 8 A Sicherung. Kupplung mit innen-Ø 21 mm (Zigarettenanzünder). Ausziehbares Spiralkabel von 0,6 - 3,0 m
Extension cord 2 x 0,75 mm² with safety universal plug has an integrated 8 A fuse. Socket connector interior Ø 21 mm. Helix cable, length 0,6 m to 3,0 m.



Art.-Nr.	Beschreibung description
QG02021	6 - 24 V - 8 A

Zwillingskupplung mit Sicherheits-Universalstecker und 10 A Sicherung. Zwei Kupplungen mit Innen-Ø 21mm (Zigarettenanzünder). Flachkabel 2x 0,75 mm², Länge 0,25 m
Integrated exchangable 10 A fuse. Flat cable 2 x 0,75 mm²,



Art.-Nr.	Beschreibung description
QG02022	6 - 24 V - 10 A (2x 5 A)

Universalstecker - Universal plugs

Universalstecker mit Schraubanschluss und Zugentlastung. Passend für Zigarettenanzünder und Normsteckdosen.
Universal plug with screw-on connection, pull relief. Suitable for cigarette lighter sockets and normal plug



Art.-Nr.	Beschreibung description
QG02001	6 - 24 V - 8 A

Winkelbarer Universalstecker. Die festarretierbare Ausgleichshülse durch Bajonettverrasterung gewährt einen sicheren Halt. Bis max. 1,5 mm² Kabelquerschnitt.
Angle adjustable universal plug. The red adaptor can be firmly positioned by a bayonet catch, fitted for cigarette lighter and standard socket outlets.



Art.-Nr.	Beschreibung description
QG02002	6 - 24 V - 8 A

Universal Winkelstecker mit Funktions-LED und integrierter Sicherung. Die fest arretierbare Ausgleichshülse durch Bajonettverrasterung gewährt einen sicheren Halt.
Universal angle plug with function control light (lamp diode) and integrated fuse. The tightening collar with bayonet snap-in ensures a tight closure.



Art.-Nr.	Beschreibung description
QG02003	6 - 24 V - 8 A

Zigarettenanzünder - Cigarette lighter

Zigarettenanzünder mit integrierter Kartenleuchte zum Einbau, komplett mit Anschlusskabeln.
Cigarette lighter with integrated chart light. prewired



Art.-Nr.	Beschreibung description
EK30538	12 V, Edelstahl

12 V Stecker und Steckdose - 12 V plug and socket



Einbausteckdose 12 V, max. 15 A, Typ "Zigarettenanzünder"
Schwarzes Kunststoffgehäuse, rechteckig (20 mm Steckersystem) mit Abdeckkappe.
Zwischen Batterie und Steckdose muss immer eine Sicherung eingebaut werden.
Built-in socket, 12 V, max. 15 A, Type: "Cigarette lighter". Black plastic housing, square shape (20 mm plug system) with protective cap. Always install a fuse between battery and socket.

Art.-Nr.	Beschreibung description
EK30544S	12 V 15 A



Stecker 12 V, max. 10 A, Typ "Zigarettenanzünder"
Schwarzes Kunststoffgehäuse (20 mm Steckersystem) mit 10 A Glassicherung. Durch die Gummilippen dichtet der Stecker gegen Wasser ab.
12 V plug, max. 10 A, Type "Cigarette lighter". Black plastic housing (20 mm Plug system) with 10 A glass fuse. Because of the rubber gasket the plug will sealed up the socket.

Art.-Nr.	Beschreibung description
EK30549	12 V 10 A

Normstecker - Standard plugs



Normstecker mit Schraubanschluss, 6 - 24 V, passend für alle 12 / 24 V Normsteckdosen.
Standard plug for all kinds of additional equipment connections, matches all normed plug sockets.

Art.-Nr.	Beschreibung description
QG02011	6 - 24 V - 15 A

Normsteckdosen und Kupplungen - Normed plugs and Coupling



Aufbausteckdose mit Deckel. Passend für Norm- und Universalstecker. Anschluss mit Flachsteckern 6,3 mm
Built-on socket with protective cap. Has flat terminals for 6.3 mm suitable for normed slots and universal plugs.

Art.-Nr.	Beschreibung description
QG02012	6 - 24 V - 16 A



Einbau Normsteckdose mit Deckel und Montageplatte. Passend für Norm- und Universalstecker.
Anschluss mit Flachsteckern 6,3 mm.
Built-in normed socket with protective cap and assembly plate. Has flat terminals 6,3 mm, suitable for normed and universal plugs.

Art.-Nr.	Beschreibung description	Abmessungen (B x H x T) Measures (W x H x D)
QG02013	6 - 24 V - 16 A	40 x 46 x 40 mm



Einbau Normsteckdose mit Deckel zum Schutz vor Staub und Spritzwasser. Passend für Norm- und Universalstecker. Einbauloch.Ø 16 mm, Gewindelänge 8 mm.
Built-in normed socket with protective cap against dust and spray. Comes with flat terminals 6.3 mm for spade connection, suitable for normed and universal plugs. Hole-Ø 16 mm

Art.-Nr.	Beschreibung description	Einbauloch Hole Ø	Gewindelänge thread length
QG02014	6 - 24 V - 16 A	16 mm	8 mm



Einbau Dreifach-Normsteckdose. Passend für Norm- und Universalstecker. Maximale Gesamtstromaufnahme aller drei Steckdosen max. 16 A.
Built-in 3-fold plug socket (max 16 A total). Connection via flat terminals 6.3 mm for spade connection suitable for normed and universal plugs.

Art.-Nr.	Beschreibung description
QG02015	6 - 24 V - 16 A



Kupplung zur Kabelverlängerung, passend für Norm- und Universalstecker.
Coupling for cable extension of power supply suitable for normed and universal plugs

Art.-Nr.	Beschreibung description
QG02016	6 - 24 V - 16 A

Steckverbindungen - Deck connectors

Robuste, wasserdichte Steckverbinder für vertikale und horizontale Anbringung. Einsatzbereich innen und außen (-30° - +130°C). Gehäuse aus Polycarbonat schwarz, schlag- und stoßfest, nicht rostend, amagnetisch, seewasserfest. Schutzart IP65. Elektronik 4-polig +1, 4x16 A max 42 V, Kabeleinführung PG11 (Kabel Ø 6 - 10 mm) Montage mit 2 / 4 Schrauben Ø 4 mm (nicht enthalten).



Robust watertight plug connection for vertical and horizontal mount. Application inside and outside (-30° - +130°C). Housing Polycarbonate black, shock resistant, non-corrosive, nonmagnetic, seawaterresistant. Protection IP65. Electric 4pol. +1, 4x 16 A max. 42 V, cable entry PG11 (cable Ø 6 - 10mm / 0,25-0,4"). Mounting with 2 / 4 screws Ø 4 mm / 0,16" (not included).

Art.-Nr.	Max. Spannung Max. Voltage		
AQ3928001	42 V	Stecker und Buchse, horizontal	Plug and Socket, horizontal
AQ3928002	42 V	Stecker und Buchse, vertikal	Plug and Socket, vertical
AQ83928001	42 V	nur Buchse, horizontal	socket only, horizontal
AQ83928002	42 V	nur Buchse, vertikal	socket only, vertical
AQ83928003	42 V	nur Stecker	Plug only



Deck Stromanschlüsse
Deck Power Plug & Sockets

Art.-Nr.	Beschreibung description		
EK30031	Stecker	10 A	12 V
EK30032	Dose	10 A	12 V
EK30033	Stecker	15 A	12 V
EK30034	Dose	15 A	12 V



Messing verchromt - Rundsteckverbinder kompl. mit Dose und Stecker
Chromed brass - round deck connectors compl. with socket and plug

Set Dose + Stecker plug & socket	nur/only Buchse socket	nur/only Stecker plug	Max. Leistung Max. current	Pole poles		Ø Basis Ø Base
EK30262	EK30268	EK30265	3 A	2	12 V	37 mm
EK30263	EK30269	EK30266	3 A	3	12 V	37 mm
EK30264		EK30267	3 A	4	12 V	37 mm
EK30272			5 A	2	12 V	43 mm
EK30273			5 A	3	12 V	43 mm
EK30274			5 A	4	12 V	43 mm



Wasserdichte Steckverbindung - Kunststoff mit versilberten Kontakten
Waterproofed deck connector - Plastic with silver plated connectors

Art.-Nr.			Max. Leistung Max. current	Pole poles		Ø Basis Ø Base
EK30030			5 A	4	12 V	48 mm



Mit Kontakten "Hypertac" - Hochleistungs - Kontaktaufbau. Er bietet mehrere Vorteile: hohe Leitfähigkeit dank des geringen Kontaktwiderstands, gleichmäßige Stromverteilung auf den Kontakt, Dauerhaftigkeit und hohe Zuverlässigkeit.
Hypertac connectors assure high performance contact structures. It offers number of benefits: high current rating due to low contact resistance, exceptional electrical continuity, uniform distribution of current on the contact, long contact life, and excellent reliability.



Art.-Nr.	Max. Leistung Max. current	Pole poles
QI607103	12 A	3
QI607105	12 A	5
QI607106	12 A	6
QI607107	12 A	7
QI607108	12 A	8
QI607109	12 A	9
QI607110	12 A	10
QI607112	12 A	12



Steckverbindungen - Deck connectors



Wasserdichte Rund-Steckverbinder aus Kunststoff PBT-gv. Schutzklasse nach VDO 0470 entspricht IP67. Die Kontakte sind für einen optimalen Kontakt versilbert. Spannung bis max. 50 V.
Watertight round connectors in plastic PBT-gv. Protection class acc. VDO 0470 meets IP67. All contacts are silver plated. Maximum voltage 50 V.

Kupplungsstecker coupling plug	Kupplungsdose coupling socket	Flanschstecker flange plug	Flanschdose flange socket	Nennstrom Anschluss- je Kontakt querschnitt		
QG01001	QG01011	QG01041	QG01021	2 polig	16 A	2,5 mm ²
QG01002	QG01012	QG01042	QG01022	4 polig	16 A	2,5 mm ²
QG01003	QG01013	QG01043	QG01023	7 polig	10 A	1,5 mm ²

Zubehör für Rundsteckverbinder
accessories for round connectors



Art.-Nr.	Beschreibung description	Abmessungen (L x B x H) Measures (L x W x H)
QG01031	Winkelgehäuse 90° für Flanschdose 90° angularhousing for flange socket	56 x 53 x 36 mm
QG01032	Aufbaugehäuse für Flanschdose Squarehousing for flange socket	56 x 53 x 25 mm
QG01004	Schutzkappe für Kupplungsstecker	Protective cap for coupling plug
QG01014	Schutzkappe für Kupplungsdose	Protective cap for coupling socket
QG01024	Schutzkappe für Flanschdose	Protective cap for flange socket
QG01044	Schutzkappe für Flanschstecker	Protective cap for flange plug

Kabelverbinder - Cable Connectors



Kabelverbinder für 12 Volt und bis maximal 10 A
Lineconnectors for 12 V and up to 10 A maximum

Art.-Nr.	Beschreibung description
EK30562	2-polig
EK30563	3-polig
EK30564	4-polig

Steckverbindungen - Deck connectors



MARINCO Steckverbindung für 12 bis 48 V und für Leistungen bis 70 A
Korrosionsschutz durch beschichtete Messing Kontakte und durch eine Wasserdichte Schutzkappe. Geeignet für Elektromotoren
MARINCO Connector for 12 up to 48 V and current rating up to 70 A
Corrosion resistant, plated brass components and watertight sealing cap. Fits for electric motors

MARINCO

Art.-Nr.	Max. Leistung Max. current	Pole poles	Buchse Socket	Stecker Plug
UM12VBR53	70 A	3	Buchse	Socket
UM12VBPS3	70 A	3	Stecker	Plug

Landanschluss - shore connection

Zur sicheren Landstromübernahme 230 V / 50 Hz - 16 A bietet sich der wasserdichte Rundsteckverbinder durch die kompakten Abmessungen, ideal bei beengten Platzverhältnissen, an. Schutzart IP67. Die Steckverbinderkombination besteht aus Winkelgehäuse, Kupplungsdose und Flanschstecker mit zwei Schutzkappen.

Complete plug connection for shore power connection 230 V/50Hz - 16 A. Includes coupling socket and flange plug (2 pole + ground), protective cap and angular housing with compact dimensions. Ideal for space saving on board. Protective system - IP67.

Art.-Nr.	Länge length	Spannung voltage		
QG09001	ca. 135 mm	230 V / 50 Hz	16 A	-

Wasserdichte Rund-Steckverbinder aus Kunststoff PBT-gv. Schutzklasse nach VDO 0470 entspricht IP67. Die Kontakte sind für einen optimalen Kontakt versilbert. 3-polig (2+PE). Spannung bis max. 230 V.

Watertight round connectors in plastic PBT-gv. Protection class acc. VDO 0470 meets IP67. All contacts are silver plated. 3-pin (2 + PE). Maximum voltage 230 V.

Kupplungsstecker coupling plug	Kupplungsdose coupling socket	Flanschstecker flange plug	Flanschdose flange socket	Nennstrom je Kontakt	Anschluss- querschnitt
QG09031	QG09011	QG09041	QG09021	2 + PE 16 A	2,5 mm ²



Decksdurchführungen - Cable outlets

Messing verchromt mit Gummidichtung
chromed brass with rubber gasket

Art.-Nr.	Basis-Ø	für max. Kabel-Ø
EK32040	32 mm	6 mm
EK32041	32 mm	8 mm
EK32042	32 mm	10 mm
EK32051	38 mm	8 mm
EK32052	38 mm	10 mm



Die wasserdichten Kabeldurchführungen Quick® sind für hohe Korrosions- und Feuchtigkeitsbeständigkeit ausgelegt und gegen das Eindringen von Wasser abgedichtet.

The Quick watertight cable outlets have been expressly designed to withstand corrosion, humidity and any possible seepage.



Art.-Nr. VP à 2	Art.-Nr. VP à 10	Kabel-Ø cable Ø	Breite width	Höhe height
QI608111-2SB	QI608111	5 - 10 mm	48 mm	38 mm
QI608113-2SB	QI608113	7 - 12 mm	48 mm	39 mm
QI608116-2SB	QI608116	10 - 14 mm	48 mm	40 mm



Techniksprays - Technic Sprays

SEAL Filmspray, der Sprühbare, durchsichtige und elastische Film versiegelt, beschichtet, isoliert und gibt Langzeit-Korrosionsschutz in einem. Beständig gegen aggressive Gase, See- und Industrieabwässer sowie sauren Regen. Der gebildete Schutzfilm lässt sich leicht wieder abziehen, wenn er nicht mehr benötigt wird. Isoliert elektrische Verbindungen, Schalt- und Steckkontakte. Versiegelung von Oberflächen aller Art.

SEAL Filmspray provides a protective sealing and insulation. Perfect long lasting, hardwearing anti-corrosion, even if exposed to aggressive gases, seawater and industrial sewage well as acid rain. The protective layer can easily removed when no longer needed. SEAL Filmspray is perfectly suited for the insulation of electric connections, switches and plugs. Unsurpassed for sealing all sorts of surfaces.

Art.-Nr.	Inhalt capacity
KC61	200 ml



1



2

3

Größenauswahl / Size Selector

Ø Stecker Ø Plug	Ø Kabel (mm) / Ø Cable (mm)																			
	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
bis 16 mm	SCDS16-P/S																			
bis 21 mm						SCDS21A-P/S					SCDS21B-P/S									
bis 30 mm											SCDS30-P/S									
bis 40 mm																SCDS40-P/S				

4

5



6

SCANSTRUT, die auf Wasserfestigkeit getesteten Decksdurchlässe für Kabel von Antennen und Navigationslaternen. Führen Sie die Kabel in das Schiffsinnere, überall an Deck. Die Stecker müssen nicht entfernt werden.

- Flaches Profil für eine widerstandsfähige und schlagfeste Versiegelung. Keine scharfen Kanten an der man sich mit dem Fuß stoßen kann.
- Geliefert mit vorgebohrter innerer Dichtung
- Geteilte Versiegelung und damit auch ohne Steckerentfernung zu installieren.
- Spezielle Muttern in der Basis ermöglichen eine einfache Installation und sind mehrmals verwendbar.
- Lieferbar aus Schlagfestem und UV-stabilisiertem Kunststoff oder aus Edelstahl 1.4401.

SCANSTRUT, the proven watertight installation for your antenna and navlight cables. Pass cables into the boat, anywhere on Deck. No need to remove cable plug.

- Low profile shape for a stronger, impact resistant seal. No sharp edges to hit your foot on.
- Supplied with pre-drilled inner seals.
- Split seal eliminates need to remove cable connectors during install.
- Captive nuts in base provide easy assembly and allow reliable repeat installation.
- Available in impact resistant and UV stable plastic or marine grade 316 stainless steel.

Art.-Nr. Steel	Art.-Nr. Plastic	max. Stecker max. Plug	Kabel Ø Cable Ø
SCDS16-S	SCDS16-P	16 mm	3 - 8 mm
SCDS21A-S	SCDS21A-P	21 mm	4 - 9 mm
SCDS21B-S	SCDS21B-P	21 mm	9 - 14 mm
SCDS30-S	SCDS30-P	30 mm	9 - 14 mm
SCDS40-S	SCDS40-P	40 mm	12 - 15 mm

7

Multi Deck Seal, Für Kabeldurchmesser von bis 15 mm
Entwickelt um mehrere Kabel bis zu einem Durchmesser von 15 mm aufzunehmen. Geliefert mit unangebohrter Dichtung, hergestellt aus Aluminium mit einer Harteloxierung.

Multi Deck Seal, für cable diameters up to 15 mm
Designed for fit multiple cables up to 15 mm diameter. Supplied with an undrilled seal and made from marine grade Aluminium with hard anodised finish.

Micro Deck Seal, Für Kabeldurchmesser von 2 bis 6 mm
Die Micro Deck Seals sind im gleichen Design und aus den gleichen hochwertigen Materialien gefertigt wie die größeren Ausführungen. Lieferbar in der klassischen vertikalen Ausrichtung und neu in der horizontalen Ausrichtung.

Micro Deck Seal, für cable diameters from 2 mm up to 6 mm
The Micro Deck Seals designed with the same aesthetics, marine grade materials and waterproof rating as the current Deck Seal Range. Available in classic vertical style or new with horizontal cable entry.

8

Art.-Nr. Aluminium	Kabel Ø Cable Ø
SCDS-MULTI	- 15 mm

9



Art.-Nr. Steel	Art.-Nr. Plastic	Kabel Ø Cable Ø
	SCDS6-P	2 - 6 mm
	SCDS-H6	2 - 6 mm
	SCDS-H10	6 - 10 mm

10



11

Schottwand Durchführung

Minimiert den Zeitaufwand um Kabel Wasserdicht durch Wände zu führen. Nimmt bis zu 10 Kabel von 10 bis 35 mm Ø. Einfache One-Man-Installation. Hergestellt aus hochwertigem Nylon.

Through Bulkhead Cable Seal

Minimised time consuming to put cables through watertight bulkheads. Fits up to 10 cables from 10 to 35 mm Ø. Fast to fit by only one person. Moulded in high strength nylon.

Anschlussdosen

Diese Anschlussdosen sind die perfekte Ergänzung für Wasserdichte Kabelführungen. Wasserdicht nach IP66. Einfach zu montieren. Ausgestattet mit 5 Schraubterminals oder 10 Klemmterminals.

Upgrade auf IP67 mit Kabeldurchführungskit **SCSB-2G**

Junction Boxes

The Junction Box range is the perfect sailing accessory for boat maintenance, providing secure IP66 watertight connections. Available with 5 screw down terminals or 10 fast-fit terminals.

Upgrade to IP67 with Cable Seal Kit **SCSB-2G**

12

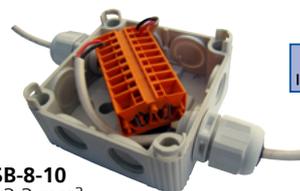
Art.-Nr.	Kabel Ø Cable Ø
SCTBH-4	4x 16 mm
SCTBH-10	10x 7 mm

13



14

Art.-Nr.		
SCSB-8-5	5x Schraubterminals	5x screw down terminals
SCSB-8-10	10 x Klemmterminals	10 x Fast-Fit.terminals
SCSB-2G	Kabeldurchführungs-Kit	Cable Seal Kit



SCSB-8-10
0,8-3,3 mm²



SCSB-8-5
1,5-4,0 mm²

Kippschalter - Toggle Switch

Art.-Nr.		Körper body	Schalter switch	V	A	Durchlass Ø x L
EK20230	An / Aus	Messing	verchromt	12 V	15 A	11 x 9,5 mm
EK20330	An / Aus / An	Bakelit	Messing verchromt	12 V	10 A	12 x 12 mm
EK20331	An / Aus	Bakelit	Messing verchromt	12 V	10 A	
EK20450	An / Aus	Bakelit	Messing verchromt	12 V	15 A	
EK20462	An / Aus	Kunststoff	Kunststoff	12 V	10 A	
EK25023		Gummikappe für Schalter EK 20230				



Druckschalter aus Messing - Push switches, brass

Art.-Nr.	Beschreibung description	V	A	Durchlass Ø x L
EK20420	Messing verchromt	12 V	20 A	16 x 23 mm
EK20426	Messing verchromt, wasserdicht	12 V	20 A	16 x 23 mm

Art.-Nr.	Beschreibung description	V	A
EK20470		12 V	5 A
EK20471	wasserdicht	12 V	5 A
EK20472	Gummikappe einzeln für EK20470/20472		



Zugschalter aus Messing - Push-pull switches, brass

Art.-Nr.		Beschreibung description	V	A	Durchlass Ø x L
EK20390	An/Aus	Griff Kunststoff verchromt, 2-polig	12 V	20 A	9,5 x 32mm
EK20391	An/Aus	Griff verchromt, 2-polig	12 V	20 A	9,5 x 32mm
EK20400	Aus/An/An	Griff Kunststoff verchromt, 3-polig	12 V	20 A	9,5 x 32mm
EK20411	Aus/An/An	Griff verchromt, 3-polig	12 V	20 A	9,5 x 32mm
EK20402G	An/Aus	mit Kontrollleuchte grün	12 V	20 A	9,5 x 32mm
EK20405R	An/Aus	mit Kontrollleuchte rot	12/24 V	20/10 A	9,5 x 32mm



Wippschalter - Rocker Switch

beleuchtet, Außen 16,2 x 32 mm, Einbaumaß: 14 x 22 mm
illuminated, Outer dim. 16,2 x 32 mm, installation dim. 14 x 22 mm

Art.-Nr.	Beschreibung description	V	A		
EK10017	rot	12 V	15 A	An / Aus	On / Off



Spritzwassergeschützter Wippschalter, rund Ø 25 mm für Einbauloch mit 20,2 mm Ø, IP65
Splash water proofed Rocker switch, round Ø 25 mm for mounting hole 20,2 mm Ø, IP65

Art.-Nr.	Beschreibung description	V	A		
QG02201	unbeleuchtet - unlit	12 V	10 A	An / Aus	On / Off
QG02203	beleuchtet grün - illuminated green	12 V	10 A	An / Aus	On / Off
QG02206	beleuchtet rot - illuminated red	12 V	10 A	An / Aus	On / Off



CARLING - Schalter und Taster „V-Serie“ - wasserdicht auch für den Außeneinsatz

Unser CARLING Schalter Sortiment aus der „V-Serie“ ist frontseitig abgedichtet (wasserdicht und staubdicht) nach IP66 und somit für den Außeneinsatz und natürlich auch für den Inneneinsatz geeignet.

CARLING Schalter werden weltweit von den führenden Werften (Freizeit als auch Berufsschifffahrt) eingesetzt. Lieferbar sind sie in vielen Ausführungen, als Schalter mit oder ohne LED, sowie als Taster oder als Kombi Schalter-Taster.

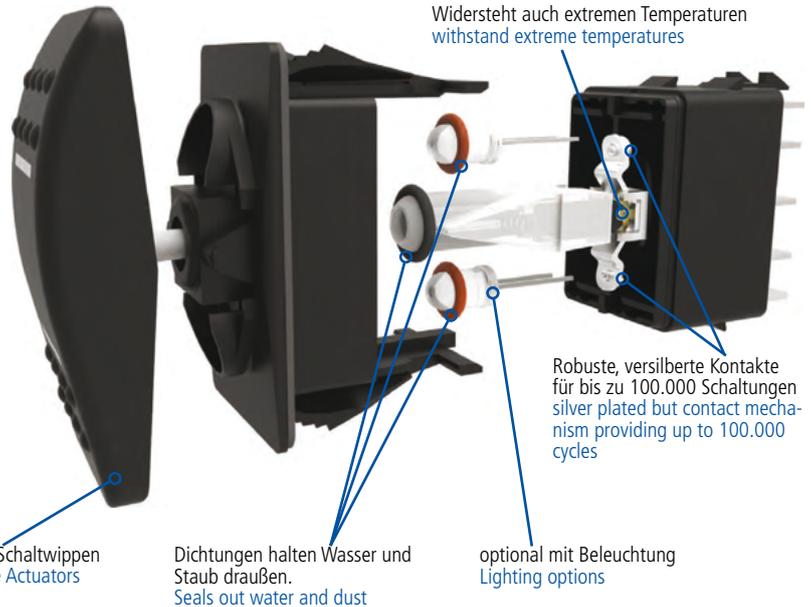
Beim Taster, z.B. (on)/off, ist die Schaltwippe rückfedernd und daher ideal für das Signalhorn oder auch andere Verbraucher, bei denen keine permanente, sondern eine kontrollierte Schaltung gewünscht ist.

Schaltwippenform: Sie können wählen zwischen dem Design Contura II oder dem Design Contura V.

Wie wird bestellt?

Der Schalter besteht aus 2 Teilen: Schalterunterteil und Schaltwippe.

Sie wählen separat aus: Das Schalterunterteil und die von Ihnen gewünschte Schaltwippe. Die Schaltwippen können mit Piktogramm, oder auch neutral bestellt werden.



Austauschbare Schaltwippen
Interchangeable Actuators

Dichtungen halten Wasser und Staub draußen.
Seals out water and dust

Widersteht auch extremen Temperaturen
withstand extreme temperatures

Robuste, versilberte Kontakte für bis zu 100.000 Schaltungen
silver plated but contact mechanism providing up to 100.000 cycles

optional mit Beleuchtung
Lighting options

Technische Daten:

Schaltleistung:	12 V 20 A oder 24 V 15 A
Passende Wippen:	Contura II oder Contura V
Ausschnittmaß:	21,08 mm x 36,83 mm
Anschluss:	6,3 mm Steckverbinder
Zustandssignal:	rote / grüne LED eingeschaltet
Versiegelung:	IP66 frontseitig



Schaltpläne

CARLING Schalter "V-Serie" (Schaltunterteil **OHNE** Schaltwippe) CARLING V-Series Switch (Switch base **WITHOUT** actuator)

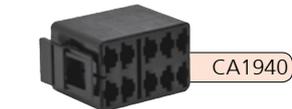
Art.-Nr. grün green	Art.-Nr. rot red	Art.-Nr. ohne without	Typ	Type	Schaltung function	
CA1003	CA1006	CA1000	Schalter	maintained	on / off	1-polig
CA1403	CA1406	CA1400	Taster	momentary	on / off	1-polig
CA1013	CA1016	CA1010	Schalter	maintained	on / off / on	1-polig
CA1033	CA1036	CA1020	Schalter	maintained	on / off / on	2-polig
CA1023	CA1026	CA1020	Schalter/Taster	momentary/maintained	on / off / on	1-polig
CA1413	CA1416	CA1410	Taster	momentary	on / off / on	1-polig
CA1433	CA1436		Taster	momentary	on / off / on	2-polig

Schaltung: **on** = rastend **on** = tastend
Function: **on** = maintained **on** = momentary



CARLING Zubehör für "V-Serie" CARLING Accessories for V-Series Switch

Art.-Nr.		
CA1940	Steckergehäuse für CARLING V-Serie	Terminal Block for CARLING V-Series
CA1920	Werkzeug für Montage der Schaltwippen	Mounting tool for Actuators



CARLING Einbaurahmen für "V-Serie" CARLING Mounting panels for V-Series Switch



Art.-Nr.	Typ type		La mm	Ba mm	Ausschnitt cutout
CA1900	Endstück	End panel	58,4	30,1	48,2 x 25,8 mm
CA1901	Mittelstück	Centre panel	58,4	26,2	48,2 x 26,2 mm
CA1902	Einzelrahmen	single panel	58,4	34,0	48,2 x 26,0 mm
CA1903	3-fach Rahmen	3-way panel	58,4	86,5	48,2 x 77,5 mm
CA1905	Blindkappe	hole plug			

CARLING - Schaltwippen ohne Schalterunterteil.

Wählen Sie die passende Schaltwippe aus und entscheiden Sie sich für das Design "Contura II" oder "Contura V".
"Contura II" Schaltwippen (C2) sind orange und "Contura V" (C5) sind blau hinterlegt.



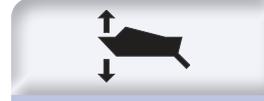
C2

Contura II
Schaltwippen mit oder ohne Piktogramm, PA66 (Polyamid),
Actuators with or without legend.



C5

Contura V
Schaltwippen mit oder ohne Piktogramm, PA66 (Polyamid)
Actuators with or without legend.

 neutral ohne Licht neutral without light C2 CA0201 C5 CA0501	 Navigationsbeleuchtung Navigation lights C2 CA02MA C5 CA05MA	 Ankerlicht Anchor light C2 CA0238 C5 CA0538	 Kabinenbeleuchtung Interior light C2 CA0252 C5 CA0552	 Scheinwerfer High Beam C2 CA0245 C5 CA0545
 Signalhorn Signal Horn C2 CA02MD C5 CA05MD	 Instrumente Gauges C2 CA028J C5 CA058J	 Scheibenwischer Windshield Wiper C2 CA02MH C5 CA05MH	 Bilgepumpe Bilge Pump C2 CA02MJ C5 CA05MJ	 Licht Light C2 CA02MB C5 CA05MB
 Decksbeleuchtung Deck lighting C2 CA0255 C5 CA0555	 Suchscheinwerfer Search light C2 CA02M4 C5 CA05M4	 Cockpitbeleuchtung Work Lights C2 CA02BL C5 CA05BL	 Anlegelichter Docking Light C2 CA02U3 C5 CA05U3	 Masterschalter Licht Master Light Switch C2 CA02MC C5 CA05MC
 Bilgepumpe 1 Bilge pump 1 C2 CA027A C5 CA057A	 Bilgepumpe 2 Bilge pump 2 C2 CA027C C5 CA057C	 Bilgepumpe 3 Bilge pump 3 C2 CA027E C5 CA057E	 Druckwasserpumpe Pressure Water Pump C2 CA0242 C5 CA0542	 WATER PUMP Wasserpumpe Water pump C2 CA021J C5 CA051J
 WNDLS ON/OFF Ankerwinde An / Aus Windlass On / Off C2 CA022C C5 CA052C	 Ankerwinde Windlass C2 CA0240 C5 CA0540	 WNDLS UP/DN Ankerwinde Up / Down Windlass Up / Down C2 CA021Y C5 CA051Y	 Auf / Ab Up / Down C2 CA02AU C5 CA05AU	 Trimmklappen TrimTabs C2 CA0236 C5 CA0536
 Autopilot Supplemental Steering C2 CA026E C5 CA056E	 Echolot Depth Sounder C2 CA026J C5 CA056J	 Motorlüftung Motor Blower C2 CA02MK C5 CA05MK	 Scheibenwischwasser Windshield Washer C2 CA02MG C5 CA05MG	 Ventilator Ventilator Fan C2 CA02MF C5 CA05MF
 Kühlschrank Refrigerator C2 CA023M C5 CA053M	 Musik Music C2 CA022G C5 CA052G	 Lautsprecher Speakers C2 CA029U C5 CA059U	 ohne Piktogramm without Pictogram C2 CA0200	

Sicherungsautomat - Circuit Breaker



Art.-Nr.	Absicherung		
EK20003	3 A - 12 V	ohne Gummikappe	without rubber cap
EK20004	4 A - 12 V	ohne Gummikappe	without rubber cap
EK20005	5 A - 12 V	ohne Gummikappe	without rubber cap
EK20006	6 A - 12 V	ohne Gummikappe	without rubber cap
EK20008	8 A - 12 V	ohne Gummikappe	without rubber cap
EK20010	10 A - 12 V	ohne Gummikappe	without rubber cap
EK20015	15 A - 12 V	mit Gummikappe	with rubber cap
EK20820	20 A - 12 V	mit Gummikappe	with rubber cap
EK20001		Gummikappe	Rubber cap

Sicherungsautomaten sind träge ausgelegt, ca. 70 % Überlast für ca. 80 Sekunden

Sicherungsautomat - Circuit breaker



Wippschalter mit Sicherungsautomat, 12 V max.
Rocker Switch with circuit breaker, 12 V max.

Art.-Nr.	Absicherung	Beschreibung description	
EK20935	5 A - 12 V	beleuchtet	illuminated
EK20938	8 A - 12 V	beleuchtet	illuminated
EK20940	10 A - 12 V	beleuchtet	illuminated
EK20945	15 A - 12 V	beleuchtet	illuminated

Sicherungsautomaten sind träge ausgelegt, ca. 70 % Überlast für ca. 80 Sekunden

Flachstecksicherungen "ATC" - Blade Fuses "ATC"



Sicherungskasten für Flachstecksicherungen Typ "ATC" (Sicherungen nicht enthalten)
Fuse box for Blade Fuses Type "ATC" (fuses not included)

Art.-Nr.	Anzahl Steckplätze No. of fuses	max. pro Stromkreis max. per circuit	Spannung voltage	Abmessung dimensions
EK20271-6	6	25 A	12 V	63 x 16 mm

Inline Sicherungshalter (Sicherung nicht enthalten)
Inline fuse holder (without fuse)



Art.-Nr.	Beschreibung description	V	A
EK20270	für Stecksicherungen - for ATC-fuses	32 V	15 A

Standard Flachstecksicherung Typ "ATC"
Standard Blade Fuses Type "ATC"



Art.-Nr.	Farbcode Colour Code	Nennstrom Current rating	Nennspannung Voltage rating	Packmenge package
PPQ930A	grau - grey	2 A	max 30 V	VP à 3 Stück
PPQ930B	violett - violet	3 A	max 30 V	VP à 3 Stück
PPQ930C	rosa - rose	4 A	max 30 V	VP à 3 Stück
PPQ930	hellbraun - light brown	5 A	max 30 V	VP à 3 Stück
PPQ931	braun - brown	7,5 A	max 30 V	VP à 3 Stück
PPQ932	rot - red	10 A	max 30 V	VP à 3 Stück
PPQ933	blau - blue	15 A	max 30 V	VP à 3 Stück
PPQ933A	gelb - yellow	20 A	max 30 V	VP à 3 Stück

Glas Feinsicherungen 20 mm - Glass Radio Fuses 20 mm



Ersatz Glas-Sicherung Feinsicherung - 20 x 5 mm
Miniature Glass-Radio Fuses - 20 x 5 mm

	Länge Length	Nennstrom Current rating	Nennspannung Voltage rating	Packmenge package
PPQ925	20 mm	2 A	max 30 V	VP à 3 Stück
PPQ926	20 mm	3 A	max 30 V	VP à 3 Stück
PPQ927	20 mm	5 A	max 30 V	VP à 3 Stück
PPQ928	20 mm	8 A	max 30 V	VP à 3 Stück
PPQ929	20 mm	10 A	max 30 V	VP à 3 Stück

Glas Fahrzeug-Sicherung 30 mm - Glass fuses Automotive 30 mm

Inline Sicherungshalter (ohne Sicherungen)
Inline fuse holder (without fuses)

Art.-Nr.	Beschreibung description	V	A
EK20270	für Stecksicherungen - for ATC-fuses	32 V	15 A
EK20500	für 30 mm Glassicherungen - for 30 mm glass fuses	12 V	15 A

Sicherungshalter (ohne Sicherungen)
fuse holder (without fuses)

EK20018	für Sicherungen 30 mm, vertikal einrastend	125 V	15 A
EK20019	für Sicherungen 30 mm, horizontal einrastend	125 V	15 A
EK20252	für Sicherungen 30 mm, schraubbar	250 V	10 A

Ersatz Glas-Sicherung Fahrzeug - 30 x 6 mm
Glass-Fuses Automotive style - 30 x 6 mm

Art.-Nr.	Länge Length	Nennstrom Current rating	Nennspannung Voltage rating	Packmenge package
PPQ910	30 mm	3 A	max 30 V	VP à 3 Stück
PPQ911	30 mm	5 A	max 30 V	VP à 3 Stück
PPQ912	30 mm	10 A	max 30 V	VP à 3 Stück
PPQ913	30 mm	15 A	max 30 V	VP à 3 Stück
EK20320-10	30 mm	20 A	max 30 V	VP à 10 Stück



Streifensicherungen "CNL" - Strip fuses "CNL"

Sicherungshalter für Streifensicherungen Typ "CNL", speziell für hohe Lasten.
Fuse holder for Strip fuses type "CNL", for high load environments.



Art.-Nr.	Größe Size	Gewindemitte zu Mitte	max A	max Spannung max Voltage	Anschlussbolzen Connector Studs
QI55001	112 x 43 mm	ca. 60 mm	350 A	max 32 V	M10
QI55002	237 x 52 mm	ca. 60 mm	600 A	max 32 V	M10

Ersatz Streifensicherungen Typ "CNL" und gemäß DIN43560
High current fuses Type "CNL" and according to DIN43560

Art.-Nr.	Größe Size	Anschlussweite Connect width	Nennstrom Current rating	Nennspannung Voltage rating	Für Anschluss for studs
QI55130	ca. 82 x 23 mm	ca. 60 mm	130 A	max 32 V	M10
QI55150	ca. 82 x 23 mm	ca. 60 mm	150 A	max 32 V	M10
QI55225	ca. 82 x 23 mm	ca. 60 mm	225 A	max 32 V	M10
QI55275	ca. 82 x 23 mm	ca. 60 mm	275 A	max 32 V	M10
QI55325	ca. 82 x 23 mm	ca. 60 mm	325 A	max 32 V	M10
QI55350	ca. 82 x 23 mm	ca. 60 mm	350 A	max 32 V	M10
QI55400	ca. 82 x 23 mm	ca. 60 mm	400 A	max 32 V	M10
QI55500	ca. 82 x 23 mm	ca. 60 mm	500 A	max 32 V	M10



Streifensicherungen "MEDIVAL" - Strip fuses "MEDIVAL"

Sicherungshalter für Streifensicherungen Typ "MEDIVAL" (ohne Sicherungen). Ca. 70 x 37 mm mit M5 Anschlusschraube. Gehäuse:PA66, Kontakte: Stahl verzinkt
Fuse holder for high current fuses type "MEDIVAL" (without fuses). Approx. 70 x 37 mm with M5 connection bolts. Housing: PA66, Connecting bolt: galvanized steel

Art.-Nr.	Größe Size	Anschlussweite Connect width	Nennstrom Current rating	Nennspannung Voltage rating	Für Anschluss for studs
ET10000	ca. 70 x 37 mm	ca. 30 mm	125 A	max 32 V	M5

Streifensicherungen Typ "MEDIVAL" entsprechend der Norm ISO8820-5. Passend für M5 Anschlusschraube. Gewinde Mitte zu Mitte = 30 mm. Farbliche Kennzeichnung
High current fuses type "MEDIVAL" according to norm ISO8820-5. Suitable for M5 connecting bolts Thread center to center = 30 mm. Colour coded fuses

Art.-Nr.	Größe Size	Farbcode Colour Code	Nennstrom Current rating	Nennspannung Voltage rating	Für Anschluss for studs
ET10030	ca. 40 x 12 mm	orange	30 A	max 32 V	M5
ET10040	ca. 40 x 12 mm	grün - green	40 A	max 32 V	M5
ET10050	ca. 40 x 12 mm	rot - red	50 A	max 32 V	M5
ET10060	ca. 40 x 12 mm	gelb - yellow	60 A	max 32 V	M5
ET10070	ca. 40 x 12 mm	braun - brown	70 A	max 32 V	M5
ET10080	ca. 40 x 12 mm	weiß - white	80 A	max 32 V	M5
ET10100	ca. 40 x 12 mm	blau - blue	100 A	max 32 V	M5
ET10125	ca. 40 x 12 mm	lila - purple	125 A	max 32 V	M5





3-fach, vertikal, Zigarettenanzünder - 3-gang, vertical, cigarette lighter

3-fach, vertikal, mit Batterietester und Zigarettenanzünder. Nur für 12 V
vertical 3-gang panel with batterytester and lighter. Only for use with 12 V

Art.-Nr.	Material	Höhe height	Breite width	max. Paneel max. panel	max. Stromkreis max. circuit
EK10013	Alu, anodisiert	165 mm	114 mm	30 A	10 A



Ersatz Sicherungshalter
EK20019



Schalterpaneel, 4-fach, vertikal - Switch panel, 4-gang, vertical

4-fach Schalterpaneel, vertikal mit beleuchtetem Schaltern und je einem Satz Sicherungen. Zur individuellen Beschriftung liegen passende Aufkleber bei. Nur für 12 V
4 gang vertical Switch panel illuminated switches. Additional press on name plates and fuses included. Only for use with 12 V

Art.-Nr.	Material	Höhe height	Breite width	max. Paneel max. panel	max. Stromkreis max. circuit
EK10014	Alu, anodisiert	127 mm	114 mm	30 A	10 A



Ersatz Sicherungshalter
EK20019



6-fach, vertikal - 6-gang, vertical

6-fach, vertikal mit beleuchtetem Schaltern und je einem Satz Sicherungen. Zur individuellen Beschriftung liegen passende Aufkleber bei. Nur für 12 V
Vertical 6-gang panel with illuminated switches. Additional press on name plates and fuses included. Only for use with 12 V

Art.-Nr.	Material	Höhe height	Breite width	max. Paneel max. panel	max. Stromkreis max. circuit
EK10011	Alu, anodisiert	165 mm	114 mm	30 A	10 A



Ersatz Sicherungshalter
EK20019



6-fach, horizontal - 6-gang, horizontal

6-fach, horizontal Nur für 12 V
horizontal 6-gang panel Only for use with 12 V

Art.-Nr.	Material	Höhe height	Breite width	max. Paneel max. panel	max. Stromkreis max. circuit
EK10012	Alu, anodisiert	114 mm	165 mm	30 A	10 A



Ersatz Sicherungshalter
EK20018



Schalterpaneel, 3-fach, vertikal - Switch panel, 3-gang, vertical

3-fach, vertikal, mit Batterietester und Schalter für Signalhorn. Nur für 12 V
vertical 3-gang panel with battery tester and horn button. Only for use with 12 V

Art.-Nr.	Material	Höhe height	Breite width	max. Paneel max. panel	max. Stromkreis max. circuit
EK10015	Alu, anodisiert	165 mm	114 mm	30 A	10 A



Ersatz Sicherungshalter
EK20019



Batterietestschalter - Battery test switch

Batterietestschalter aus anodisiertem Aluminium mit Schalter (Bat.1 / Off / Bat.2) zum Testen von zwei Batterien. Nur für 12 V
Battery test switch in anodized aluminium with switch (Bat.1 / Off / Bat.2). To test two batteries. Only for use with 12 V

Art.-Nr.	Material	Höhe height	Breite width
EK10002	Alu, Anodisiert	64 mm	83 mm

6-fach, vertikal, Sicherungsautomat - 6-gang, vertical, circuit breaker

6-fach, vertikal, mit Sicherungsautomat. Nur für 12 V.
vertical 6-gang panel with circuit breakers. Only for use with 12 V

Art.-Nr.	Material	Höhe height	Breite width	max. Paneel max. panel	max. Stromkreis max. circuit
EK10228	Alu, anodisiert	165 mm	114 mm	20 A	10 A



1
2

Schalterpaneel, 4-fach - Switch Panel, 4-gang

Schaltpaneel hergestellt aus einer Nylonplatte mit 4 Kippschaltern und 4 Schutzschaltern (2x Ein-Aus 10A und 2x Ein-Aus 5A). Für Innen- und Außeneinsatz. Versenkte Schraubenlöcher. Permanente grüne LED-Hintergrundbeleuchtung für Etiketten. Die rote LED leuchtet, wenn der Schaltkreis eingeschaltet ist.
IP-Einstufung: 65
Maximal 10 Ampere pro Stromkreis/Schalter
Maximal 37 Ampere pro Schaltpaneel

Switch panel made of a nylon plate with 4 toggle switches and 4 circuit breakers (2x on-off 10A and 2x on-off 5A). For indoor and outdoor use. Recessed screw holes. Permanent green LED backlight for labels. The red LED lights up when the circuit is switched on.
IP rating: 65
Maximum 10 amperes per circuit/switch
Maximum 37 amps per panel

Art.-Nr.	Material	Höhe height	Breite width	max. Paneel max. panel	max. Stromkreis max. circuit
EK10454	Nylon	127 mm	114 mm	37 A	10 A



3
4
5

Schalterpaneel, 6-fach - Switch Panel, 6-gang

Schaltpaneel hergestellt aus einer Nylonplatte mit 6 Kippschaltern und 6 Schutzschaltern (3x ein-aus 10A, 1x ein-aus 5A, 1x ein-aus-ein 5A, Taster ein-aus 5A z.B. Signalhorn). Für Innen- und Außeneinsatz. Versenkte Schraubenlöcher. Permanente grüne LED-Hintergrundbeleuchtung für Etiketten. Die rote LED leuchtet, wenn der Schaltkreis eingeschaltet ist.
IP-Einstufung: 65
Maximal 10 Ampere pro Stromkreis
Maximal 37 Ampere pro Panel

Switch panel made of nylon plate with 6 toggle switches and 6 circuit breakers (3x on-off 10A, 1x on-off 5A, 1x on-off-on 5A, push-button on-off 5A e.g. horn). For indoor and outdoor use. Recessed screw holes. Permanent green LED backlight for labels. The red LED lights up when the circuit is switched on.
IP rating: 65
Maximum 10 amperes per circuit
Maximum 37 amps per panel

Art.-Nr.	Material	Höhe height	Breite width	max. Paneel max. panel	max. Stromkreis max. circuit
EK10456	Nylon	165 mm	114 mm	37 A	10 A



6
7
8

Schalterpaneel, 5-fach + USB - Switch Panel, 5-gang + USB

Schaltpaneel hergestellt aus einer Nylonplatte mit 5 Kippschaltern und 5 Schutzschaltern und 1 USB-Ladeanschluss (3x ein-aus 10 Ampere, 1x ein-aus-ein 5 Ampere, 1x Taster ein-aus 5 Ampere z.B. Signalhorn, 1x USB-Ladeanschluss). Für Innen- und Außeneinsatz. Versenkte Schraubenlöcher. Permanente grüne LED-Hintergrundbeleuchtung für Etiketten. Die rote LED leuchtet, wenn der Schaltkreis eingeschaltet ist.
IP-Einstufung: 65
Maximal 10 Ampere pro Stromkreis
Maximal 37 Ampere pro Panel

Switch panel made of a nylon plate with 5 toggle switches and 5 circuit breakers and 1 USB charging connector (3x on-off 10 amps, 1x on-off on 5 amps, 1x button on-off 5 amps e.g. horn, 1x USB charging connector). For indoor and outdoor use. Recessed screw holes. Permanent green LED backlight for labels. The red LED lights up when the circuit is switched on.
IP rating: 65
Maximum 10 amperes per circuit
Maximum 37 amps per panel

Art.-Nr.	Material	Höhe height	Breite width	max. Paneel max. panel	max. Stromkreis max. circuit
EK10456U	Nylon	165 mm	114 mm	37 A	10 A



9
10
11
12

Schalterpaneel, 6-fach - Switch Panel, 6-gang

Schaltpaneel hergestellt aus einer Nylonplatte mit 6 Kippschaltern (5x ein-aus, 1x Taster ein-aus z.B. Signalhorn). Jeder Schaltkreis ist mit einer ATC-Stecksicherung abgesichert.
IP-Einstufung IP40, mit LED-Kontrolllampen und max. 20A für das gesamte Schaltpaneel.

Switch panel made of a nylon plate with 6 toggle switches (5x on-off, 1x on-off button e.g. horn). Each circuit is protected by an ATC plug-in fuse. For indoor and outdoor use. Countersunk screw holes.
IP classification: 40, with indicating LEDs.
Maximum 20 amperes for the panel.

Art.-Nr.	Material	Höhe height	Breite width	max. Paneel max. panel
EK10330BC	Nylon	95 mm	108 mm	20 A



13
14

1

Terminalblock

Terminalblock (Masseverteiler) auf einer massiven Kunststoffbasis. Kontaktplatte und Schrauben aus Messing.

Terminal block (Bus bars) on heavy duty plastic base. Stud terminals and screws in brass.



Art.-Nr.	Max. Leistung max. current	Max. Spannung max. voltage	Anschlüsse gang	Grundplatte base	Material Base
EK20672	100 A	48 V	5	107x22x35 mm	ABS
EK20696	150 A	48 V	6	230x32x35 mm	ABS
EK20710	150 A	48 V	10	146x32x27 mm	PBT
EK20712	150 A	48 V	20	225x32x29 mm	Bakelit
EK20722	250 A	48 V	12	201x38x41 mm	PC

2

3

4

Einzel- und Doppelanschluss auf einer Glasfaserverstärkter Nylonplatte, verzinkter Mutter, Gewindestange und Unterlegscheiben aus Edelstahl.

PowerPosts on glassfilled nylon base, tin plated nuts, stainless steel washers and studs.



Art.-Nr.	Gewinde thread	Anschlüsse gang	Grundplatte base
EK20711	M10	1	83 x 44 mm
EK10723	M10	2	50 x 42 mm

5

Koaxialsteckverbinder - Coaxial connectors

Koaxial Steckverbinder mit Schraubverschluss und einrastender Verzahnung, die Verdrehungsschutz und Festigkeit bei Vibrationen gewährleistet. Weit verbreitet für Anwendungen im unteren Frequenzbereich 0-300 MHz. Passend für Kabeltyp RG213. Kabelverbindung durch Lötverbindung. Einsatz nur im Innenbereich.

Coaxial plug connections with screw closure and slotted guides to ensure immobility and tightness in case of vibration. Commonly used for applications in lower frequency range 0-300 MHz. Suitable for Cable type RG213. Cable assembly by soldering. For inside use only.



Art.-Nr.	Beschreibung description
QG03001	Kabelstecker Plug
QG03002	Reduktionshülse für RG58 reducer to RG58
QG030005	Verbinder UHF / UHF Connector UHF/UHF
QG030006	T-Verbinder UHF / UHF T-Connector UHF /UHF
QG030007	Adapter BNC / UHF adapters BNC / UHF

7

8

9

Wasserdichte Rund-Steckverbinder aus Kunststoff PBT-gv. Schutzklasse nach VDO 0470 entspricht IP67. Die Kontakte sind für einen optimalen Kontakt versilbert. Spannung bis max. 50 V.

Watertight round connectors in plastic PBT-gv. Protection class acc. VDO 0470 meets IP67. All contacts are silver plated. Maximum voltage 50 V.



Kupplungsstecker coupling plug	Kupplungs-dose coupling socket	
QG01005	QG01015	Koaxial, IP65, 50 Ohm, aus PBT

10

Zündschloss - Ignition starter switch

Zündschloß mit Wassergeschützter Kappe. Für maximal 12 Volt, 12 Ampere. 3 Positionen
Ignition starter switch with waterproof cap. For max. 12 V, 12 A. 3 positions

Art.-Nr.	Schaft-Ø stern-Ø	Schaftlänge stern length
EK20112	20 mm	33 mm
EK20114	20 mm	30 mm



11

12

13

Zündschloß ohne Wassergeschützter Kappe. Für maximal 12 Volt, 4 Positionen
Ignition starter switch without waterproof cap. For max. 12V, 4 positions

Art.-Nr.	Schaft-Ø stern-Ø	Schaftlänge stern length	
EK20115	20 mm	15 mm	ACC - Aus - Zündung - Start
EK20120	20 mm	15 mm	ACC - Aus - Zündung - Start/Choke
EK20122	20 mm	15 mm	Aus - Zündung - Start - Choke



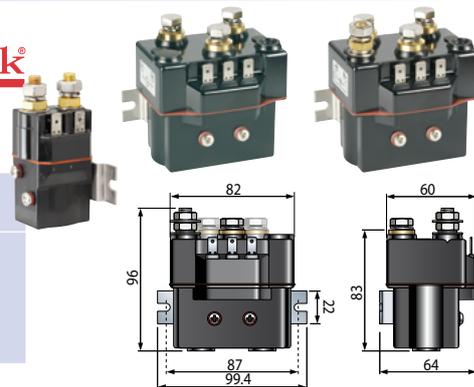
14

Relaisbox - Contactors

Die Relaisbox und Umpolrelaisbox T6315 oder T6415 sind für die Steuerung von Ankerwinden und Verholwinden geeignet. Vereinfachte Installation durch externen Anschluss.

The contactor and reversing contactor units T6315 or T6415 are capable of to operating electric motors for windlasses and capstans. Thanks to their external connections, they are very easy to install.

Art.-Nr.	Farbe colour	max. Motor W	Spannung Voltage
QET621512000	Relaisbox - Contactor	1000 W	12 V
QET631512000	Relaisbox - Contactor	2500 W	12 V
QET631524000	Relaisbox - Contactor	3000 W	24 V
QET641512000	Umpolrelais - Reversing contactor	2500 W	12 V
QET641524000	Umpolrelais - Reversing contactor	3000 W	24 V



Schutzschalter - Circuit breaker

Der hydraulische automatische Schutzschalter Quick® gewährleistet eine spezifische Gleichstromsicherung. Er wird bei Überstrom ausgelöst und unterbricht den Stromkreis. Die Rücksetzung des Schutzschalters erfolgt von Hand. Er ist bis 80 V einsetzbar.

Quick® „slow burn“ hydraulic magnetic circuit breakers offer protection when using direct currents. In over current situations they will trip, break the circuit and protect the equipment, they may be reset manually and are suitable up to 80 Vdc.

Art.-Nr.	max. Strom max. power	87	50	28	67
QI2310040	40 A				
QI2310050	50 A				
QI2310060	60 A				
QI2310080	80 A				
QI2310100	100 A				



Schutzschalter sind träge ausgelegt. - Circuit breaker are slow-blowers

Art.-Nr.	max. Strom max. power	99,2	79,2	17,9	71
QI2310125	125 A				
QI2310150	150 A				
QI2310200	200 A				



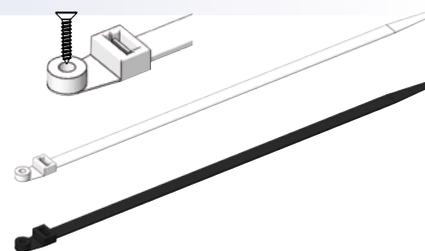
Schutzschalter sind träge ausgelegt. - Circuit breaker are slow-blowers

Kabelbinder - Zip ties

Kabelbinder zum Anschrauben aus widerstandsfähigem Nylon 6
 Resistant screw on Zip ties made of Nylon 6



Art.-Nr. VP à 10	Art.-Nr. VP à 50	Typ type		B mm	L mm
TD90383	TD90385	schwarz black		10	290
TD90384	TD90386	weiß white		10	290



Schraubkabelschuhe - Screw cable lugs

Schraubkabelschuhe nach DIN46227 E-CU gem. EN 13600, gestanzt, blank gebeizt mit verzinkten Stahlschrauben DIN84/DIN933.

Screw cable lugs acc. to DIN46227 E-CU acc. EN13600, stamped, blank pickled with galvanized steel bolts DIN84/DIN933

Art.-Nr. VP à 2	Kabel-Ø Cable Ø	Gewinde thread	Laschen hold brackets	Schrauben bolts
PQ11608-2SB	10 - 16 mm	M8	1	2
PQ22508-2SB	16 - 25 mm	M8	2	4
PQ22510-2SB	16 - 25 mm	M10	2	4
PQ23508-2SB	25 - 35 mm	M8	2	4
PQ23510-2SB	25 - 35 mm	M10	2	4
PQ25008-2SB	35 - 50 mm	M8	2	4
PQ25010-2SB	35 - 50 mm	M10	2	4



VARTA High Energy Alkaline

High Energy - Die leistungsstarke VARTA für besonders energie-hungrige Anwendungen.
High Energy - The Powerful VARTA for energy intensive applications.



Art.-Nr.	Typ type	Volt	Ø x Höhe Ø x height	Kapazität capacitance	Blisterinh. blister with
VA4903	Microzelle / LR 03 / AAA	1,5 V	10,5 x 44,5 mm	1100 mAh	4 Stück
VA4906	Mignonzelle / LR 6 / AA	1,5 V	14,5 x 50,5 mm	2300 mAh	4 Stück
VA4914	Babyzelle / LR 14 / C	1,5 V	26,2 x 50,0 mm	7800 mAh	2 Stück
VA4920	Monozelle / LR 20 / D	1,5 V	34,2 x 61,5 mm	16500 mAh	2 Stück
VA4922	E-Block / 6 LR 61 / 9 V	9,0 V	26,5x17,5x48,5	550 mAh	1 Stück
VA4001	für Uhren / LR 01	1,5 V	12,0 x 30,2 mm	800 mAh	1 Stück

VARTA Spezialbatterien



Art.-Nr.	Typ type	Volt	Ø x Höhe Ø x height	Kapazität capacitance	Packmenge
VA430	für Beleuchtung	6 V	65x65x98 mm	7500 mAh	1 Stück

VARTA Photo

Mit Varta Photo Lithium Batterien ist Ihr Fotoapparat immer einsatzbereit. Die kraftvollen Lithium-Blöcke bieten digitalen und analogen Kameras extra viel Kapazität: Im Freien können daher noch mehr Fotos geschossen werden. Neben ihrer ausgesprochen hohen Leistung liegt die besondere Stärke der VARTA PHOTO Lithium-Blöcke in der langen - und nahezu verlustfreien - Lagerfähigkeit der Zellen.
With Varta Photo Lithium Batteries your camera is ready for action. Powerful lithium blocks offer extra capacity for digital and analog cameras. More photos than ever can be taken outdoors. Varta Photo Lithium Blocks do not only excel by very high performance, they can also be stored for long periods at nearly no loss of energy.



Art.-Nr.	Typ type	Volt	Ø x Höhe Ø x height	Kapazität capacitance	Blisterinh. blister with
VA6205	CR123A	3 V	17,0 x 34,5	1600 mAh	1 Stück

Knopfzellen - Button Cells

Knopfzelle für elektronische Geräte
Electronic coin cell CR2032 for electric devices



VA 6032

Art.-Nr.	Typ type	Volt	Ø x Höhe Ø x height	Kapazität capacitance	Blisterinh. blister with
VA6032	CR 2032	3,0 V	20,0 x 3,2 mm	180 mAh	1 Stück

Silberoxid & Alkalimangan Knopfzelle
Silver oxide & Alkaline button cell



VA4176	SR 44	1,55 V	11,6 x 5,4 mm	155 mAh	1 Stück
--------	-------	--------	---------------	---------	---------

VA 4176

PVC-TAPE

selbstklebendes PVC Folienband
self-adhesive PVC tape



Art.-Nr.	Packmenge package
PSC1904-24	Karton mit 24 Rollen, sortiert

Flach- und Rundstecker - Insulated Crimp Terminals

- klein, für Kabeldurchmesser von 0,5 - 1,5 mm² (rot)
- medium, für Kabeldurchmesser von 1,5 - 2,5 mm² (blau)
- groß, für Kabeldurchmesser von 2,5 - 6,0 mm² (gelb)
- Small, for cable Ø 0,5 - 1,5 mm² (red)
- Medium, for cable Ø 1,5 - 2,5 mm² (blue)
- Large, for cable Ø 2,5 - 6,0 mm² (yellow)

Art.-Nr. VP à 10	Art.-Nr. VP à 10	Art.-Nr. VP à 10	Typ type	
PQ718	-	-	4,3 mm Ringöse	4,3 mm Ring
PQ719	PQ728	PQ740	5,3 mm Ringöse	5,3 mm Ring
PQ720	PQ729	PQ741	6,5 mm Ringöse	6,5 mm Ring
-	PQ730	PQ742	8,4 mm Ringöse	8,4 mm Ring
-	PQ731	PQ743	10,5 mm Ringöse	10,5 mm Ring
PQ722	PQ732	PQ744	Kabelverbinder	Butt connector
PQ723	PQ733	-	Rundstecker	Male Bullet
PQ724	PQ734	-	Rundsteckhülse	Female Bullet
PQ725	PQ735	PQ745	Flachstecker	Male Push On
PQ726	PQ736	PQ746	Flachsteckhülse	Female Push On
PQ727	PQ737	PQ747	Flachsteckerverteiler	Pick a Back



Elektrokabel - Electric cable

H07VK

Art.-Nr. schwarz VP à 10 m	Art.-Nr. schwarz VP à 100 m	Art.-Nr. rot VP à 10 m	Art.-Nr. rot VP à 100 m	Ø mm ²
KW070159-10	KW070159-100	KW070156-10	KW070156-100	1,5 mm ²
KW070259-10	KW070259-100	KW070256-10	KW070256-100	2,5 mm ²
KW070409-10	KW070409-100	KW070406-10	KW070406-100	4,0 mm ²
KW070609-10	KW070609-100	KW070606-10	KW070606-100	6,0 mm ²

Einadrige Leitung H07VK mit seewasserbeständiger PVC Isolierung gemäß VDE 0281 Teil 3. Nennspannung 450/750V.
PVC selbstverlöschend nach VDE0482-332-1-2, DIN EN 60332-1-2/IEC 60332-1 (entspricht DIN VDE 0472 Teil 804 Prüftart B)
Temperaturbereich -40°C bis +70°C.
Kupfer, blank, feindrähtig Klasse 5

H05VV-F

Zweiadrige Leitung mit Zweifacher, seewasserbeständiger PVC Isolierung Ideal für Navigationslaternen, Pumpen und anderen Verbrauchern.
PVC selbstverlöschend nach VDE0482-332-1-2, DIN EN 60332-1-2/IEC 60332-1 (entspricht DIN VDE 0472 Teil 804 Prüftart B)
Kupfer, blank, feindrähtig

Art.-Nr. 2-adrig VP à 10 m	Art.-Nr. 2-adrig VP à 100 m	Querschnitt cross section
KW2801528-10	KW281528-100	2x 1,5 mm ²
KW2802528-10	KW282528-100	2x 2,5 mm ²

BLKY

Zweiadrige, hochflexible Leitung mit seewasserbeständiger PVC Isolierung. Nennspannung 80V.
Temperaturbereich -25°C bis +70°C.
Kupfer, blank, feindrähtig

Art.-Nr. 2-adrig VP à 1 m	Querschnitt cross section
KW2716069	2x 16 mm ²
KW2725069	2x 25 mm ²
KW2735069	2x 35 mm ²
KW2750069	2x 50 mm ²

OZ600

Dreiadrige Leitung für Mess- und Kontrollzwecke. Jede Ader ist durchgängig mit den Ziffern 1-3 gekennzeichnet. Geeignet für trockene, feuchte und nasse Räume. Schwarzer Spezial-PVC Außenmantel.
PVC selbstverlöschend nach VDE0482-332-1-2, DIN EN 60332-1-2/IEC 60332-1 (entspricht DIN VDE 0472 Teil 804 Prüftart B)
Kupfer, blank, feindrähtig

Art.-Nr. 3-adrig VP à 1 m	Querschnitt cross section
KW600375	3x 0,75 mm ²
KW600315	3x 1,5 mm ²

Wie wird der optimale Kabelquerschnitt ermittelt?
Um Spannungsverlust und Kabelwärkung so gering wie möglich zu halten ist es notwendig den benötigten Querschnitt zu berechnen. Hierzu benötigt man den **Leitwert des Kupfers (56)** und den maximal zulässigen **Spannungsverlust**. Dieser wird bei Positionslaternen mit 5% der

Bordnetzspannung angegeben (5% von 12V Bordnetz = 0,6V) bzw. 7% bei sonstigen Verbrauchern (7% von 12V Bordnetz = 0,84V)
Weiterhin benötigt man die genutzte **Stromstärke** des Verbrauchers in Ampere (Watt / Bordnetzspannung).

Formel:
Querschnitt = $\frac{2 \times \text{Kabellänge} \times \text{Stromstärke (A)}}{56 \times \text{Spannungsverlust}}$

Bei einer 25W / 12V Positionslaternen mit 12m Kabellänge ergibt sich also folgende Gleichung:
 $\frac{2 \times \text{Kabellänge (12)} \times 2,1\text{A (Watt / Volt)}}{56 \times 0,6\text{V (5\% Bordnetzspannung)}}$

USB Steckdosen - USB Power Sockets

SCANSTRUT

SCANSTRUT ROKK charge+ Wasserabweisende USB-Steckdose
Zwei Typ A USB Steckdosen. Ladestrom 5 V - 2x 2,1 A gesamt.
Mit dieser wasserabweisenden (IPx6) USB-Ladestation können Sie nahezu jedes
Gerät laden. Wasserabweisende Eigenschaften unabhängig von der Anzahl der
genutzten Kabel, ob keines, eins oder zwei. Die Buchsen sind jederzeit vor Wasser
geschützt.

SCANSTRUT ROKK charge+ Waterproof USB dual charge socket

Two type A USB sockets. Charging with 5 V - 2x 2.1 A

Works with most devices. Waterproof (IPx6) with 1, 2 or even without used sock-
ets.

Art.-Nr.	Ladebuchsen Charging sockets
SCUSB02	2x 5 V - 2,1 A

USB Einbau Doppel-Ladesteckdose mit Abdeckkappe, 12 / 24 V. Ausgang USB 5 V, 2x 2,5 A.
Einbauloch 28 mm Ø

USB mounting double charging socket with cap 12 / 24 V. Output USB 5 V, 2x 2,5 A
Mounting hole 28 mm Ø

Art.-Nr.	Typ type	Montageplatte mounting plate
QG02411	rund - round	Ø 36 mm
QG02421	rechteckig - rectangular	60 x 40 mm

USB Lade-Einbausteckdose 12 / 24 V. Ausgang 5 V, 1x 3 A. Einbauloch 28 mm Ø

USB mounting charging socket 12 / 24 V. Output 5 V, 1x 3 A. Mounting hole 28 mm Ø

Art.-Nr.	Typ type	Montageplatte mounting plate
QG02451	rund - round	Ø 36 mm

USB Lade-Aufbausteckdose flach 12 / 24 V. Ausgang 5 V, 1x 3 A. Anschlusskabel wird mitgeliefert.
USB surface mounting charging socket 12 / 24 V. Output 5 V, 1x 3 A. Connection cable included

Art.-Nr.	Typ type	Abmessung measure
QG02431	Aufbau - surface mount	L42 x B34 x H15 mm

USB Doppelladestecker, winkelbar 12 / 24 V, Ausgang 5 V, 2x 2,5 A. Stecker passend für
Zigarettenanzünder Dosen.

USB bendable double charging socket 12 / 24 V. Output 5 V, 2x 2,5 A. Plug fits in cigarette lighter
sockets.

Art.-Nr.	Typ type	
QG02441	Zigarettenanzünder	Cigarette lighter plug

USB Einbau Doppel-Ladesteckdose. 12 / 24 V. Ausgang USB 5 V, 2x 2,5 A.

Mit 4 Schrauben zu befestigen. Zugehörige Berker Abdeckkappen finden Sie am
Ende des Kapitels. Nur für den Einsatz im Innenbereich.

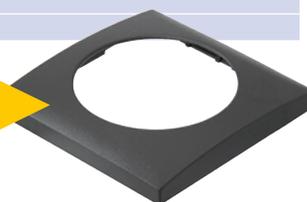
USB mounting double charging socket 12 / 24 V. Output USB 5 V, 2x 2,5 A
4-hole screw mount. You will find related Berker Covers at the end of this chap-
ter. Only for indoor use.

B.
Berker Business Solutions

Art.-Nr.	Typ type	Montageplatte mounting plate
QB1109	rechteckig - rectangular	59,5 x 59,5 mm

**BERKER Abdeckkappen finden Sie auf Seite
You will find BERKER covers on Page**

534



USB Steckdosen - USB Power Sockets

USB Einbau Doppel-Ladesteckdose mit Abdeckkappe, 12 / 24 V. Ausgang USB 5 V, 2x 2,1 A. Einbauloch 29 mm Ø. Mit LED Ladelicht **MARINCO**

USB mounting double charging socket with cap 12 / 24 V. Output USB 5 V, 2x 2,1 A. Mounting hole 29 mm Ø. With LED Power indicator.

Art.-Nr.	Farbe colour	Montageplatte mounting plate
UM12VDUSB-B	schwarz - black	60 x 43 mm
UM12VDUSBW-B	weiß - white	60 x 43 mm



USB Einbau Doppel-Ladesteckdose und Zigarettenanzünderanschluss mit Abdeckkappen, 12 / 24 V. Ausgang USB 5 V, 2x 2,1 A - Zigarettenanzünder 12 V bis max. 20A. **MARINCO**

Einbauloch 2x 29 mm Ø. Mit LED Ladelicht am USB Port

USB mounting double charging socket and 12V receptacle with cap 12 / 24 V. Output USB 5 V, 2x 2,1 A - 12 V DC output up to 20 A max. Mounting hole 2x 29 mm Ø. With LED Power indicator at USB

Art.-Nr.	Farbe colour	Montageplatte mounting plate
UM12VCOMBO-B	schwarz - black	105 x 45 mm
UM12VCOMBOW	weiß - white	105 x 45 mm



Qi Ladestation - Qi Charging Station



ROKK Wireless von Scanstrut. Ein Qi-zertifiziertes, wasserdichtes und kabelloses Ladesystem welches das Aufladen von Smartphones ohne jegliche Kabel ermöglicht. Von Grund auf neu entwickelt, ist dies das weltweit erste wasserdichte, kabellose Ladesystem das speziell für den Einsatz an Bord entwickelt wurde.

Die einzigartige Technologie ist in einem vollständig gekapselten und versiegelten IPX6-Gehäuse untergebracht und somit wasserdicht. ROKK Wireless arbeitet direkt mit 12 / 24V-Systemen und passt somit ideal ins mobile Zeitalter. Es eignet sich perfekt für Segel- und Motorboote sowie Caravan und Reisemobile.

Überall dort wo Sie Ihr Smartphone benötigen, lässt sich ROKK Wireless einfach installieren, ganz egal ob im Innen- oder Außenbereich. Für jeden Einbauort gibt es die richtige Version, ob als nicht sichtbare Unterbauversion, als Einbau- oder Aufbauversion.

Sie benötigen nie wieder ein Kabel! ROKK Wireless besitzt die neuesten und höchsten Standards des Qi-Funkprotokolls und ist unabhängig geprüft und zertifiziert, um überall eine äußerst sichere Ladung zu gewährleisten.

ROKK Wireless, the IPX6 waterproof 12 / 24V Qi certified waterproof wireless charging range enables charging for the outdoor environment, without the need for phone charging cables. Designed from the ground up, this is the world's first waterproof wireless charge system created specifically for the use on board, with the unique technology housed in an IPX6, fully encapsulated and sealed unit.

Working directly with 12 / 24 V systems, ROKK Wireless is ideal for life on the move and is perfect for sail and power boats and also RV. Easy install, anywhere you need your phone - indoors or out. No more wires! Exceeding the latest and highest standards of the Qi wireless protocol.

ROKK Wireless is independently certified to deliver ultra-safe charging anywhere on board.

Art.-Nr.	Typ Type	Montageplatte mounting plate
SCCW-01	versteckter Einbau	hidden mount
SCCW-02	Oberflächen Einbau	surface mount
SCCW-03	Aufbau	Socket mount



Qi Ladestation ACTIVE - Qi Charging Station ACTIVE

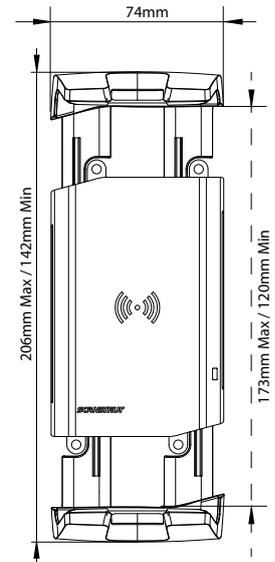


SCANSTRUT ROKK Wireless Aktive
Laden Sie Ihr Smartphone drahtlos mit der Qi Ladetechnik, selbst unter schwierigen Bedingungen. Die Halterung ist nach IPx6 komplett abgedichtet.

- Einhändig bedienbar
- sofortiges Laden
- 12/24V Eingang
- wasserdicht nach IPx6
- Qi-zertifiziert
- verwendbar mit Smartphones, die ein Laden über Qi unterstützen.

SCANSTRUT ROKK Wireless Active
Wireless charge of your Smartphone with the Qi charging technology, even under difficult conditions. The holder is completely sealed to IPx6.

- One-handed operation
- instant loading
- 12/24 V input
- waterproof according to IPx6
- Qi certified
- can be used with Smartphones that support loading via Qi.



Art.-Nr.	Typ Type	Montageplatte mounting plate
SCCW04E	Halter mit Qi Ladetechnik	Device holder with Qi charging

Qi Ladestation EDGE - Qi Charging Station EDGE

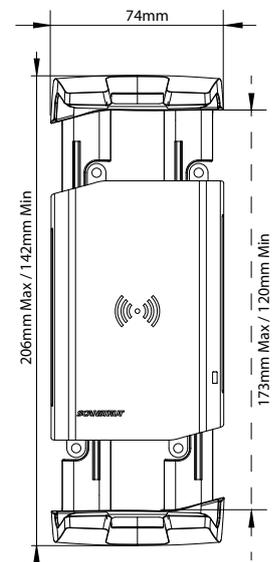


SCANSTRUT ROKK Wireless EDGE
Laden Sie Ihr Smartphone drahtlos mit der Qi Ladetechnik, selbst unter schwierigen Bedingungen. Die Halterung ist nach IPx6 komplett abgedichtet.

- Einhändig bedienbar
- sofortiges Laden
- 12/24V Eingang
- wasserdicht nach IPx6
- Qi-zertifiziert
- verwendbar mit Smartphones, die ein Laden über Qi unterstützen.

SCANSTRUT ROKK Wireless EDGE
Wireless charge of your Smartphone with the Qi charging technology, even under difficult conditions. The holder is completely sealed to IPx6.

- One-handed operation
- instant loading
- 12/24 V input
- waterproof according to IPx6
- Qi certified
- can be used with Smartphones that support loading via Qi.



Art.-Nr.	Typ Type	Montageplatte mounting plate
SCCW05E	Halter mit Qi Ladetechnik	Device holder with Qi charging

CEE Stecker - CEE Plugs

CEE Winkelstecker 230 V - 16 A - 3 polig, IP44 spritzwassergeschützt
CEE angle plug 230 V - 16 A - 3 pole, IP44 splash water proofed

Art.-Nr.	Beschreibung description		
EC11	CEE-Winkelstecker mit Kabelknickschutz CEE angle plug with cable sleeve support	230 V	16 A



CEE Stecker 230 V - 16 A - 3 polig, IP44 spritzwassergeschützt
CEE plug 230 V - 16 A - 3 pole, IP44 splash water proofed

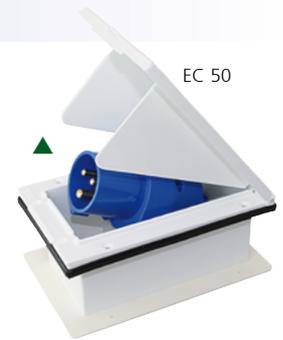
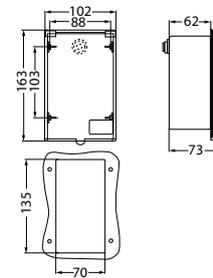
EC12	CEE-Stecker Typ "TWIST" CEE plug type "TWIST"	230 V	16 A
------	--	-------	------



CEE Montagestecker - CEE installation plugs

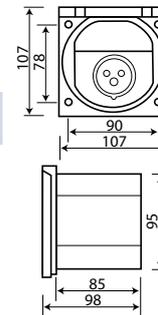
CEE Wandstecker 230 V - 16 A - 3 polig, IP44 spritzwassergeschützt
CEE built in plug 230 V - 16 A - 3 pole, IP44 splash water proofed

Art.-Nr.	Beschreibung description		
EC50	Einbaustecker, witterungsbeständig, 102 x 163 mm built in plug, weatherproofed, 102 x 163 mm	230 V	16 A



CEE Caravan Einbaustecker 230 V - 16 A - 3 polig, IP44 spritzwassergeschützt
CEE Caravan built in plug 230 V - 16 A - 3 pole, IP44 splash water proofed

EC42	CEE-Caravan - Einbaustecker, weiß CEE-Caravan built in plug, white	230 V	16 A
------	---	-------	------



CEE Einbaustecker 230 V - 16 A - 3 polig, IPx4 spritzwassergeschützt mit Zugentlastung und Kabelknickschutz. Kunststoffkappe mit Bajonettverschluss in Metalloptik
Einbautiefe 74 mm, Ø Ausschnitt 67 mm, Schraubenabstand 60 mm
CEE built in plug 230 V - 16 A - 3 pole, IPx4 splash water proofed with strain relief and cable bend protection. Plastic cap with bayonet lock in metal optics.
Mounting depth 74 mm, Ø cut-out 67 mm, screw distance 60 mm

EC55	Einbaustecker - T111 x B75 x H75 mm built in plug - D111 x W75 x H75 mm	230 V	16 A
------	--	-------	------



CEE Aufbaustecker 230 V - 16 A - 3 polig, IP44 spritzwassergeschützt
CEE surface mount plug 230 V - 16 A - 3 pole, IP44 splash water proofed

EC52	CEE - Aufbaustecker CEE surface mount plug	230 V	16 A
------	---	-------	------



● Buchse CEE
▲ Stecker CEE

● Buchse Schuko
▲ Stecker Schuko

CEE Montage Kupplungen - CEE installation sockets



CEE Aufbaukupplung 230 V - 16 A - 3 polig, IP44 spritzwassergeschützt
CEE surface mount socket 230 V - 16 A - 3 pole, IP44 splash water proofed

Art.-Nr.	Beschreibung description	230 V	16 A
EC51	CEE-Aufbaubuchse CEE-surface mount socket		



CEE Caravan Anbaudose gerade, 230 V - 16 A - 3 polig, IP44 spritzwassergeschützt
CEE Caravan surface mount socket 230 V - 16 A - 3 pole, IP44 splash water proofed

EC45	CEE Anbaudose gerade CEE panel mount socket	230 V	16 A
------	--	-------	------

CEE Kupplungen - CEE Sockets



CEE Kupplung 230 V - 16 A - 3 polig, IP44 spritzwassergeschützt
CEE socket 230 V - 16 A - 3 pole, IP44 splash water proofed

Art.-Nr.	Beschreibung description	230 V	16 A
EC22	CEE-Kupplung Typ "TWIST" CEE Socket type "TWIST"		



CEE Winkelkupplung 230 V - 16 A - 3 polig, IP44 spritzwassergeschützt
CEE angled socket 230 V - 16 A - 3 pole, IP44 splash water proofed

EC21	CEE-Winkelkupplung mit Kabelknickschutz CEE angled socket with cable sleeve support	230 V	16 A
------	--	-------	------

CEE Adapter - CEE Adapter



CEE Winkelkupplung 230 V - 16 A - 3 polig, mit integrierter Schutzkontaktsteckdose, IP44 spritzwassergeschützt
CEE angled socket 230 V - 16 A - 3 pole, with integrated grounded socket, IP44 splash water proofed

Art.-Nr.	Beschreibung description	Kabellänge Querschnitt		230 V	16 A
		m	mm ²		
EC40	CEE-Winkelkupplung und Schuko Steckdose. CEE angled socket and Schuko socket	-	-		



Stromverteiler MIXO Caravan, IP44 spritzwassergeschützt
Eingang: 1,5m schwere Gummischlauchleitung H07RN-F 3G 2,5 mm² mit CEE Stecker 230 V - 16 A - 3 polig
Ausgang: 2x CEE Steckdosen 230 V - 16 A - 3 polig und 1x Schutzkontaktsteckdose
CEE distribution box MIXO Caravan, IP44 splash water proofed
inlet: 1,5m heavy rubberized wire H07RN-F 3G 2,5 mm² with CEE plug 230 V - 16 A - 3 pole
outlet: 2x CEE sockets 230 V - 16 A - 3 pole and 1x grounded socket

EC41	CEE-Kombiverteiler CEE-allround distribution box	1,5 m	3 x 2,5	230 V	16 A
------	---	-------	---------	-------	------



CEE Adapterleitung Caravan
1,5m schwere Gummischlauchleitung H07RN-F 3G 2,5 mm² mit Schutzkontaktstecker und CEE Winkelkupplung 230 V - 16 A - 3 polig mit integrierter Schutzkontaktsteckdose, IP44 spritzwassergeschützt, geprüft nach IEC60309 und DIN VDE 0620-1
CEE Adapter cable Caravan
1,5m heavy rubberized wire H07RN-F 3G 2,5 mm² with grounded plug and CEE angled socket 230 V - 16 A - 3 pole and integrated grounded socket. IP44 splash water proofed, tested according to IEC60309 and DIN VDE 0620-1

EC43	CEE-Kombiverteiler CEE distribution cable	1,5 m	3 x 2,5	230 V	16 A
------	--	-------	---------	-------	------

CEE Adapter - CEE Adapter

CEE Adapterleitung Caravan
1,5m schwere Gummischlauchleitung H07RN-F 3G 2,5 mm² mit CEE Stecker 230 V - 16 A - 3 polig und CEE Winkelkupplung 230 V - 16 A - 3 polig mit integrierter Schutzkontaktsteckdose, IP44 spritzwassergeschützt
CEE Adapter cable Caravan
1,5m heavy rubberized wire H07RN-F 3G 2,5 mm² with CEE plug 230 V - 16 A - 3 pole and CEE angled socket 230 V - 16 A - 3 pole and integrated grounded socket. IP44 splash water proofed,



EC39	CEE-Kombiverteiler Typ "TWIST" CEE distribution cable type "TWIST"	1,5 m	3 x 2,5	230 V	16 A
------	---	-------	---------	-------	------

CEE Adapterleitung Caravan
schwere Gummischlauchleitung H07RN-F 3G 2,5 mm² mit Schutzkontaktstecker und CEE Kupplung 230 V - 16 A - 3 polig, IP44 spritzwassergeschützt
CEE Adapter cable Caravan
heavy rubberized wire H07RN-F 3G 2,5 mm² with grounded plug and CEE angled socket 230 V - 16 A - 3 pole. IP44 splash water proofed



EC34	CEE-Adapterkabel Typ "TWIST" CEE Adapter cable type "TWIST"	0,4 m	3 x 2,5	230 V	16 A
EC38	CEE-Adapterkabel Typ "TWIST" CEE Adapter cable type "TWIST"	3,0 m	3 x 2,5	230 V	16 A

CEE Adapterleitung Caravan
schwere Gummischlauchleitung H07RN-F 3G 2,5 mm² mit CEE Stecker 230 V - 16 A - 3 polig und Schutzkontaktkupplung mit Schutzkappe, IP44 spritzwassergeschützt
CEE Adapter cable Caravan
heavy rubberized wire H07RN-F 3G 2,5 mm² with CEE plug 230 V - 16 A - 3 pole and grounded socket equipped with protection cap. IP44 splash water proofed



EC36	CEE-Adapterkabel Typ "TWIST" CEE Adapter cable type "TWIST"	0,5 m	3 x 2,5	230 V	16 A
EC37	CEE-Adapterkabel Typ "TWIST" CEE Adapter cable type "TWIST"	1,5 m	3 x 2,5	230 V	16 A

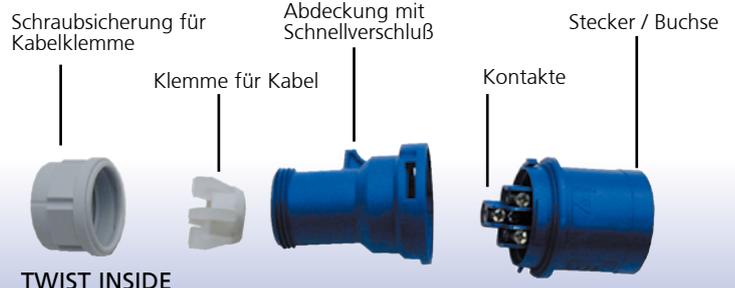
CEE Adapterleitung NEMA
0,5 m schwere Gummischlauchleitung H07BQ-F 3G 2,5 mm² mit CEE Stecker 230 V - 16 A - 3 polig und NEMA L6 Kupplung mit Schutzkappe und Kontroll-LED, IP44 spritzwassergeschützt.
CEE Adapter cable NEMA
0,5 m heavy rubberized wire H07BQ-F 3G 2,5 mm² with CEE plug 230 V - 16 A - 3 pole and NEMA L6 socket equipped with protection cap and LED power indicator. IP44 splash water proofed



EC801	CEE-Adapterkabel CEE Adapter cable	0,5 m	3 x 2,5	230 V	16 A
EC815	CEE-Adapterkabel CEE Adapter cable	15,0 m	3 x 2,5	230 V	16 A
EC825	CEE-Adapterkabel CEE Adapter cable	25,0 m	3 x 2,5	230 V	16 A

● Buchse CEE
▲ Stecker CEE

● Buchse Schuko
▲ Stecker Schuko



CEE - Verlängerungen - CEE extension cable

1



CEE Verlängerung Caravan
1,5 m schwere Gummischlauchleitung H07RN-F 3G 2,5 mm² mit CEE Stecker und Kupplung 230 V - 16 A - 3 polig, IP44 spritzwassergeschützt
CEE extension cable Caravan
1,5 m heavy rubberized wire H07RN-F 3G 2,5 mm² with CEE plug and socket 230 V - 16 A - 3 pole. IP44 splash water proofed

2

Art.-Nr.	Beschreibung description	Kabellänge m	Querschnitt mm ²	230 V	16 A
EC33	CEE-Verlängerungskabel Typ "TWIST" CEE extension cable type "TWIST"	1,5 m	3 x 2,5	230 V	16 A

3



CEE Verlängerung Caravan
Schwere Gummischlauchleitung H07RN-F 3G 2,5 mm² mit CEE Stecker und Kupplung 230 V - 16 A - 3 polig, IP44 spritzwassergeschützt
CEE extension cable Caravan
Heavy rubberized wire H07RN-F 3G 2,5 mm² with CEE plug and socket 230 V - 16 A - 3 pole. IP44 splash water proofed

4

EC63	CEE-Verlängerungskabel Typ "TWIST" CEE extension cable type "TWIST"	15 m	3 x 2,5	230 V	16 A
EC62	CEE-Verlängerungskabel Typ "TWIST" CEE extension cable type "TWIST"	25 m	3 x 2,5	230 V	16 A

5

6



CEE Camping-Caravan Kabeltrommel 230 V
25 m schwere Gummischlauchleitung H07RN-F 3G 2,5 mm² mit CEE Stecker 230 V - 16 A - 3 polig, Ausgang: 2x Schutzkontaktsteckdosen mit Klappdeckel und 1x CEE Steckdose 230 V - 16 A - 3 polig.

Trommelkörper aus robustem, hochfesten Spezialkunststoff - Stoßdämpfendes, stabiles, verzinktes Fußgestell - mit Leitungsführung und ergonomisch geformten Haltegriff - Thermoschutzschalter - IP44 spritzwassergeschützt

CEE Camping-Caravan cable drum
25 m heavy rubberized wire H07RN-F 3G 2,5 mm² with CEE plug 230 V - 16 A - 3 pole.
Outlet: 2x grounded socket with protective cap and 1x CEE socket 230 V - 16 A - 3 pole.
Drum made of sturdy and durable special plastics - shock absorbing, stable galvanized pedestal - with cable management and ergonomic shaped handle - with thermal protection switch - IP44 splash water proofed

7

EC60	CEE-Kabeltrommel Typ "TWIST" CEE cable drum type "TWIST"	25 m	3 x 2,5	230 V	16 A
------	---	------	---------	-------	------

8

CEE - Stecker - CEE - Connectors

9



Art.-Nr.	Beschreibung description	CEE-Plug, max. 24 V - 32 A
EC911	CEE-Stecker, max. 24 V - 32 A	CEE-Plug, max. 24 V - 32 A

10



EC921	CEE Kupplung, max. 24 V - 32 A	CEE Socket, max 24 V - 32 A
-------	--------------------------------	-----------------------------

11



EC931	CEE Aufbausteckdose, max. 24 V - 32 A	CEE surface mount socket, max 24 V - 32 A
-------	---------------------------------------	---

12



EC961	CEE Einbausteckdose, max. 24 V - 32 A	CEE panel mount socket, max. 24 V - 32 A
-------	---------------------------------------	--

13

14

● Buchse CEE
▲ Stecker CEE

● Buchse Schuko
▲ Stecker Schuko

Tragehilfe - Carrying aid

Die kleine und pfiffige Lösung um Elektrokabel, Schläuche oder auch Tauwerk sauber zu bündeln und zu transportieren. Einfach als Ring aufschließen, den Gurt um den Ring legen und befestigen. So gesichert kann nichts mehr verrutschen und als Besonderheit auch gleich noch mit Tragegriff. Eine Aufhänginglasche mit Messingöse ermöglicht ein einfache Verstauen. Geeignet für Durchmesser bis zu 23 cm

The small and clever solution to bundle and transport electric cables, hoses or ropes cleanly. Simply put up as a ring, place the belt around the ring and fasten. This way nothing can slip anymore and as a special feature also with carrying handle. A suspension strap with brass eyelet makes it easy to stow away. Suitable for diameters up to 23 cm.

MARINCO



Art.-Nr.	Bezeichnung description	Ø max. cm
UMSTRAP	MARINCO STRAP	23 cm

Landanschlusseinheit - Shore connection unit

Landanschlusseinheit für die Montage an Bord mit FI / LS Schutzschalter.
FI / LS Schutzschalter (RCBO) 16 A, B 30 mA, 2-polig für 230 V / 50 Hz.
Das graue Mini-Gehäuse hat eine transparente Frontabdeckung und Schutzart IP65.
Die einzelnen Komponenten (Gehäuse / Schutzschalter) sind nicht montiert.
Die Installation muss durch einen Fachmann erfolgen.

Shore connection unit for installation on board with FI / LS circuit breaker.
FI / LS circuit breaker (RCBO) 16 A, B 30 mA, 2-pole for 230 V / 50 Hz.
The grey mini housing has a transparent front cover and protection class IP65.
The individual components (housing / circuit breaker) are not assembled.
The installation must be made by a specialist.

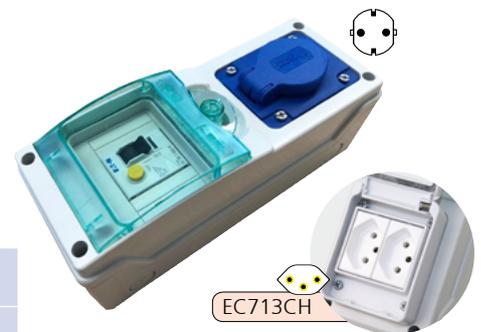
NEU!



Art.-Nr.	Bezeichnung description	B mm	H mm	T mm
EC701		80 mm	150 mm	98 mm

Landanschlusseinheit für die Montage an Bord mit FI / LS Schutzschalter, inkl. Schuko-Steckdose.
FI / LS Schutzschalter (RCBO) 16 A, B 30 mA, 2-polig für 230 V / 50 Hz.
Das graue Mini-Gehäuse hat eine transparente Frontabdeckung und Schutzart IP65.
Schuko-Steckdose mit Abdeckung und Schutzart IP54.
Die einzelnen Komponenten (Gehäuse / Schutzschalter) sind nicht montiert.
Die Installation muss durch einen Fachmann erfolgen.

Shore connection unit for installation on board with FI / LS circuit breaker incl. SCHUKO socket.
FI / LS circuit breaker (RCBO) 16 A, B 30 mA, 2-pole for 230 V / 50 Hz.
The grey mini housing has a transparent front cover and protection class IP65.
Schuko-socket with cover according protection class IP54
The individual components (housing / circuit breaker) are not assembled.
The installation must be made by a specialist.



Art.-Nr.	Steckdose Socket	B mm	H mm	T mm
EC712	Typ F - SCHUKO (Deutschland)	98 mm	248 mm	98 mm
EC713CH	Typ J (Schweiz)	98 mm	248 mm	98 mm

Modularer Netz-Leuchtmelder mit grüner LED für 230 V, passend für EC701, EC712 und EC713CH
Modular shore power light indicator with green LED for 230 V, suitable for EC701, EC712 and EC713CH

Art.-Nr.	
EC730	



Verschraubbare Kabeldurchführung, passend für EC701, EC712 und EC713CH
Screwable cable gland, suitable for EC701, EC712 and EC713CH

Art.-Nr.	
EC731-2	per Paar - by pair



1



NEMA L5 Kupplung 16 A - NEMA L5 Socket 16 A

16 A

MARINCO Landanschlusskupplung 230 V - 16 A. Passend für US NEMA L5
MARINCO shore power socket 230 V - 16 A. Fits for US NEMA L5

Art.-Nr.	Beschreibung description
UM199114	Komplettset mit Außenhülle, Kupplung und Abdeckkappe Complete Set with outer cover, connector and cap
UM305CRCXNPK	Kupplung, einzeln für Außenhülle UM103RNXP Female connector for outer cover UM103RNXP
UM103RNXP	Außenhülle, einzeln für Kupplung UM305CRCXNPK Outer Cover for female connector UM305CRCXNPK

4



NEMA L5 Kupplung 16 A - NEMA L5 Socket 16 A

16 A

MARINCO Landanschlusskupplung Einbau mit Edelstahl Blende und Abdeckung
230 V - 16 A Geschützt nach IP56. Passend für US NEMA L5
MARINCO built in shore power socket with stainless steel bezel and cap
230 V - 16 A. IP56 protection. Fits for US NEMA L5

Art.-Nr.	Beschreibung description	230 V	16 A
UM303SSEL-BX	Einbaukupplung, IP56, Edelstahl built in socket, IP56, Stainless Steel		

6



NEMA L5 Kupplung 16 A - NEMA L5 Socket 16 A

16 A

MARINCO Landanschlusskupplung Einbau, 230 V - 16 A. Passend für US NEMA L5
MARINCO built in shore power socket, 230 V - 16 A. Fits for US NEMA L5

Art.-Nr.	Beschreibung description	230 V	16 A
UM301EL-BX	Einbaukupplung, Kunststoff, weiß built in socket, Plastic, white		

8



NEMA L5 Kupplung 32 A - NEMA L5 Socket 32 A

32 A

MARINCO Landanschlusskupplung 230 V - 32 A. Passend für US NEMA L5
MARINCO shore power socket 230 V - 32 A. Fits for US NEMA L5

Art.-Nr.	Beschreibung description
UM199115	Komplettset mit Außenhülle, Kupplung und Abdeckkappe Complete Set with outer cover, connector and cap

10



NEMA L5 Kupplung 32 A - NEMA L5 Socket 32 A

32 A

MARINCO Landanschlusskupplung Einbau mit Edelstahl Blende und Abdeckung
230 V - 32 A Geschützt nach IP56. Passend für US NEMA L5
MARINCO built in shore power socket with stainless steel bezel and cap
230 V - 32 A. IP56 protection. Fits for US NEMA L5

Art.-Nr.	Beschreibung description	230 V	32 A
UM6371ELX	Einbaukupplung, IP56, Edelstahl built in socket, IP56, Stainless Steel		

12

13



NEMA L5 Kupplung 32 A - NEMA L5 Socket 32 A

32 A

MARINCO Landanschlusskupplung Einbau, 230 V - 32 A. Passend für US NEMA L5
MARINCO built in shore power socket, 230 V - 32 A. Fits for US NEMA L5

Art.-Nr.	Beschreibung description	230 V	32 A
UM6351EL-BX	Einbaukupplung, Kunststoff, weiß built in socket, Plastic, white		

14

Gerade auf kleinem Raum kommt es auf perfekte Integration eines Schalters an. Der Berker Integro Flow bildet hier ein besonders gelungenes Beispiel. Mit seiner gewölbten Oberfläche fügt er sich perfekt in jede Umgebung ein – und leistet auf kleinem Raum einen großartigen Job.

- Ultrakompakte Bauweise – besonders geeignet für den Einsatz in Freizeit-Fahrzeugen, Kücheneinrichtungen, Elektrogeräten oder für den Möbelbau und Sanitärbereich
- Erfüllt auch spezielle Anforderungen, etwa im Boots- und Schiffsbau sowie im Laborbereich
- Modulares Produktkonzept
- Individuelle Kundenwünsche zu Farben, Bedruckungen und Materialien realisierbar

Especially in a small space, it depends on perfect integration of a switch. The Berker Integro Flow is a particularly good example. With its curved surface it fits perfectly into any environment - and making a great job in small space.

- Ultra Compact design - especially suitable for use in recreational vehicles, kitchen equipment, electrical appliances or for making furniture and sanitary areas.
- Meets your specific requirements, such as in boat and ship building as well as in the laboratory
- Modular product concept
- Individual customer requests to colours, prints and materials feasible



1

2

3

4

Schuko Steckdosen - Schuko Power outlets

Schuko Steckdosen für 4-Loch Schraubbefestigung
 Bauart nach DIN 49440, Verbindungsklemmen nach VDE0620-1.
 Nennspannung 250 V, Nennstrom 16 A
 Schuko Power Outlets for 4-hole screw mount
 Construction according to DIN 49440, Connection terminals according to VDE0620-1
 Nominal voltage 250 V, rated current 16 A

Art.-Nr.	Beschreibung description		max. V	max. A
QB0101	polarweiß glänzend	polar white glossy	250 V	16 A
QB0108	braun matt	brown frosted		
QB0109	schwarz matt	black frosted	250 V	16 A



5

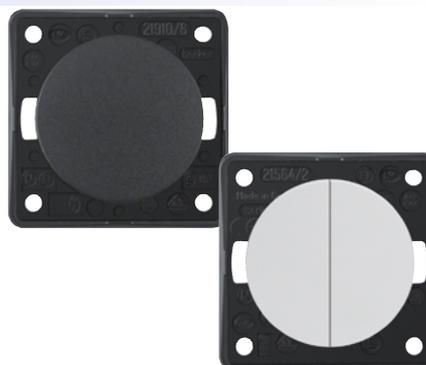
6

7

Wechselschalter - Toggle switch

Wechselschalter für 4-Loch Schraubbefestigung mit Schraubklemmen
 Nennspannung 250 V, Schaltstrom 16 AX
 Toggle switch for 4-hole screw mount with screw down terminals
 Nominal voltage 250 V, switch current 16 AX

Art.-Nr. einfach single	Art.-Nr. doppelt double	Beschreibung description		max. V	max. A
QB0200	QB0300	chrom matt	chrome frosted	250 V	16 A
QB0201	QB0301	polarweiß glänzend	polar white glossy		
QB0208	QB0308	braun matt	brown frosted	250 V	16 A
QB0209	QB0309	schwarz matt	black frosted	250 V	16 A



8

9

10

11

12 / 24 V Steckdosen - 12 / 24 V Power outlets

12 / 24 V Steckdosen für 4-Loch Schraubbefestigung
 Nennspannung 12 - 24 V, Nennstrom bei 1,5 mm² max. 15 A, bei 2,5 mm² max 20 A
 12 / 24 V Power Outlets for 4-hole screw mount
 Nominal voltage 12 - 24 V, rated current with 1,5 mm² 15 A, with 2,5 mm² max 20 A

Art.-Nr.	Beschreibung description		Nennspannung nom. voltage	Nennstrom rated current
QB1001	polarweiß glänzend	polar white glossy	12 - 24 V	15 / 20 A
QB1008	braun matt	brown frosted		
QB1009	schwarz matt	black frosted	12 - 24 V	15 / 20 A



12

13

14

Rahmen - Frames



Rahmen für alle Berker Integro Flow Steckdosen und Schalter. Lieferbar als 1-Fach, 2-Fach und mit Klappdeckel. Durch diese separaten Rahmen können Sie das Design der Schalter frei wählen. Breite 59,5 mm, Länge 59,5 mm einfach und 119,0 mm doppelt.
 Frames for all Berker Integro Flow Power outlets and switches. Available as single, double and hinged frame. You can chose your individual design through this framework.
 Width 59,5 mm, Length 59,5 mm single and 119,0 mm with double frame

Art.-Nr. 1-Fach	Art.-Nr. 2-Fach	Art.-No. Klappdeckel	Beschreibung description		
QB0400	QB0500	QB0600	chrom matt	chrome frosted	
QB0401	QB0501	QB0601	polarweiß glänzend	polar white glossy	
QB0408	QG0508	QB0608	braun matt	brown frosted	
QB0409	QB0509	QB0609	schwarz matt	black frosted	

Distanzring 10 mm - Spacer ring 10 mm



Zur Reduzierung der Einbautiefe von Schaltern und Tastern um 10 mm.
 For 10 mm reduction in installation depth of switches and buttons.

Art.-Nr.			Beschreibung description		
QB0700			chrom matt	chrome frosted	
QB0701			polarweiß glänzend	polar white glossy	
QB0708			braun matt	brown frosted	
QB0709			schwarz matt	black frosted	

Aufbaugehäuse - Surface mount housing



Lieferbar als flache Version mit 16 mm Höhe und als hohe Version mit 41 mm. Ausgestattet mit einer Zugentlastung.
 Available as flat version with 16 mm height and as high version with 41 mm. Equipped with one cable stain relief.

Art.-Nr. flach - flat	Art.-Nr. hoch - high		Beschreibung description	
QB0801	QB0901		polarweiß glänzend	polar white glossy
	QB0908		braun glänzend	brown glossy
QB0809	QB0909		schwarz glänzend	black glossy

Zubehör - Accessories



Berührungsschutzdose mit 45 mm Ø. Vier Leitungsöffnungen für bis zu 12 mm Ø und einer Einbautiefe von 35,5 mm. Ausgestattet mit einer Zugentlastung. Schwer entflammbar nach VDE0606-1.
 Protective socket with 45 mm Ø. Four cable entries for up to 12 mm Ø. Mounting depth 35,5 mm. Equipped with a cable stain relief. Flame retardant according to VDE0606-1



IP44 Dichtung für Steckdosen und für Wippschalter ohne geteilter Wippe.
 IP44 seal for power outlets and toggle switches without shared rocker.

Art.-Nr.		
QB1209	grau	grey

Art.-Nr.		
QB1309	schwarz	black